



GEWONE ZITTING 2023-2024

18 APRIL 2024

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

**Algemene rekening van het Parlement
voor het begrotingsjaar 2021**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie voor de
Begroting en Rekening van het Parlement

door mevrouw Isabelle PAUTHIER (F)

SESSION ORDINAIRE 2023-2024

18 AVRIL 2024

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte général du Parlement
pour l'année budgétaire 2021**

RAPPORT

fait au nom de la commission du Budget
et du Compte du Parlement

par Mme Isabelle PAUTHIER (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden: de heer Ridouane Chahid, mevr. Aurélie Czekalski, de heren David Leisterh, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Emmanuel De Bock, Mathias Vanden Borre.

Plaatsvervangende leden: De heer Hasan Koyuncu, mevr. Isabelle Pauthier, de heren John Pitseys, Tristan Roberti.

Wonen eveneens de vergadering bij: de heer Rachid Madrane, Voorzitter van het Parlement; de heer Hugues Timmermans, Griffier; de heer Michel Beerlandt, Adjunct-griffier.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs: M. Ridouane Chahid, Mme Aurélie Czekalski, MM. David Leisterh, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Emmanuel De Bock, Mathias Vanden Borre.

Membres effectifs: M. Hasan Koyuncu, Mme Isabelle Pauthier, MM. John Pitseys, Tristan Roberti.

Assistant également à la réunion: M. Rachid Madrane, Président du Parlement; M. Hugues Timmermans, Greffier; M. Michel Beerlandt, Greffier adjoint.

Inhoudstafel

I Inleidende uiteenzetting van de heer Rachid Madrane, voorzitter van het Parlement	3
II. Besprekking	4
III Stemming	5
IV. Bijlagen	6
Bijlage 1: Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021 – Synthesenota	6
Bijlage 2: Algemene rekening van het Parlement voor het jaar 2021: Verklarende nota	9
Bijlage 3: Verslag van het Rekenhof - Controle van de rekeningen 2021	24
Bijlage 4: Nota aan het Bureau naar aanleiding van het verslag van het Rekenhof	55
Bijlage 5: Rekening betreffende de uitvoering van de begroting 2021	66
Bijlage 6: Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31/12/2021	89
Bijlage 7: Thesaurierekening en liquide middelen 2021	90
Bijlage 8: Overeenstemming tussen begrotingsresultaat en thesaurieresultaat 2021	91
Bijlage 9: Balans na winstverdeling boekjaar 2021 ..	92
Bijlage 10: Resultatenrekening boekjaar 2021	94
Bijlage 11: Overeenstemming begrotingsresultaat en boekhoudkundig resultaat op 31/12/2021 ..	96

Table des matières

I. Exposé introductif de M. Rachid Madrane, Président du Parlement	3
II. Discussion	4
III. Vote	5
IV. Annexes	6
Annexe 1: Compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2021 – Note de synthèse	6
Annexe 2: Compte du Parlement pour l'année 2021: Note explicative	9
Annexe 3: Rapport de la Cour des comptes - Contrôle des comptes 2021	24
Annexe 4: Note au Bureau suite au rapport de la Cour des comptes	55
Annexe 5: Compte d'exécution du budget 2021	66
Annexe 6: Résultat budgétaire cumulé au 31/12/2021	89
Annexe 7: Compte de trésorerie et valeurs disponibles 2021	90
Annexe 8: Réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie 2021	91
Annexe 9: Bilan après répartition exercice 2021	92
Annexe 10: Compte de résultats exercice 2021	94
Annexe 11: Réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat comptable au 31/12/2021	96

I. Inleidende uiteenzetting van de heer Rachid Madrane, voorzitter van het Parlement

Voorzitter Rachid Madrane hield voor de commissieleden de volgende uiteenzetting:

“Geachte collega’s,

Namens het Bureau leg ik u het volgende voor: De algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021.

Het verslag van het Rekenhof voor 2021, dat op 20 december 2023 door de auditeurs van het Rekenhof werd afgerond, kon pas aan u worden voorgelegd nadat het Bureau het op zijn vergadering van 13 maart 2024 had onderzocht.

Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021

Het begrotingsresultaat voor 2021 is beter dan de prognose in de begroting, maar vertoont een tekort van 705.273,56 euro, dat wil zeggen een overschot van 2.433.909,13 euro op de gewone begroting (werkingsbegroting) en een tekort van 3.139.182,69 euro op de buiten-gewone begroting (middelen voor bouw en renovatie).

Het gecumuleerde begrotingsresultaat eind 2021 bedraagt: + 42.880.488,69 euro, dat wil zeggen 42.745.033,56 euro voor het gewone begrotingsresultaat en 135.455,13 euro voor het buitengewone begrotingsresultaat.

Het Rekenhof heeft de algemene rekening van het Parlement voor 2021 onderzocht.

U vindt de verklarende nota’s en de gedetailleerde tabellen met betrekking tot deze algemene rekening bij de documenten die u werden toegezonden.

Tijdens zijn vergadering van 13 maart 2024 heeft het Bureau de opmerkingen in het verslag van het Rekenhof over de rekeningen van het Parlement van 2021 onderzocht en hierover een standpunt ingenomen. Het verslag van het Rekenhof en het antwoord van de diensten zijn bij de verantwoordingstabellen voor de jaarlijkse afsluiting van 2021 gevoegd.

Overeenkomstig artikel 128 van het reglement van het Parlement, stel ik de commissie voor de Begroting en de Rekening voor om: De algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021 definitief te vereffenen.”

I. Exposé introductif de M. Rachid Madrane, président du Parlement

Le Président Rachid Madrane a tenu devant les commissaires l’exposé suivant:

«Chères Collègues, Chers Collègues,

Au nom du Bureau, je vous soumets le compte général du Parlement pour l’année budgétaire 2021.

Le rapport 2021 de la Cour des comptes, finalisé par les auditrices de la Cour le 20 décembre 2023, n’a pu vous être soumis qu’après son examen par le Bureau en sa réunion du 13 mars 2024.

Compte général du Parlement pour l’année budgétaire 2021

Le résultat budgétaire de l’année 2021 est meilleur que prévu au budget, mais affiche cependant un mali de 705.273,56 euros, soit un boni de 2.433.909,13 euros pour le budget ordinaire (budget de fonctionnement) et un mali de 3.139.182,69 euros pour le budget extraordinaire (budget pour la construction et la rénovation).

Le résultat budgétaire cumulé à la fin de l’année 2021 s’élève à: + 42.880.488,69 euros, à savoir 42.745.033,56 euros pour le résultat budgétaire ordinaire et 135.455,13 euros pour le résultat budgétaire extraordinaire.

La Cour des comptes a examiné le compte général 2021 du Parlement.

Vous trouverez les notes explicatives et les tableaux détaillés concernant ce compte général dans les documents qui vous ont été fournis.

Lors de sa réunion du 13 mars 2024, le Bureau a examiné les remarques contenues dans le rapport de la Cour des comptes concernant les comptes 2021 du Parlement et a pris position sur ces dernières. Le rapport de la Cour et la réponse des services sont reprises en annexes des tableaux justificatifs de la clôture annuelle 2021.

Conformément à l’article 128 du règlement du Parlement, je propose à la commission du budget et du compte d’apurer définitivement le compte général du Parlement pour l’année budgétaire 2021.»

II. Bespreking

De heer Mathias Vanden Borre bedankt de diensten voor hun werk. Zijn fractie is van mening dat de samenwerking met de diensten van het Parlement gedurende de hele zittingsperiode altijd zeer positief is geweest. Er zijn wel enkele zeer moeilijke momenten geweest, zoals het beheer van de covidcrisis en de benoeming van een nieuwe griffier.

Namens de N-VA fractie wil hij in het bijzonder de voorzitter van het Parlement bedanken voor de positieve rol die hij heeft gespeeld en voor alles wat hij tot stand heeft gebracht. Hij heeft puik werk geleverd en laat een mooie ervenis achter. Het parlementslid hoopt dat het werk dat tijdens deze zittingsperiode is begonnen met succes kan worden voortgezet.

De heer Luc Vancauwenberge is verbaasd dat de rekeningen van 2021 nu pas worden voorgelegd.

Hij betreurt ook dat het niet mogelijk is geweest de door de heer Kennis en anderen voorgestelde wijziging van het reglement te bespreken. Deze wijziging zou de verdienste hebben gehad de procedure voor de behandeling van de begroting en de rekeningen van het Parlement transparanter te maken. Deze procedure is momenteel enkel een bevoegdheid van het Bureau. Alle parlementsleden moeten toegang hebben tot alle documenten. Het moet ook mogelijk zijn om amendementen in te dienen in de commissie en in de plenaire vergadering. In Wallonië wordt anders gewerkt. Om al deze redenen zal de PTB dit voorstel tot wijziging van het reglement steunen.

Parlementsvoorzitter Rachid Madrane legt uit dat de vertraging bij het onderzoek van de rekeningen van 2021 te wijten is aan het feit dat het Rekenhof zelf te laat was met het indienen van zijn verslag, omdat het opgesloopt werd door het werk voor het Waals Parlement. De voorzitter verwijst naar de uitleg die hij in zijn toelichting heeft gegeven.

De PTB-fractie wordt er ook aan herinnerd dat ze sinds het begin van de zittingsperiode een vertegenwoordiger in het Bureau heeft. De parlementsleden die bij de volgende verkiezingen worden verkozen, hebben nog steeds de mogelijkheid om het reglement tijdens de volgende zittingsperiode te wijzigen, als ze dat willen.

De heer Rachid Madrane wijst erop dat het Brussels Parlement andere parlementen in het land heeft geïnspireerd op het gebied van transparantie. Ons Parlement is een van de weinige vergaderingen die externe controle door het

II. Discussion

M. Mathias Vanden Borre remercie les services pour leur travail. D'une manière générale, son groupe estime que la collaboration avec les services du Parlement a toujours été très positive tout au long de la législature. Il y a pourtant eu des moments très difficiles, comme la gestion de la crise du Covid-19 ou encore la nomination d'un nouveau greffier.

Le député remercie tout particulièrement le président du Parlement, au nom du groupe N-VA, pour le rôle positif qu'il a joué, et pour tout ce qu'il a mis en place. Il a fait du bon travail, et aura laissé un bon bilan. Le député espère que les travaux entamés sous cette législature pourront se poursuivre avec fruit.

M. Luc Vancauwenberge s'étonne que les comptes de 2021 ne soient présentés que maintenant.

Par ailleurs, l'intervenant regrette que la proposition de modification du règlement déposée par M. Kennis et d'autres, n'ait pas pu être discutée: cette modification aurait eu le mérite de rendre plus transparente cette procédure d'examen du budget et du compte du Parlement, qui n'est aujourd'hui que l'affaire du Bureau. Il faudrait que tous les parlementaires aient accès à tous les documents. Il faudrait également permettre le dépôt d'amendements en commission et en séance plénière. En Wallonie, cela ne fonctionne pas de la même manière. Pour toutes ces raisons, le PTB soutiendra cette proposition de modification du règlement.

M. Rachid Madrane, président du Parlement, explique que le retard avec lequel sont examinés les comptes de 2021 est dû au fait que la Cour des comptes a elle-même pris du retard pour remettre son rapport, tant elle a eu fort à faire avec le Parlement wallon. Le président renvoie aux explications qu'il a données dans son exposé.

Par ailleurs, il est rappelé au groupe PTB qu'il dispose d'un représentant au Bureau depuis le début de la législature. Mais il sera toujours loisible aux parlementaires issus des prochaines élections de modifier le règlement durant la prochaine législature, s'ils le souhaitent.

M. Rachid Madrane fait observer qu'en matière de transparence, le Parlement bruxellois a inspiré les autres parlements de ce pays. Notre Parlement est une des seules assemblées à disposer d'un contrôle externe de la Cour

Rekenhof krijgen sinds de oprichting in 1989, en waarvan het Bureau bestaat uit leden van zowel de meerderheid als de oppositie.

De heer Rachid Madrane bedankt ook de heer Vanden Borre voor zijn opmerkingen en bedankt nogmaals alle diensten waarop hij tijdens de hele zittingsperiode heeft kunnen rekenen.

III. Stemming

De commissie beslist, met 9 stemmen tegen 2, de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021 te vereffenen.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Isabelle PAUTHIER

De Voorzitter;

Emmanuel DE BOCK

des comptes, et ce depuis sa création en 1989, et dont le Bureau est composé à la fois de membres de la majorité et de l'opposition.

M. Rachid Madrane remercie également M. Vanden Borre pour ses propos, et remercie une fois encore l'ensemble des services, sur lesquels il a pu s'appuyer tout au long de la législature.

III. Vote

La commission décide, par 9 voix contre 2, d'apurer définitivement le compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2021.

– *Confiance est faite à la Rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

La Rapporteuse,

Isabelle PAUTHIER

Le Président,

Emmanuel DE BOCK

IV. Bijlagen

Bijlage 1

Algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021 – Synthesenota

Het Bureau, in zijn vergadering van 18 mei 2022, heeft de rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021 voorlopig vastgesteld en ze aan de externe controle van het Rekenhof onderworpen.

Op 10 september 2023 vond een vergadering plaats tussen de diensten en vertegenwoordigers van het Rekenhof en het Rekenhof publiceerde haar verslag op 20 december 2023.

De rekening van uitvoering van de begroting voor het jaar 2021 ziet er als volgt uit:

	Aangepaste begroting 2021	Gerealiseerd 2021	Verschil
Gewone ontvangsten	52.284.162,80	52.447.467,24	163.304,44
Buitengewone ontvangsten	0,00	0,00	0,00
Totale ontvangsten	52.284.162,80	52.447.467,24	163.304,44
Gewone vastleggingsuitgaven	51.931.624,62	48.259.656,76	- 3.671.967,86
Gewone vereffenningsuitgaven	54.862.124,62	50.013.558,11	- 4.848.566,51
Buitengewone vastleggingsuitgaven	1.247.000,00	1.439.947,59	192.947,59
Buitengewone vereffenningsuitgaven	3.060.000,00	3.139.182,69	79.182,69
Totale vastleggingsuitgaven	53.178.624,62	49.699.604,35	- 3.479.020,27
Totale vereffenningsuitgaven	57.922.124,62	53.152.740,80	- 4.769.383,82
Gewoon resultaat	- 2.577.961,82	2.433.909,13	5.011.870,95
Buitengewoon resultaat	- 3.060.000,00	- 3.139.182,69	- 79.182,69
Totaal resultaat	- 5.637.961,82	- 705.273,56	4.932.688,26

Resultaat

Het begrotingsresultaat van het jaar 2021 vertoont een tekort van 705.273,56 euro, zijnde een overschat van 2.433.909,13 euro voor de gewone begroting (werkingsbegroting) en een tekort van 3.139.182,69 euro op de buitengewone begroting (begroting voor bouw en renovatie).

Dit resultaat is beter dan verwacht, als gevolg van lagere vastleggings- en vereffenningskredieten bij de gewone uitgaven.

IV. Annexes

Annexe 1

Compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2021 – Note de synthèse

Le Bureau a, en sa réunion du 18 mai 2022, arrêté provisoirement le compte du Parlement pour l'année budgétaire 2021 et l'a soumis au Contrôle externe de la Cour des comptes.

Une réunion entre les services et les représentants de la Cour des comptes a eu lieu le 10 septembre 2023 et la Cour a remis son rapport le 20 décembre 2023.

Le compte d'exécution du budget pour l'année 2021 est le suivant:

	Budget ajusté 2021	Réalisé 2021	Déférence
Recettes ordinaires	52.284.162,80	52.447.467,24	163.304,44
Recettes extraordinaires	0,00	0,00	0,00
Recettes totales	52.284.162,80	52.447.467,24	163.304,44
Dépenses d'engagement ordinaires	51.931.624,62	48.259.656,76	- 3.671.967,86
Dépenses de liquidation ordinaires	54.862.124,62	50.013.558,11	- 4.848.566,51
Dépenses d'engagement extraordinaire	1.247.000,00	1.439.947,59	192.947,59
Dépenses de liquidation extraordinaire	3.060.000,00	3.139.182,69	79.182,69
Dépenses d'engagement totales	53.178.624,62	49.699.604,35	- 3.479.020,27
Dépenses de liquidations totales	57.922.124,62	53.152.740,80	- 4.769.383,82
Résultat ordinaire	- 2.577.961,82	2.433.909,13	5.011.870,95
Résultat extraordinaire	- 3.060.000,00	- 3.139.182,69	- 79.182,69
Résultat total	- 5.637.961,82	- 705.273,56	4.932.688,26

Résultat

Le résultat budgétaire de l'année 2021 affiche un mali de 705.273,56 euros, soit un boni de 2.433.909,13 euros pour le budget ordinaire (budget de fonctionnement) et un mali de 3.139.182,69 euros pour le budget extraordinaire (budget pour la construction et la rénovation).

Ce résultat a été meilleur que prévu suite à des crédits d'engagements et de liquidation moins élevés en dépenses ordinaires.

Ontvangsten

De totale ontvangsten bedragen 52.447.467,24 euro, zijnde het bedrag aan gewone ontvangsten en niets voor de buitengewone ontvangsten.

Dit is enkel voor de gewone ontvangsten en bedraagt 163.304,448 euro meer dan verwacht.

Deze toename is vooral te wijten aan de activering van het reservefonds bij de beëindiging van het onderhoudscontract van IMTECH (in REC/G1) en een ontvangen terugbetaling van de van ETHIAS ontvangen ziektekostenverzekering (REC/G1), gecompenseerd door het feit dat de kosten van de Ombudsvrouw lager werden doorgefactureerd dan verwacht (in REC/G2) (benoeming later dan verwacht).

Uitgaven

a) Vastleggingsuitgaven

De totale vastleggingsuitgaven bedragen 49.699.604,35 euro, te weten 48.259.656,76 euro voor de gewone uitgaven en 1.439.947,59 euro voor de buitengewone uitgaven.

Dit is 3.479.020,27 euro minder dan verwacht, zijnde 3.671.967,86 euro minder voor de gewone uitgaven, maar 79.182,69 euro meer voor de buitengewone uitgaven.

De daling van de vastleggingsuitgaven is vooral te wijten aan minder lonen en lagere werkgeversbijdragen voor de medewerkers (vertragingen bij de aanwerving in sommige fracties en minder werkelijke anciénniteit van nieuwe medewerkers dan verwacht), evenals het uitstellen van de benoeming van de Ombudsvrouw en de installatie van haar team. Wij stellen minder uitgaven vast voor burgerinitiatieven en voor het onderhoud van de gebouwen. Het saldo wordt verklaard door het ontbreken van een overeenkomst voor de aankoop van een gebouw. Bovendien heeft de federale regering in 2021 een nieuwe belasting op financiële activa ingevoerd, die niet in de begroting was opgenomen.

b) Vereffeningsuitgaven

De totale vereffeningsuitgaven bedragen 53.152.740,80 euro, te weten 50.013.558,11 euro voor de gewone uitgaven en 3.139.182,69 euro voor de buitengewone uitgaven.

Dit is 4.769.383,82 euro minder dan verwacht, te weten - 4.848.566,51 euro voor de gewone uitgaven en + 79.182,69 euro voor de buitengewone uitgaven.

De evolutie van de vereffeningsuitgaven kan op dezelfde wijze verklaard worden als die voor de vastleggingsuitgaven, en door de werken voor de inrichting van het paleis, die vertraging hebben opgelopen.

De algemene rekening bevat eveneens de balans en de resultatenrekening van het Parlement.

Als bijlage gaan de gedetailleerde nota en de overzichten van de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021.

Op 10 september 2023 vond een vergadering plaats tussen de diensten en vertegenwoordigers van het Rekenhof.

Het Rekenhof publiceerde haar verslag op 20 december 2023 en het bureau in zijn vergadering van 13 maart 2024 beslist een standpunt in te nemen ten aanzien van de volgende opmerkingen over de door het Bureau op 18 mei 2022 opgestelde rekening en de antwoorden van de diensten, en zich uit te spreken over de volgende opmerkingen van het Rekenhof:

– 2.4: Bevestigen dat de garantie in kwestie correct is opgenomen in de reeds ingediende rekeningen van 2022.

Recettes

Les recettes totales se sont élevées à 52.447.467,24 euros, soit ce montant pour les recettes ordinaires et rien pour les pour les recettes extraordinaires.

Cela représente un montant de 163.304,448 euros de plus que prévu, uniquement pour les recettes ordinaires.

L'augmentation est principalement due à l'activation du fonds de réserve lors de la cessation du contrat IMTECH maintenance (en REC/G1) et une récupération concernant l'assurance soins de santé reçue d'ETHIAS (REC/G1) compensée par le fait que la refacturation des frais de la médiateuse a été moins importante que prévu (en REC/G2) (nomination plus tard que prévu).

Dépenses

a) Dépenses d'engagement

Les dépenses d'engagement totales se sont élevées à 49.699.604,35 euros, soit 48.259.656,76 euros pour les dépenses ordinaires et 1.439.947,59 euros pour les dépenses extraordinaires.

Cela représente un montant de 3.479.020,27 euros de moins que prévu, soit 3.671.967,86 euros de moins pour les dépenses ordinaires mais 79.182,69 euros de plus pour les dépenses extraordinaires.

La diminution des dépenses d'engagement provient principalement de moins de salaires et de cotisations patronales payées pour les collaborateurs (retards d'engagement dans certains groupes et ancienneté réelle des nouveaux collaborateurs moins élevée que prévu), ainsi que le report de la désignation du Médiateur et l'installation de son équipe. Nous constatons moins de dépenses en initiatives citoyennes ainsi que pour l'entretien des bâtiments. Le solde s'explique par l'absence de compromis d'achat pour l'acquisition d'un bâtiment. De plus, une nouvelle taxe sur les actifs financiers, qui n'était pas prévue au budget, a été instaurée par le Fédéral en 2021.

b) Dépenses de liquidation

Les dépenses de liquidation totales se sont élevées à 53.152.740,80 euros, soit 50.013.558,11 euros pour les dépenses ordinaires et 3.139.182,69 euros pour les dépenses extraordinaires.

Cela représente un montant de 4.769.383,82 euros de moins que prévu, soit - 4.848.566,51 euros pour les dépenses ordinaires et + 79.182,69 euros pour les dépenses extraordinaires.

L'évolution des dépenses de liquidation est expliquée par les mêmes éléments déjà évoqués pour les dépenses d'engagement, ainsi que par les travaux d'aménagement du Palais qui ont pris du retard.

Le compte général comprend également le bilan et le compte de résultat du Parlement.

En annexe se trouvent la note détaillée et les tableaux concernant le compte général du Parlement pour l'année budgétaire 2021.

Une réunion entre les services et les représentants de la Cour des comptes a eu lieu le 10 septembre 2023.

La Cour des comptes a transmis son rapport le 20 décembre 2023 et le Bureau, en sa réunion du 13 mars 2024, a examiné celui-ci et a décidé de prendre acte des observations de la Cour des comptes sur le compte établi par le Bureau le 18 mai 2022, des réponses fournies par les services et de prendre position sur les remarques suivantes de la Cour des comptes:

– 2.4.: confirmé que la garantie concernée est bien correctement reprise dans les comptes 2022 qui lui ont déjà été soumis

- 5.1.2: goedkeuring van de voorzichtige aanpak van de diensten om rekening te houden met een mogelijke terugvordering van schulden;
- 5.1.3 (REC/G2): goedkeuring van de antwoorden van de diensten;
- 5.2.2.2: de methode voor de opvolging van de uittdredingsvergoedingen op te nemen in de boekhoudkundige en budgettaire waarderingsregels van het Parlement door de reglementen van 4 juli en 19 december 2018 te wijzigen bij een beslissing van het Bureau van 13/03/2024.
- de rekening over het begrotingsjaar 2021 definitief vast te stellen op basis van de op 18 mei 2022 opgestelde cijfers en deze ter controle en afrekening aan de commissie van begroting en rekening voor te leggen.
- het verslag van de Rekenhof aan de definitieve rekeningen over het begrotingsjaar 2021 toevoegen.

De commissie voor Begroting en Rekening is belast de algemene rekening voor het begrotingsjaar 2021 ter controle en ter definitieve vereffening voorleggen, overeenkomstig artikel 128 van het Reglement.

- 5.1.2.: validé l'approche prudente des services pour la prise en compte d'une possible récupération de créance.
- 5.1.3. (REC/G2): validé les réponses fournies par les services.
- 5.2.2.2.: prévu le mode de suivi des indemnités de départ dans les règles d'évaluation budgétaires et comptables du Parlement par une modification des règlements du 4 juillet et du 19 décembre 2018 par une décision du Bureau du 13/03/2024.
- de fixer le compte définitif de l'année budgétaire 2021 sur la base des chiffres établis le 18 mai 2022 et de le soumettre pour contrôle et liquidation à la Commission du Budget et du Compte, conformément à l'article 128 du règlement;
- de joindre le rapport de la Cour des comptes au compte définitif de l'année budgétaire 2021.

Il appartient à la Commission du Budget et des Comptes d'examiner le compte général pour l'année budgétaire 2021 et de l'apurer définitivement, conformément à l'article 128 du Règlement.

Bijlage 2
Algemene rekening van het Parlement
voor het jaar 2021
Verklarende nota

INLEIDING

De algemene rekening van het Parlement voor het afgelopen begrotingsjaar bevat de volgende elementen:

- 1° de uitvoeringsrekening van de begroting
- 2° het gecumuleerd begrotingsresultaat
- 3° de thesaurierekening
- 4° de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat
- 5° de balans
- 6° de resultatenrekening
- 7° de overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudkundig resultaat

**1°. UITVOERINGSREKENING
VAN DE BEGROTING
(zie tabel als bijlage 5)**

De begroting wordt opgemaakt volgens de economische classificatie ESR 2010 en elk uitgavenartikel omvat een vastleggingskrediet en een vereffeningenkrediet.

De boekhoudkundige verwerking gebeurt op basis van de vastgestelde rechten.

Ter gelegenheid van de laatste begrotingscontrole van het jaar werden de kredieten van verschillende budgettaire artikelen aangepast in functie van de ramingen voorzien voor het einde van het jaar.

A. ONTVANGSTEN

De totale ontvangsten komen overeen met de som van de gewone ontvangsten en de buitengewone ontvangsten.

Het resultaat van de uitvoering van de ontvangsten is het verschil tussen de voorziene ontvangsten en de ontvangsten vastgesteld in de loop van het jaar.

Het resultaat van de uitvoering van de ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar: + 163.304,44 euro.

I. Gewone ontvangsten

De gewone ontvangsten zijn de lopende ontvangsten en de kapitaalontvangsten eigen aan de gebruikelijke werking van het Parlement.

Het resultaat van de uitvoering van de gewone ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar + 163.304,44 euro.

Annexe 2
Compte du Parlement
pour l'année 2021
Note explicative

INTRODUCTION

Le compte général du Parlement pour l'exercice budgétaire écoulé comporte les éléments suivants:

- 1° le compte d'exécution du budget
- 2° le résultat budgétaire cumulé
- 3° le compte de trésorerie
- 4° la réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie
- 5° le bilan
- 6° le compte de résultats
- 7° la réconciliation entre le résultat budgétaire et le résultat comptable

**1°. COMPTE D'EXÉCUTION
DU BUDGET
(voir tableau en annexe 5)**

Le budget est établi selon la classification économique SEC 2010 et chaque article de dépense comprend un crédit d'engagement et un crédit de liquidation.

La comptabilisation se fait sur la base des droits constatés.

À l'occasion du dernier contrôle budgétaire de l'année, les crédits de certains articles budgétaires ont été ajustés en fonction des estimations prévues pour la fin de l'année.

A. RECETTES

Les recettes totales correspondent à la somme des recettes ordinaires et des recettes extraordinaires.

Le résultat d'exécution des recettes est la différence entre les recettes prévues et les recettes constatées au cours de l'année.

Le résultat d'exécution des recettes à la fin de l'année s'élevait à: + 163.304,44 euros.

I. Recettes ordinaires

Les recettes ordinaires sont les recettes courantes et de capital liées au fonctionnement habituel du Parlement.

Le résultat d'exécution des recettes ordinaires à la fin de l'année s'élevait à + 163.304,44 euros.

1. Lopende ontvangsten

De lopende ontvangsten zijn de verkoop van niet-duurzame goederen, de interesses, de inkomensoverdrachten en de interne verrichtingen.

Het resultaat van de uitvoering van de lopende ontvangsten bedroeg op het einde van het jaar: + 166.048,54 euro.

1.1. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten

Het betreft de verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan bedrijven, vzw's, gezinnen en de overheidssector.

De ontvangsten uit de privé-sector waren iets hoger dan voorzien, in tegenstelling tot de ontvangsten uit de publieke sector.

1.1.1. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de terugbetalingen van de kosten door privébedrijven, vzw's en gezinnen m.b.t. drank, voeding, opbrengsten voor de verhuur van zalen, weddeschalen bij de politieke fracties alsook bureaubenodigdheden, fotokopieën, verzekeringen, teledistributieabonnementen, internationale telefoonkosten, DVD-verkoop, wenskaarten, boeken en diverse kosten.

Deze ontvangsten zijn iets hoger dan voorzien in de aangepaste begroting, voornamelijk vanwege een ontvangen creditnota van ETHIAS voor een afrekeningssaldo voor 2020 voor de verzekering gezondheidszorgen (REC/G1) en de terugbetaling van het reservefonds op het contract IMTECH (vervangen door BE.MAINTENANCE) (in REC/G1).

1.1.2. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan de overheidssector

Het betreft de terugbetalingen van de kosten door de overheids-administraties m.b.t. de uitredingsvergoedingen betaald door andere wetgevende assemblees, de ziektebijdragen en de verzekeringen van de ministers, de patronale lasten voor het personeel en de beheerkosten ten laste van PFB en RVG, de verhuur van het gebouw van het PFB en de terugbetalingen van het gedetacheerd personeel.

Deze ontvangsten zijn lager dan verwacht, voornamelijk omdat ter beschikking gesteld personeel (diverse activiteiten) niet werd doorgefactureerd. In het jaar 2021 werden de activiteiten in het Parlement pas in het laatste kwartaal van het jaar hervat na de versoepeling van de veiligheidsmaatregelen op gezondheidsgebied.

1.2. Ontvangen interesses

Het betreft de door het Parlement ontvangen interesses.

De ontvangsten betreffen enkel de overheidssector en zijn verwaarloosbaar. Zij hebben betrekking op terugbetalingen van onroerende voorheffing ontvangen van de GOB.

1. Recettes courantes

Les recettes courantes sont les ventes de biens non durables, les intérêts reçus, les transferts de revenus et les opérations internes.

Le résultat d'exécution des recettes courantes à la fin de l'année s'élevait à + 166.048,54 euros.

1.1. Ventes de biens non durables et de services

Il s'agit des ventes de biens non durables et de services aux entreprises, aux ASBL, aux ménages et aux administrations publiques.

Les recettes en provenance du secteur privé ont été légèrement plus importantes que prévu contrairement à celles en provenance du secteur public.

1.1.1. Ventes de biens non durables et de services aux entreprises, aux ASBL et aux ménages

Il s'agit des remboursements de frais en provenance des entreprises privées, des ASBL et des ménages concernant les boissons et la nourriture, les recettes de location de salles, les salaires dans les groupes politiques ainsi que les fournitures de bureau, les photocopies, les assurances, les abonnements de télédistribution, les communications internationales, les ventes de DVD, de cartes de vœux, de livres et les frais divers.

Ces recettes sont plus que celles prévues dans le budget ajusté principalement en raison d'une note de crédit reçue d'ETHIAS pour un solde de décompte 2020 pour l'assurance soins de santé (REC/G1) et le remboursement du fonds de réserve sur le contrat IMTECH (remplacé par BE.MAINTENANCE) (en REC/G1).

1.1.2. Ventes de biens non durables et de services aux administrations publiques

Il s'agit des remboursements de frais en provenance des administrations publiques concernant les indemnités de départ effectués par les autres assemblées législatives, les cotisations soins de santé et les assurances des ministres, les charges sociales, de personnel et les frais de gestion facturés au PFB et au RVG, la location du bâtiment du PFB et les remboursements de personnel détaché.

Ces recettes sont moins importantes que prévu, principalement vu l'absence de refacturations de personnel mis à disposition (activités diverses). Durant l'année 2021, les activités organisées au sein du Parlement n'ont repris que durant le dernier trimestre à partir de l'assouplissement des mesures de sécurité sanitaires.

1.2. Intérêts reçus

Il s'agit des intérêts reçus par le Parlement.

Les recettes ne concernent que le secteur public et sont marginales. Elles concernent des remboursements sur précompte immobilier reçus du SPRB.

1.2.1. Ontvangen利益 van bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de financiële ontvangsten, de利益 op de lopende rekening.

NB: De Belgische banken betalen geen 利益 meer voor de tegoeden op zichtrekeningen.

1.2.2. Ontvangen利益 van de overheidssector

Het betreft de 利益 ontvangen van de gemeenten of van het Gewest.

Zij hebben betrekking op terugbetalingen van onroerende voorheffing ontvangen van de GOB.

1.3. Inkomensoverdrachten van bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de vergoeding van de verzekering voor arbeidsongevallen en de brandverzekering.

Deze ontvangsten bedragen 2.103,04 euro ingevolge verschillende vergoedingen (glasbreuk en privé PC).

1.4. Inkomensoverdrachten van de overheidssector

Het betreft betalingen zonder tegenprestaties.

Deze ontvangsten komen overeen met de begroting.

1.4.1. Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het betreft de gewone doteertingsingeschreven in de begroting van het Gewest en de terugbetalingen van de gewestelijke belastingen.

Het bedrag komt exact overeen met het voorziene bedrag, zijnde 50.500.000,00 euro.

1.4.2. Van de gemeenten

Het betreft de terugbetaling van de belastingen van de gemeenten.

Het enige lopende dossier werd geregeld door een rechterlijke beslissing in 2017. Er zijn geen nieuwe dossiers.

1.4.3. Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Het betrof de gewone doteert die voortaan is opgenomen in rubriek 1.4.1, na een wijziging van de ESR-code waarom het Rekenhof bij zijn laatste controle had verzocht. Deze rubriek zal dus verdwijnen.

1.2.1. Intérêts reçus des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des produits financiers, des intérêts sur le compte courant.

NB: Pour mémoire, les banques belges ne paient plus d'intérêts sur les avoirs des comptes courants.

1.2.2. Intérêts reçus des administrations publiques

Il s'agit des intérêts reçus de communes ou de la Région.

Elles concernent des remboursements sur précompte immobilier reçus du SPRB.

1.3. Transferts de revenus en provenance des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des indemnisations des assurances accidents de travail et incendie.

Ces recettes s'élèvent à 2.103,04 euros sur diverses indemnisations (bris de vitres et ordinateur PC privé).

1.4. Transferts de revenus en provenance des administrations publiques

Il s'agit de versements à fonds perdus, c'est-à-dire sans contrepartie.

Ces recettes sont en ligne avec le budget.

1.4.1. De la Région de Bruxelles-Capitale

Il s'agit de la dotation ordinaire inscrite au budget de la Région et des remboursements d'impôts régionaux.

Le montant correspond exactement au montant prévu, à savoir 50.500.000,00 euros.

1.4.2. Des communes

Il s'agit des remboursements de taxes des communes.

Le seul dossier en cours a été réglé par décision de justice en 2017. Il n'y a pas de nouveaux dossiers.

1.4.3. De la Région de Bruxelles-Capitale

Il s'agissait de la dotation ordinaire désormais reprise à la rubrique 1.4.1 à la suite d'un changement de code SEC demandé par la Cour des comptes lors de son dernier contrôle. Cette rubrique est donc destinée à disparaître.

1.4.4. Van de federale overheid

Het betreft de terugbetaling van onroerende belastingen.

Tijdens het boekjaar 2021 werd geen vrijstelling van voorheffing ontvangen of verwacht.

1.5. Interne verrichtingen

Het betreft het gebruik van de opgebouwde provisies tijdens de voorgaande legislaturum om de uittredingsvergoedingen van de volksvertegenwoordigers, de eraan verbonden dotatie aan de Pensioenkas en de opzeggingsvergoedingen van de medewerkers te betalen.

In overeenstemming met het Rekenhof, heeft het Bureau beslist om zulke provisies niet meer aan te leggen ingevolge de controle van de rekeningen in 2017. Deze rubriek, die voortaan geen impact meer heeft op de voorafgaande jaren, zal verdwijnen.

1.6. Overige financiële inkomsten

Ingevolge een wijziging in de ESR codes (in akkoord met het Rekenhof tijdens zijn controle van 2018) worden hier de meerwaarden op de verkoop van financiële activa opgenomen. Bij het Parlement is dit de verkoop van thesauriebeleggingen.

Dankzij het initiatief van de diensten wordt de gewestelijke dotatie voortaan maandelijks betaald, waardoor het niet meer nodig was onze beveks te verkopen om onze thesaurie tijdens het boekjaar 2021 te financieren en ons bloot te stellen aan de schommelingen van de financiële markten.

2. Kapitaalontvangsten

De kapitaalontvangsten zijn de verkoop van onroerende goederen en andere investeringsgoederen (voertuigen, materieel ...) en de terugbetaalingen van kredieten door vzw's en gezinnen.

Het resultaat van de uitvoering van de kapitaalontvangsten bedraagt op het einde van het jaar - 2.744,10 euro.

2.1. Verkoop van onroerende goederen

Het betreft kredietnota's ontvangen voor werken die voorgaande jaren werden uitgevoerd.

Geen boeking dit jaar.

2.2. Verkoop van investeringsgoederen

Het betreft het verkoop van meubilair of materieel.

In 2021 werd een boni van 1.668,64 euro genoteerd voor de doorverkoop van computeruitrusting.

1.4.4. Du pouvoir fédéral

Il s'agit des remboursements d'impôts immobiliers.

Durant l'exercice 2021, aucun dégrèvement de précompte n'a été reçu ou attendu.

1.5. Opérations internes

Il s'agissait des utilisations de provisions constituées lors de la législature précédente pour payer les indemnités de départ des députés, la dotation à la Caisse de retraite y afférente et les préavis des collaborateurs.

En accord avec la Cour des comptes, le Bureau a décidé de ne plus constituer ce type de provisions suite au contrôle sur les comptes 2017. Cette rubrique, désormais sans impact sur l'antériorité, est appelée à disparaître.

1.6. Autres produits financiers

À la suite d'une modification du code SEC (en accord avec la Cour des comptes lors du contrôle 2018), les plus-values sur ventes d'actifs financiers sont reprises dans cette rubrique. Pour le Parlement, il s'agit des ventes de placements de trésorerie.

Grâce à l'initiative des services, la dotation régionale est désormais mensualisée, ce qui a permis d'éviter de devoir vendre nos sicavs pour financer notre trésorerie durant l'exercice 2021 et de nous exposer aux variations des marchés financiers.

2. Recettes de capital

Les recettes de capital sont les ventes de biens immobiliers, les ventes d'autres biens d'investissements (véhicules, matériel...) et les remboursements de crédits par les ASBL et les ménages.

Le résultat d'exécution des recettes de capital à la fin de l'année s'élève à - 2.744,10 euros.

2.1. Ventes de biens immobiliers

Il s'agit de notes de crédit reçues pour des travaux effectués dans des années antérieures.

Pas de mouvement cette année.

2.2. Ventes de biens d'investissement

Il s'agit de la vente de mobilier ou de matériel.

Une vente de 1.668,64 euros a été constatée en 2021 pour la revente de matériel informatique.

2.3. Terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen

Het betreft de terugbetalingen van sociale leningen door de parlementaire medewerkers en personeelsleden.

Deze ontvangsten, gebaseerd op de lopende dossiers, zijn iets lager dan voorzien, wat het lichte tekort op de begroting van 412,74 euro verklaart.

II. Buitengewone ontvangsten

De buitengewone ontvangsten zijn de lopende ontvangsten en de kapitaalontvangsten verbonden aan projecten die gefinancierd zijn door buitengewone dotaties, hetzij enkel de renovatie van het Postkoetsgebouw.

Er zijn geen buitengewone ontvangsten meer in de nieuwe begrotingsstructuur.

B. UITGAVEN

De totale uitgaven zijn de som van de gewone uitgaven en de buitengewone uitgaven.

Het resultaat van de uitvoering van de uitgaven is het verschil tussen de aangepaste uitgavenbegroting en de uitgaven die effectief in de loop van het jaar gerealiseerd werden.

Het resultaat van de uitvoering van de uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 3.479.020,27 euro voor de vastleggingskredieten en - 4.769.383,82 euro voor de vereffeningenkredieten.

I. Gewone uitgaven

De gewone uitgaven zijn de lopende uitgaven en de kapitaaluitgaven die betrekking hebben op de gebruikelijke werking van het Parlement.

Het resultaat van de uitvoering van de gewone uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 3.671.967,86 euro voor de vastleggingskredieten en - 4.848.566,51 euro voor de vereffeningenkredieten.

1. Lopende uitgaven

De lopende uitgaven zijn de uitgaven verbonden aan de lonen en sociale lasten en aan de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

Het resultaat van de uitvoering van de lopende uitgaven bedroeg eind van het jaar: - 2.132.951,71 euro voor de vastleggingskredieten en - 2.341.536,72 euro voor de vereffeningenkredieten.

1.1. Lonen en sociale lasten

Het betreft alle vergoedingen, wedden en sociale bijdragen alsook alle toegekende voordelen aan de volksvertegenwoordigers, de medewerkers van de politieke fracties, de parlementaire medewerkers en de personeelsleden.

2.3. Remboursements de crédits par les ASBL et les ménages

Il s'agit des remboursements de prêts sociaux effectués en faveur des collaborateurs parlementaires et des membres du personnel.

Ces recettes, basées sur les dossiers ouverts, ont été légèrement moins élevées que prévu, ce qui explique le léger mal budgetaire de 412,74 euros.

II. Recettes extraordinaires

Les recettes extraordinaires sont les recettes courantes et de capital liées aux projets financés par les dotations extraordinaires, soit uniquement la rénovation de l'ancien Relais postal.

Il n'y a plus de recettes extraordinaires dans la nouvelle structure budgétaire.

B. DÉPENSES

Les dépenses totales sont la somme des dépenses ordinaires et des dépenses extraordinaires.

Le résultat d'exécution des dépenses est la différence entre le budget ajusté des dépenses et les dépenses réellement réalisées durant l'année.

Le résultat d'exécution des dépenses totales à la fin de l'année s'élevait à: - 3.479.020,27 euros pour les crédits d'engagement et à - 4.769.383,82 euros pour les crédits de liquidation.

I. Dépenses ordinaires

Les dépenses ordinaires sont les dépenses courantes et de capital qui concernent le fonctionnement habituel du Parlement.

Le résultat d'exécution des dépenses ordinaires à la fin de l'année s'élevait à: - 3.671.967,86 euros pour les crédits d'engagement et à - 4.848.566,51 euros pour les crédits de liquidation.

1. Dépenses courantes

Les dépenses courantes sont les dépenses de consommations qui ont trait aux salaires et charges sociales et aux achats de biens non durables et de services.

Le résultat d'exécution des dépenses courantes à la fin de l'année s'élevait à: - 2.132.951,71 euros pour les crédits d'engagement et à - 2.341.536,72 euros pour les crédits de liquidation.

1.1. Salaires et charges sociales

Il s'agit de toutes les indemnités, salaires et cotisations sociales ainsi que tous les avantages octroyés en faveur des députés, des collaborateurs des groupes politiques, des collaborateurs parlementaires et des membres du personnel.

De wedden en sociale bijdragen vertonen in vastlegging een budgettaire boni van 275.160,56 euro en 1.471.589,94 euro in vereffening. De uitvoering van de begroting bedraagt respectievelijk 96,94% en 96,75%.

1.1.1. Eigenlijke lonen en overige bezoldigingselementen

Het betreft de brutolonen van de volksvertegenwoordigers, de medewerkers en het personeel, haard- en standplaatsvergoeding, vakantiegeld, eindejaarspremie alsook de MIVB-abonnementen en de verplaatsingsvergoedingen.

De vastleggings- en vereffeningssuitgaven zijn minder hoog dan voorzien met een budgettaire boni van 738.787,89 euro in vastleggings- en vereffeningsskredieten. Dit wordt deels verklaard door een vertraging in de selectie van de personeelsleden van de politieke fracties en van de parlementaire medewerkers, maar ook door het feit dat minder gebruik wordt gemaakt van de verhoogde lonen. Er is een weg te werken vertraging in de selectieprocedure van het personeel van de permanente diensten van het Parlement met een impact op het aantal stagedoende en benoemde personeelsleden (met name voor veiligheidsagenten en de audiovisuele attaché). Deze vertraging verklaart nog altijd dat vaak een beroep wordt gedaan op tijdelijke personeelsleden.

1.1.2. Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers

Het betreft de sociale bijdragen van de medewerkers, van de personeelsleden, van het PFB en de RVG alsook de dotaties aan de Pensioenkas en de verzekeringen.

De vastleggings- en vereffeningssuitgaven volgen de vastgestelde evolutie van de wedden van de later dan verwacht aangeworven parlementaire medewerkers.

1.1.3. Overige sociale lasten

Het betreft de kinderbijslag, de toelagen voor begrafeniskosten, de uittredingsvergoedingen van de volksvertegenwoordigers, de opzeggingsvergoedingen van de medewerkers, de kosten van de sociale dienst en de schooltoelagen.

De vastleggingsuitgaven vertonen een budgettaire mali als gevolg van de bijkomende vastlegging van uittredingsvergoedingen voor de gewezen volksvertegenwoordigers ingevolge de van de andere assemblees ontvangen afrekeningen. De vereffeningen zijn lager dan voorzien en vertonen een budgettaire boni van 7.192,44 euro, voornamelijk door de sociale dienst voor het personeel en de medewerkers (minder aanvragen dan verwacht). We stellen echter een overschrijding van de begroting voor de uittredingsvergoedingen aan de volksvertegenwoordigers, die uitsluitend te wijten is aan niet correct ingeschatte indexeringen bij de vaststelling van begroting.

1.1.4. Lonen in natura

Het betreft de terugbetaling van de sociale bijdragen van de volksvertegenwoordigers, de terugbetaling van telefoonkosten van de Bureauleden, de terugbetaling van fax- en internetkosten van de volksvertegenwoordigers, de aankoop van postzegels voor de volksvertegenwoordigers, de terugbetaling van de aankoop van computermateriaal en de maaltijdcheques voor de medewerkers en de personeelsleden.

Les salaires et charges sociales présentent un boni budgétaire en engagement de 1.275.160,56 euros et de 1.471.589,94 euros en liquidation. Ces montants constituent respectivement une exécution du budget de 96,94 % et 96,75 %.

1.1.1. Salaires proprement dits et autres éléments de rémunération

Il s'agit des indemnités brutes des députés, des rémunérations des collaborateurs et du personnel, des allocations foyer et résidence, des pécunes de vacance, des primes de fin d'année ainsi que des abonnements STIB et des indemnités de déplacement.

Les dépenses d'engagements et de liquidation sont moins importantes que prévu et laissent apparaître un boni budgétaire de 738.787,89 euros en crédits d'engagement et de liquidation. Cela s'explique en partie par le remplacement plus tard que prévu des collaborateurs des groupes politiques et des députés, mais également par le moindre recours aux salaires majorés. On constate un retard à combler dans le recrutement du personnel des services permanents du Parlement, avec un impact sur le nombre de stagiaires (retard sélection notamment par les agents de sécurité et l'attaché audio-visuel) et le personnel nommé. Ce retard dans le recrutement explique toujours le recours important au personnel temporaire.

1.1.2. Cotisations sociales à charge des employeurs

Il s'agit des cotisations sociales des collaborateurs, des membres du personnel, du PFB et du RVG, des dotations à la caisse de retraite et des assurances.

Les dépenses d'engagement et de liquidation suivent l'évolution constatée dans les salaires concernant les collaborateurs des députés engagés plus tardivement que prévu.

1.1.3. Autres charges sociales

Il s'agit des allocations familiales, des indemnités funéraires, des indemnités de départ des députés, des indemnités de préavis des collaborateurs, des frais du service social et des allocations de scolarité.

Les dépenses d'engagement présentent un mali budgétaire suite à l'engagement complémentaire d'indemnités de départ pour les anciens députés sur la base des décomptes reçus des autres assemblées. Les liquidations sont légèrement moindres que prévu et présentent un boni budgétaire de 7.192,44 euros, principalement causé par le service social pour le personnel et les collaborateurs (moins de demandes que prévu). Nous constatons cependant un dépassement de budget pour les indemnités de départ versées aux députés, dû uniquement à l'indexation mal anticipée dans les hypothèses du budget.

1.1.4. Salaires en nature

Il s'agit du remboursement des cotisations sociales aux députés, du remboursement des frais de téléphone aux membres des bureaux, du remboursement des frais de télécopieur et d'internet aux députés, de l'achat de timbres pour les députés, des remboursements d'achat de matériel informatique et des titres-repas pour les collaborateurs et les membres du personnel.

De vastleggings- en vereffeningssuitgaven bedragen 659.494,44 euro en vertonen een licht begrotingstekort van 6.794,44 euro, dat verklaard wordt door minder terugbetalingen van de bijdragen voor de ziekteverzekerung van de volksvertegenwoordigers en minder maaltijdcheques voor de medewerkers dan voorzien als gevolg van de vertraging bij de aanwerving na de verkiezingen (impact - 21.738,12 euro).

1.2. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten

Het betreft alle werkingsuitgaven die geen lonen of sociale lasten zijn.

De aan de privé-sector betaalde uitgaven verklaren grotendeels de vastgestelde vermindering ten opzichte van de begroting.

1.2.1. Kosten betaald aan bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de werkingsuitgaven betaald aan de bedrijven, vzw's en gezinnen.

Deze bedragen dalen in bijna alle relevante rubrieken, behalve voor onderhoud en huur van uitrusting, en tonen een globaal budgettair boni van 798.239,18 euro in vastleggingskredieten en 811.324,81 euro in vereffeningsskredieten. Deze daling kan voornamelijk verklaard worden door de globale activiteit in het Parlement tijdens de pandemie, die enkel vanaf het laatste kwartaal van 2021 helemaal terug op gang kwam.

Rubriek A: Kosten voor de volksvertegenwoordigers en het personeel (andere dan loonkosten)

Deze rubriek omvat de honoraria van dienstverlening ten voordele van het Parlement en diverse kosten inzake advocaten, opleiding, aanwerving, medische controle, presentiegelden voor derden voor de organisatie van diverse commissies of burgerinitiatieven en zelfstandige tolken, alsook preventiekosten.

Zoals hierboven vermeld, zijn de vastleggings- en vereffeningssuitgaven lager dan voorzien, om de hierboven reeds vermelde redenen. Tevens zij gewezen op de vertraging bij de selectie van de ombuds vrouw, die bijdraagt tot deze daling van de vastgelegde en vereffende kosten (impact: - 102.973 euro).

Rubriek C: Drukwerk - abonnementen – documenten

Deze rubriek omvat de kosten voor het drukken van de parlementaire stukken, de uitgaven voor de documentatielidst (boeken, tijdschriften, naslagwerken, database), de uitgaven voor de abonnementen op kranten en tijdschriften van algemene aard, de uitgaven voor de informatiedienst Belisa van Belga en de kosten voor de abonnementen op de elektronische persoverzichten.

De vastleggings- en vereffeningssuitgaven zijn lager dan voorzien, vooral voor de parlementaire stukken, de bibliotheek en de krantenabonnementen. De daling van het aantal parlementaire stukken houdt verband met de veranderde werkwijze van het Parlement tijdens de pandemie. Deze elementen verklaren een budgettaire boni van 69.480,15 euro in vastleggingskredieten en van 76.447,35 euro in vereffeningsskredieten.

Les dépenses d'engagement et de liquidation s'établissent à 659.494,44 euros et présentent un léger mal budgettaire de 6.794,44 euros expliqués par plus de remboursements de cotisations assurance maladie aux députés et moins de titres-repas pour les collaborateurs que prévu en raison du retard pris dans la constitution des nouvelles équipes après les élections (impact - 21.738,12 euros).

1.2. Achats de biens non durables et de services

Il s'agit de toutes les dépenses de fonctionnement qui ne sont ni salaires ni charges sociales.

Les dépenses à destination du secteur privé expliquent la majeure partie de la diminution constatée par rapport au budget.

1.2.1. Frais payés aux entreprises, aux ASBL et aux ménages

Il s'agit des dépenses de fonctionnement payées aux entreprises privées, aux ASBL et aux ménages.

Ces dépenses diminuent dans presque toutes les rubriques concernées, sauf en entretien et location de matériel, et montrent globalement un boni budgétaire de 798.239,18 euros en crédits d'engagement et de 811.324,81 euros en crédits de liquidation. Cette baisse s'explique principalement par l'activité globale au sein du Parlement durant la pandémie. L'activité n'a totalement repris qu'à partir du dernier trimestre 2021.

Rubrique A: Frais liés aux députés et aux personnels autres que les salaires

Cette rubrique comprend les honoraires des prestataires de services en faveur du Parlement et des frais divers comme les avocats, la formation, le recrutement, le contrôle médical, les jetons de présence à des tiers pour l'organisation de commissions diverses ou initiatives citoyennes et les interprètes indépendants, ainsi que les coûts de prévention.

Comme expliqué plus haut, les dépenses d'engagement et de liquidation sont moins importantes que prévu pour les raisons déjà évoquées plus haut. Rappelons également le retard dans la sélection de la médiatrice qui contribue à cette diminution des frais engagés et liquidés (impact: - 102.973 euros).

Rubrique C: Impressions – abonnements - documents

Cette rubrique comprend les frais d'impression des documents parlementaires, les dépenses pour le service de documentation (livres, périodiques, ouvrages de référence, base de données), les dépenses pour les abonnements aux quotidiens et périodiques de nature générale, les dépenses pour le service d'information Belisa de Belga et les frais d'abonnement aux revues de presse électronique.

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été moins importantes que prévu surtout pour les documents parlementaires, la bibliothèque et les abonnements aux journaux. La baisse des documents parlementaires est liée à la modification de fonctionnement du Parlement durant la pandémie. Ces éléments expliquent globalement un boni budgétaire de 69.480,15 euros en crédits d'engagement et de 76.447,35 euros en crédits de liquidation.

Rubriek D: Onderhoud gebouwen

Deze rubriek bevat alle uitgaven voor het onderhoud van de gebouwen die geen investeringen zijn (onderhoudscontracten, onderhoudswerken die de waarde van de gebouwen niet verhogen, kosten, veiligheid, verhuizingen en fitness).

De vastleggings- en vereffeningenkredieten vertonen respectievelijk een budgettaire boni van 356.778,51 euro en 408.275,00 euro. De vastleggingsuitgaven zijn lager voor werken en onderhoud, maar ook voor de elektriciteits- en gaskosten, rubrieken waarvoor de diensten een sterke stijging van de tarieven hadden voorzien. De bedragen voor de schoonmaakcontracten zijn gedaald als gevolg van het gebruik van televergaderingen en telewerken. Bovendien verklaart de vertraging bij de uitvoering (vereffening) van de bestelde onderhouds- en beveiligingswerken (vastlegging) het budgettaire boni.

Rubriek E: Onderhoud meubilair en materiaal

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de huur, het onderhoud, de herstellingen en de verzekeringen van het meubilair en materiaal (met inbegrip van het onderhoud van de computersoftware).

De vastleggingsuitgaven vertonen een tekort van 36.214,53 euro en de vereffeningenkredieten een tekort van 50.865,79 euro. Dit resultaat kan voornamelijk verklaard worden door de kosten in verband met de computeruitrusting en de restauratie van het werk van GHYSSELS, die oorspronkelijk gepland was voor 2022, wegens de gezondheid van de opdrachtnemer, kon worden voltooid in 2021 (impact + 32.566 euro in vereffening).

Rubriek F: Vervoer

Deze rubriek omvat de uitgaven voor het vervoer van de leden van het Bureau en het personeel (huur, verzekeringen, brandstof, onderhoud en herstellingen van de wagens, huur van parkeerplaatsen, taxi's).

Het lichte budgettaire tekort vloeit voort uit de lager dan voorziene uitgaven voor dienstverplaatsingen als gevolg van de lockdown en de vergaderingen via teleconferentie, alsook uit de lagere huur van voertuigen ingevolge de reorganisatie van het wagenpark en het gebruik van gedeelde voertuigen (CAMBIO). Deze trend wordt gecompenseerd door de toename van de huur van parkeerplaatsen.

Rubriek G: Telefonie

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de verzending (postzegels, pakjes, aangetekende brieven), voor vaste en mobiele telefonie (abonnementen en gesprekken) en de uitgaven voor het jaarlijks onderhoudscontract van de telefooncentrale (met inbegrip van de eventuele herstellingen).

De vastleggings- en vereffeningen uitgaven zijn licht hoger dan voorzien als gevolg van het toegenomen gebruik van mobiele telefoons om contact op te nemen met medewerkers die telewerken als gevolg van de maatregelen van de regering tegen de pandemie. Er zij op gewezen dat de kosten voor vaste telefonie stijgen ten opzichte van de initiële begroting voor 2021 als gevolg van de overschakeling op IP-telefonie en het nieuwe IRISNET-contract.

Rubriek H: Benodigdheden

Deze rubriek omvat uitgaven voor diverse benodigdheden zoals drank, sandwiches en maaltijden, alsmede kantoorbenodigdheden, benodigdheden voor de technische dienst, kleine keukenbenodigdheden, uniformen en kleine uitgaven voor het Voorzitterschap en het Eerste Vicevoorzitterschap.

Rubrique D: Entretien des bâtiments

Cette rubrique comprend toutes les dépenses d'entretien des bâtiments qui ne sont pas des investissements (contrats d'entretien, travaux d'entretien qui n'augmente pas la valeur des bâtiments, charges, sécurité, déménagements et fitness).

Les crédits d'engagement et de liquidation présentent respectivement un boni budgétaire de 356.778,51 euros et de 408.275,00 euros. Les dépenses d'engagement sont moins importantes en matière de travaux et d'entretien mais aussi pour les frais d'électricité et de gaz, articles pour lesquels les services avaient anticipé une forte augmentation des tarifs. Les montants relatifs aux contrats de nettoyage sont en baisse du fait de la tenue des réunions en télé-présence et du télétravail. De plus, le retard dans la réalisation (liquidation) des travaux d'entretien et de sécurisation commandés (engagement) explique le boni budgétaire.

Rubrique E: Entretien du mobilier et du matériel

Cette rubrique comprend les dépenses de location, d'entretien, de réparation et d'assurances du mobilier et du matériel (y compris la maintenance du matériel et des logiciels informatiques).

Les dépenses d'engagement présentent un mali de 36.214,53 euros et les dépenses de liquidation un mali de 50.865,79 euros. Ce résultat est principalement expliqué par les frais relatifs au matériel informatique et la réalisation de la restauration de l'œuvre de GHYSSELS, restauration initialement prévue en 2022 en raison de l'état de santé de l'adjudicataire, a pu être menée à bien en 2021 (impact + 32.566 euros en liquidation).

Rubrique F: Transport

Cette rubrique comprend les dépenses de transport des membres du Bureau et du personnel (location, assurances, carburant, entretien et réparations des voitures, location d'emplacements de parking et taxis).

Le léger mali budgétaire constaté s'explique par des dépenses moins élevées que prévues pour les déplacements de service suite au confinement et aux réunions par téléconférence, ainsi que par les locations de véhicules moins élevées suite à la réorganisation de la flotte de véhicules et le recours aux voitures partagées (CAMBIO). Cette tendance est compensée par l'augmentation des locations de parkings.

Rubrique G: Téléphonie

Cette rubrique comprend les dépenses d'expédition (timbres, colis, plis recommandés), de téléphonie fixe et mobile (abonnements et communications) et les dépenses du contrat annuel de maintenance du central téléphonique (y compris les réparations éventuelles).

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été légèrement plus importantes que prévu vu le recours accru aux GSM pour contacter les collaborateurs qui effectuent du télétravail suite aux mesures gouvernementales contre la pandémie. Notons que le coût de la téléphonie fixe augmente par rapport au budget initial 2021 suite au passage à la téléphonie IP et au nouveau contrat IRISNET.

Rubrique H: Fournitures

Cette rubrique comprend les dépenses de fournitures diverses telles que boissons, sandwiches, et repas ainsi que les fournitures de bureau, les fournitures pour le service technique, les petites fournitures de cuisine, les uniformes et les petites dépenses de la présidence et de la première vice-présidence.

De vastleggings- en vereffeningssuitgaven vertonen een budgettaire boni van 31.675,39 euro in vastleggingen en 31.287,20 euro in vereffeningen.

Het aantal maaltijden en snacks is aanzienlijk gedaald doordat de meeste parlementaire vergaderingen en zittingen per videoconferentie zijn gehouden. Het aantal bestellingen voor nieuwe uniformen was lager dan verwacht. De kantoorbenodigdheden namen opnieuw toe, maar bleven beperkt tot ongeveer 54% van de initiële begroting.

Rubriek AC: Externe betrekkingen

Deze rubriek bevat alle uitgaven in het kader van de externe betrekkingen (verplaatsingen en onthaal, deelnemen aan vergaderingen en conferenties van de CALRE) en tegemoetkomingen voor andere parlementaire assemblees of extraparlementaire instellingen.

De vastleggings- en vereffeningssuitgaven zijn in deze periode aanzienlijk gedaald als gevolg van de gezondheidsmaatregelen tegen Covid-19, want de verplaatsingen werden enkel hervat in het derde kwartaal van 2021 (CALRE en COP26).

Rubriek I: Public Relations en protocol

Deze rubriek bevat de uitgaven voor recepties en public relations (publicaties, diverse kosten, promotie van de assemblée, ...) van het Parlement.

De vastleggings- en vereffeningssuitgaven waren lager dan voorzien, vooral door de door de pandemie veroorzaakte stillegging van in het Parlement georganiseerde evenementen, gedeeltelijk gecompenseerd door de hervatting van burgerinitiatieven (campagne voor lokale democratie).

Rubriek K: Niet-voorzien uitgaven

Deze rubriek omvat de onvoorzien lopende uitgaven, in de praktijk worden de fooien en de kosten voor het betuigen van medelevens bij overlijdens in deze rubriek geboekt.

Rubriek L: Huur van gebouwen

Deze rubriek omvat de uitgaven in verband met de huur van de lokalen van de Albertina voor de medewerkers van de fracties.

Als gevolg van onderhandelingen over de huur is het huurbedrag voor enkele maanden kwijtgescholden geweest door de verhuurder, wat de gedane besparing verklaart.

1.2.2. Kosten betaald aan de overheidssector

Het betreft de werkingsuitgaven betaald aan de overheidssector, met name de andere parlementaire assemblees, de gewestelijke en federale overheden.

De vastleggingsuitgaven vertonen een lichte budgettaire boni van 2.370,05 euro in vastleggingen en 1.430,05 euro in vereffeningen, wat kan verklard worden door lagere kosten dan geraamd voor het Beneluxparlement. Opgemerkt zij dat de aangepaste budgetten voor opleiding zeer laag blijven omdat sommige programma's wegens de pandemie werden stopgezet.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un boni budgétaire de 31.675,39 euros en engagement et 31.287,20 euros en liquidation.

Les repas et collations ont fortement diminué suite à la tenue en vidéo-conférence de la plupart des réunions et séances parlementaires. Les commandes de nouveaux uniformes ont été moins importantes que prévu. Les fournitures de bureau sont reparties à la hausse, tout en se limitant cependant à environ 54 % du budget initial.

Rubrique AC: Relations extérieures

Cette rubrique comprend toutes les dépenses liées aux relations extérieures (déplacements et accueils, participation aux réunions et conférences de la CALRE) ainsi que les interventions en faveur d'autres assemblées parlementaires ou d'organismes extraparlementaires.

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été fortement réduites en cette période suite aux mesures sanitaires contre le Covid-19, les déplacements n'ayant repris qu'au dernier trimestre 2021 (CALRE et COP26).

Rubrique I: Relations publiques et protocole

Cette rubrique comprend les frais de réception et les frais de relations publiques (publications, frais divers, promotion de l'assemblée...) du Parlement.

Les dépenses d'engagement et de liquidation ont été moins importantes que prévu principalement suite à la mise à l'arrêt pour cause de pandémie des événements organisés au Parlement, partiellement compensée par la reprise des initiatives citoyennes (campagne de démocratie locale).

Rubrique K: Dépenses non programmées

Cette rubrique comprend les dépenses courantes imprévues, en pratique ce sont les pourboires et les attentions suite aux décès qui y sont généralement comptabilisés.

Rubrique L: Location bâtiments

Cette rubrique comprend les dépenses relatives à la location des bureaux de l'Albertine pour accueillir les collaborateurs des groupes politiques.

Suite aux négociations concernant cette location, le loyer de certains mois a été offert par le propriétaire, ce qui explique l'économie réalisée.

1.2.2. Frais payés aux administrations publiques

Il s'agit des dépenses de fonctionnement payées aux administrations publiques, notamment aux autres assemblées parlementaires, aux administrations régionales et fédérales.

Les dépenses présentent un léger boni budgétaire de 2.370,05 euros en engagement et de 1.430,05 euros en liquidation, expliqués par des frais du Parlement Bénélux moindres qu'attendu au budget. Notons que les budgets ajustés pour les formations restent très bas en raison de la suppression de certains programmes pour cause de pandémie.

1.2.3. Betaalde belastingen

Het betreft de onroerende voorheffing, gewestelijke belastingen en de roerende voorheffing.

De vastleggings- en vereffeningenkosten vertonen een mali van 23.607,41 euro. Deze stijging is te verklaren door een daling van de door de gewestelijke administratie geheven onroerende voorheffing, gecompenseerd door een nieuwe federale belasting op financiële activa (geldbeleggingen) die een stijging verklaart met 64.308,89 euro.

1.3. Financiële kosten

Het betreft de bankkosten en minderwaarden op beleggingen en op handelsvorderingen.

De vastleggings- en vereffeningenkredieten zijn lager dan in de begroting en dit wordt verklaard door de kosten voor het beheer van de bankrekeningen en door de maatregelen van de ECB waarbij negatieve rente wordt geheven op “buitensporige” banksaldi (impact: 1.241,39 euro op het betrokken begrotingsartikel).

1.4. Inkomensoverdrachten naar bedrijven, vzw's en gezinnen

Het betreft de werkingstoelagen en prestaties uitgevoerd ten voordele van de politieke fracties en de Prijs van het Parlement.

Het budgettaire boni in vastleggingen en vereffeningen bedraagt 78.194,41 euro. Dit wordt voornamelijk verklaard door een onderbenutting van de aan de politieke fracties toegekende informaticamiddelen (impact - 33.313,05 euro) en door het feit dat de Prijs van het Parlement niet werd toegekend (impact - 33.200 euro).

2. Kapitaaluitgaven

De kapitaaluitgaven zijn de investeringsuitgaven verbonden aan de aankoop van gronden, aan de aankoop, de bouw of de verbouwing van gebouwen en de aankoop van duurzame uitrustingsgoederen.

Het resultaat van de uitvoering van de kapitaaluitgaven bedroeg op het einde van het jaar: - 1.539.016,15 euro voor de vastleggingskredieten en - 2.507.039,79 euro voor de vereffeningenkredieten.

2.1. Aankoop van gebouwen

Dit omvat alle uitgaven in verband met de aankoop van gebouwen. De werkzaamheden die in deze gebouwen worden uitgevoerd, zijn opgenomen in rubriek 2.2.

Rubriek PE: Aankoop van gebouwen

Deze rubriek omvat alleen de aankopen van reeds gebouwde gebouwen. Dit jaar werd de aanvankelijk geplande koopovereenkomst voor de aankoop van een gebouw niet ondertekend, in tegenstelling tot wat aanvankelijk was voorzien, hetgeen een begrotingsboni van 1.425.500 euro aan vastleggings- en vereffeningenkredieten verklaart.

1.2.3. Impôts payés

Il s'agit du précompte immobilier, des taxes régionales et du précompte mobilier.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un mali de 23.607,41 euros. Cette hausse s'explique par une diminution des précomptes immobiliers portés en compte par l'administration régionale, compensée par une nouvelle taxe fédérale sur actifs financiers (placements de trésorerie) qui explique une hausse de 64.308,89 euros.

1.3. Frais financiers

Il s'agit des frais financiers et des moins-values sur les placements et sur les créances commerciales.

Moins importants que dans le budget, les crédits d'engagement et de liquidation s'expliquent par les frais de gestion des comptes bancaires, et par les mesures de la BCE qui impose un intérêt négatif sur les soldes bancaires «excessifs» (impact: 1.241,39 euros sur l'article budgétaire concerné) d'autre part.

1.4. Transfert de revenus à destination des entreprises, des ASBL et des ménages

Il s'agit des subventions et prestations effectuées en faveur des groupes politiques et du prix du Parlement.

Le boni budgétaire en engagement et liquidation s'établit à 78.194,41 euros. Il est principalement expliqué par une sous-utilisation des moyens informatiques octroyés pour les groupes politiques (impact - 33.313,05 euros) et l'absence d'attribution d'un prix du Parlement (impact - 33.200 euros).

2. Dépenses de capital

Les dépenses de capital sont les dépenses d'investissements liées à l'acquisition de terrains, à l'acquisition, la construction ou l'aménagement de bâtiments et à l'acquisition de biens d'équipement durables.

Le résultat d'exécution des dépenses de capital à la fin de l'année s'élève à: - 1.539.016,15 euros pour les crédits d'engagement et à - 2.507.039,79 euros pour les crédits de liquidation.

2.1. Acquisitions de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à l'achat de bâtiments construits. Les travaux exécutés dans ceux-ci sont repris sous la rubrique 2.2.

Rubrique PE: Acquisitions de bâtiments

Cette rubrique comprend les seules acquisitions d'immeubles déjà bâties. Cette année, le compromis d'achat initialement prévu pour l'acquisition d'un bâtiment n'a pas été signé, contrairement à ce qui était initialement prévu, ce qui explique un boni budgétaire de 1.425.500 euros en crédits d'engagement et de liquidation.

2.2. Bouwwerken

Dit omvat alle uitgaven in verband met de bouw van gebouwen, met inbegrip van groot onderhoud, renovatie en inrichting van bestaande gebouwen (wat leidt tot een verhoging van de waarde ervan).

De investeringen in de verschillende gebouwen vertonen een lichte budgettaire boni van 15.310,03 euro in vastleggingskredieten en 832.597,64 euro in vereffeningenkredieten, waarvoor een verklaring wordt gegeven in de volgende rubrieken.

Rubriek DE: Gebouwen - Verbouwingswerken

Deze rubriek omvat de kosten voor de grote inrichtingswerken (geen onderhoudswerken) voorzien in de gebouwen die het Parlement gebruikt, die niet ingeschreven zijn op de buitengewone begroting. Het betreft werken die de waarde van de gebouwen verhogen.

De vastleggingsuitgaven zijn vooral vertraagd door werkzaamheden voor de renovatie van het Onthaal- en Informatiecentrum (OIC), die zijn uitgesteld tot 2022.

Wat de vereffeningen betreft, konden vastgelegde werken in het Paleis niet worden uitgevoerd wegens de beperkingen van de pandemie en werden zij uitgesteld tot 2022 (de inrichting van het OIC en de tussenverdieping met een impact van 595.370,59 euro). Wat de verbouwing van de gebouwen van het Oud Korenhuis betreft, is alleen de ontmanteling van de bankkluis begonnen en de inrichting van de ingang (met toegang voor PBM) (impact - 111.434,24 euro in het begrotingsresultaat voor vereffening).

2.3. Verwerving van overige investeringsgoederen

Het betreft alle aankopen andere dan onroerende goederen.

De vastleggings- en vereffeningen uitgaven vertonen een budgettaire boni van respectievelijk 68.717,95 euro en 219.453,98 euro. De drie volgende rubrieken specifiëren deze bedragen.

Rubriek AE: Volksvertegenwoordigers en parlementaire medewerkers

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de volksvertegenwoordigers en de parlementaire medewerkers (fax, meubilair, materiaal).

De vastleggingsuitgaven verklaren een budgettaire boni van 5.207,47 euro, terwijl de vereffeningenkredieten een boni van 10.859,38 euro vertonen. Dit is voornamelijk te verklaren door minder aanvragen voor meubilair na het begin van de zittingsperiode, aangezien er in het midden van de zittingsperiode over het algemeen minder verhuizingen binnen de politieke fracties plaatsvinden.

Rubriek EE: Meubilair en materieel

Deze rubriek omvat uitgaven voor meubilair, informatica, materieel en kunstwerken voor de diensten, het voorzitterschap en het eerste ondervoorzitterschap.

Deze rubriek draagt bij tot het budgettaire boni voor vastleggingen en vereffeningen ten belope van 50.461,49 euro en 154.852,55 euro wegens

2.2. Constructions de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à la construction de bâtiments y compris les travaux de gros entretien, les frais de rénovation et l'aménagement de bâtiments existants (qui entraînent une augmentation de leur valeur).

Les investissements dans les différents bâtiments présentent un léger boni budgétaire de 15.310,03 euros en crédits d'engagement et de 832.597,64 euros en crédits de liquidation expliqués dans les rubriques suivantes.

Rubrique DE: Bâtiments – travaux d'aménagement

Cette rubrique comprend les dépenses pour les gros travaux d'aménagement (autres que l'entretien) prévus dans les bâtiments occupés par le Parlement et qui ne sont pas inscrits au budget extraordinaire. Il s'agit ici de travaux qui augmentent la valeur des bâtiments.

Les dépenses d'engagement ont pris du retard principalement en ce qui concerne les travaux de la rénovation du CAI qui est reportée en 2022.

En ce qui concerne les liquidations, les travaux engagés au Palais n'ont pu être intégralement réalisés suite aux contraintes de la pandémie, ils ont été reportés en 2022 (l'aménagement du CAI et le chantier des mezzanines principalement avec un impact de 595.370,59 euros). En ce qui concerne les aménagements des bâtiments de la Vieille Halle aux Blés, seul le démontage de la salle des coffres et l'aménagement de l'entrée (avec accès PMR) ont été entamés (impact - 111.434,24 euros en résultat budgétaire de liquidation).

2.3. Acquisitions d'autres biens d'investissement

Il s'agit de toutes les acquisitions de biens autres que les biens immobiliers.

Les dépenses d'engagement et de liquidation présentent un boni budgétaire de respectivement 68.717,95 euros et 219.453,98 euros. Les trois rubriques suivantes détaillent ces montants.

Rubrique AE: Députés et collaborateurs parlementaires

Cette rubrique comprend toutes les dépenses pour les députés et les collaborateurs parlementaires (fax, mobilier, matériel).

Les dépenses d'engagement expliquent un boni budgétaire de 5.207,47 euros alors que les dépenses de liquidation présentent un boni de 10.859,38 euros. Cela s'explique surtout par les moindres demandes de mobilier après le début de législature, les déménagements au sein des équipes politiques sont généralement moins importants en milieu de législature.

Rubrique EE: Mobilier et matériel

Cette rubrique comprend les dépenses pour le mobilier, l'informatic, le matériel et les œuvres d'art pour les services, la présidence et la première vice-présidence.

Cette rubrique contribue au boni budgétaire d'engagement et de liquidation à concurrence de 50.461,49 euros et 154.852,55 euros suite

minder hoge uitgaven voor de aankoop van informaticamaterieel. Het meubilair voor het Postkoetsgebouw werd besteld, maar werd slechts geleverd in het begin van 2022.

Rubriek GE: Telefonie

Deze rubriek omvat de uitgaven voor de aankoop van telefoonapparatuur (vaste en mobiele toestellen, faxapparaten, telefooncentrale enz.).

De uitrol van de nieuwe telefonie vindt gedeeltelijk plaats in 2021 en werd afgerond in het eerste kwartaal van 2022, wat de vertraging van de geplande vereffeningen weerspiegelt (impact op het begrotingsresultaat - 53.742,05 euro).

2.4. Kredietverlening aan de ondernemingen en verlies op doorverkoop van effecten

Deze rubriek bevat de minderwaarden op doorverkoop van thesauriebeleggingen. Ze is rechtstreeks beïnvloed door evolutie van de notering van de effecten op de markten.

Ingevolge de gunstige evolutie van de aandelenmarkt gedurende 2021 werd een beperkte minderwaarde geboekt op de verkoop van effecten (thesauriebeleggingen), met een budgettaire impact van 11.500,90 euro. De meerwaarden zijn voor de goede orde opgenomen in punt 1.6 van de ontvangsten. De maandelijkse spreiding van de gewestelijke dotatie heeft ons in 2021 tegen deze risico's beschermd.

2.5. Kredietverlening aan gezinnen

Het betreft de kredieten verleend door de sociale dienst aan parlementaire medewerkers en personeelsleden.

Het budgettaire boni van 5.989,07 euro aan vastleggingen en vereffeningen is vooral te verklaren door het lagere aantal aanvragen voor de leningen aan personeelsleden, die minder talrijk zijn dan verwacht.

II. Buitengewone uitgaven

De buitengewone uitgaven zijn de lopende uitgaven en de kapitaaluitgaven betreffende de aankoop van gebouwen en grote verbouwingswerken uitgevoerd door het Parlement waarvoor in het verleden, buitengewone dotaties ingeschreven waren in de gewestelijke begroting.

Het resultaat van de uitvoering van de buitengewone uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: + 192.947,59 euro voor de vastleggingskredieten en + 79.182,69 euro voor de vereffeningenkredieten.

1. Lopende uitgaven

De lopende uitgaven zijn de uitgaven verbonden aan de lonen en sociale lasten en aan de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.

Er zijn geen lopende uitgaven voor wat deze werken betreft.

à des dépenses moins élevées que prévu en matériel informatique. Le mobilier pour le Relais postal a bien été commandé mais n'a été livré que début 2022.

Rubrique GE: Téléphonie

Cette rubrique comprend les dépenses pour l'achat de matériel téléphonique (postes téléphoniques fixes et mobiles, télécopieurs, central téléphonique, etc.).

Le déploiement de la nouvelle téléphonie est partiellement réalisé en 2021 et a été finalisé durant le premier trimestre 2022, ce qui reflète le retard dans les liquidations prévues (impact résultat budgétaire - 53.742,05 euros).

2.4. Octroi de crédits aux entreprises et pertes sur reventes de titres

Cette rubrique reprend les moins-values sur revente des placements de trésorerie. Elle est directement influencée par l'évolution des cotations des titres sur les marchés.

Malgré l'évolution défavorable des marchés financiers durant toute l'année 2021, une moins-value limitée a été actée lors des ventes de titres (placements de trésorerie) de 11.500,90 euros. Les plus-values, pour mémoire, sont reprises au point 1.6 des recettes. La mensualisation de la dotation régionale a permis de nous protéger contre ces risques en 2021.

2.5. Octroi de crédits aux ménages

Il s'agit des crédits octroyés par le service social aux collaborateurs parlementaires et aux membres du personnel.

Le boni budgétaire de 5.989,07 euros en engagement et liquidation s'explique principalement par les interventions moins nombreuses pour les prêts octroyés aux membres du personnel, moins nombreux que prévu.

II. Dépenses extraordinaires

Les dépenses extraordinaires sont les dépenses courantes et de capital qui concernent l'acquisition d'immeubles et des gros travaux d'aménagement effectués par le Parlement, pour lesquels dans le passé, des dotations extraordinaires étaient inscrites au budget régional.

Le résultat d'exécution des dépenses extraordinaires à la fin de l'année s'élevait à: + 192.947,59 euros pour les crédits d'engagement et à + 79.182,69 euros pour les crédits de liquidation.

1. Dépenses courantes

Les dépenses courantes sont les dépenses de consommations qui ont trait aux salaires et charges sociales et aux achats de biens non durables et de services.

Il n'y a pas de dépenses courantes pour ce qui concerne ces travaux.

2. Kapitaaluitgaven

De kapitaaluitgaven zijn de investeringsuitgaven verbonden aan de aankoop van gronden, aan de aankoop, de bouw of de verbouwing van gebouwen en de aankoop van uitrustingsgoederen.

Het resultaat van de uitvoering van de buitengewone uitgaven bedroeg op het einde van het jaar: + 192.947,59 euro voor de vastleggingskredieten en + 79.182,69 euro voor de vereffeningenkredieten. Dit is de enige buitengewone uitgave op onze rekening voor de uitvoering van de begroting.

2.1. Bouwwerken

Het betreft alle uitgaven in verband met de bouw van gebouwen, met inbegrip van groot onderhoud, renovatie en inrichting van bestaande gebouwen (wat leidt tot een verhoging van de waarde ervan).

De vastleggings- en vereffeningenkredieten hebben uitsluitend betrekking op de werken ter afwerking van het Postkoetsgebouw.

Rubriek PR: Renovatie van het Postkoetsgebouw

Deze rubriek omvat de renovatie van het vroegere Postkoetsgebouw.

De vastleggingsuitgaven hebben vertraging opgelopen omdat de aannemer de werken later dan voorzien heeft beëindigd. De inhuldiging heeft plaatsgevonden op 25 april 2022.

C. BEGROTINGSRESULTAAT

Het begrotingsresultaat is het verschil tussen de geboekte ontvangsten en de vereffende uitgaven in de loop van het jaar.

Het totaal begrotingsresultaat bedroeg op het einde van het jaar: - 705.273,56 euro.

I. Gewoon resultaat

Het gewoon resultaat bedroeg op het einde van het jaar: + 2.433.909,13 euro.

II. Buitengewoon resultaat

Het buitengewone resultaat bedroeg op het einde van het jaar: - 3.139.182,69 euro.

2°. GECUMULEERD BEGROTINGSRESULTAAT (zie bijlage 6)

Het gecumuleerde begrotingsresultaat is de optelsom van alle jaarrésultaten sinds 1989 (gewoon resultaat + buitengewoon resultaat).

Het gecumuleerde begrotingsresultaat bedroeg op het einde van het jaar: + 42.880.488,69 euro, te weten 42.745.033,56 euro voor het gewone begrotingsresultaat en 135.455,13 euro voor het buitengewone begrotingsresultaat.

2. Dépenses de capital

Les dépenses de capital sont les dépenses d'investissements liées à l'acquisition de terrains, à l'acquisition, la construction ou l'aménagement de bâtiments et à l'acquisition de biens d'équipements.

Le résultat d'exécution des dépenses extraordinaires à la fin de l'année s'élevait à: + 192.947,59 euros pour les crédits d'engagement et à + 79.182,69 euros pour les crédits de liquidation. Ce sont les seules dépenses extraordinaires de notre compte d'exécution du budget.

2.1. Construction de bâtiments

Il s'agit de toutes les dépenses liées à la construction de bâtiments, y compris les travaux de gros entretien, les frais de rénovation et l'aménagement de bâtiments existants (qui entraînent une augmentation de leur valeur).

Les dépenses d'engagement et de liquidation concernent exclusivement les travaux de finalisation du Relais postal.

Rubrique PR: Rénovation du Relais postal

Cette rubrique comprend les dépenses de la rénovation de l'ancien Relais postal.

Les dépenses d'engagement accusent un retard étant donné que l'entrepreneur a terminé les travaux plus tard que prévu. L'inauguration a eu lieu le 25 avril 2022.

C. RÉSULTAT BUDGÉTAIRE

Le résultat budgétaire est la différence entre les recettes imputées et les dépenses liquidées au cours de l'année.

Le résultat budgétaire total à la fin de l'année s'élevait à: - 705.273,56 euros.

I. Résultat ordinaire

Le résultat budgétaire ordinaire à la fin de l'année s'élevait à: + 2.433.909,13 euros.

II. Résultat extraordinaire

Le résultat budgétaire extraordinaire à la fin de l'année s'élevait à: - 3.139.182,69 euros.

2°. LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE CUMULÉ (voir annexe 6)

Le résultat budgétaire cumulé est l'addition de tous les résultats annuels depuis l'année 1989 (résultat ordinaire + résultat extraordinaire).

Le résultat budgétaire cumulé à la fin de l'année s'élevait à: + 42.880.488,69 euros, à savoir 42.745.033,56 euros pour le résultat budgétaire ordinaire et 135.455,13 euros pour le résultat budgétaire extraordinaire.

3°. THESAURIEREKENING (FINANCIËEL SALDO) (zie bijlage 7)

Het thesaurieresultaat is het verschil tussen de in de loop van het jaar geïnde ontvangsten en de uitgaven die in de loop van het jaar worden betaald, ongeacht het moment waarop ze worden vastgesteld of vereffend.

Het saldo van de thesaurierekening in het begin van het jaar bedroeg: + 44.230.334,49 euro.

Het saldo van de thesaurierekening op het einde van het jaar bedroeg: + 44.741.367,78 euro.

Het thesaurieresultaat of de variatie van het kassaldo op het einde van het jaar bedroeg: + 511.033,29 euro.

4°. OVEREENSTEMMING TUSSEN HET BEGROTINGSRESULTAAT EN HET THESAURIERESULTAAT (zie bijlage 8)

Het verschil tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat bedroeg op het einde van het jaar: - 1.216.306,85 euro.

Dit verschil kan als volgt verklaard worden:

1° de vastgestelde maar niet-geïnde ontvangsten tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt geen rekening met die ontvangsten, het begrotingsresultaat doet dat wel. Het gaat bijvoorbeeld over het saldo van de vorderingen die als ontvangsten voorkomen op de begroting maar pas het volgend jaar worden geïnd.

2° de niet-vastgelegde maar betaalde uitgaven tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt rekening met die uitgaven aangezien het banksaldo vermindert maar deze uitgaven bevinden zich in het begrotingsresultaat van het volgende jaar. Het gaat bijvoorbeeld over de wedden van de maand januari die vooraf worden betaald in december van het voorstaande jaar. De facturen van leveranciers werden ingeschreven op het vereffeningsskrediet van jaar X, maar werden soms maar pas het jaar X+1 betaald.

3° de vastgelegde maar niet-betaalde uitgaven tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt geen rekening met de uitgaven die tijdens het jaar worden opgenomen in het begrotingsresultaat. Het gaat bijvoorbeeld over aankoopfacturen die dit jaar worden ingeschreven op het vereffeningsskrediet en pas volgend jaar worden betaald. Het bedrag wordt bepaald door het saldo van de schulden aan leveranciers en de sociale schulden die op het einde van het boekjaar op de balans staan. Daarnaast heeft men de provisies en eventueel de terugname van provisies die verrichtingen zijn zonder financiële afwikkeling en bijgevolg geen invloed hebben op het vorderingssaldo.

4° de niet-vastgestelde maar geïnde ontvangsten tijdens het boekjaar

Het financieel resultaat houdt rekening met die ontvangsten; bijvoorbeeld de huur van december 2021 die vooraf betaald werd in januari 2022 verhoogt het financieel resultaat aangezien het geld op de bank werd gestort, maar komt pas in het begrotingsresultaat van het jaar 2022.

5°. DE BALANS (zie bijlage 9)

De balans is het synthesedocument dat het totaal van de tegoeden en schulden van het Parlement op 31 december van het desbetreffende jaar omvat.

De balans na verdeling bevatte een totaal van actief en passief van 105.222.653,17 euro.

3°. COMPTE DE TRÉSORERIE (SOLDE FINANCIER) (voir annexe 7)

Le résultat de trésorerie est la différence entre les recettes encaissées et les dépenses payées au cours de l'année, indépendamment du moment où elles ont été comptabilisées.

Le solde du compte de trésorerie au début de l'année s'élevait à: + 44.230.334,49 euros.

Le solde du compte de trésorerie à la fin de l'année s'élevait à: + 44.741.367,78 euros.

Le résultat de trésorerie ou la variation du solde de caisse à la fin de l'année s'élevait à: + 511.033,29 euros.

4°. RÉCONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT DE TRÉSORERIE (voir annexe 8)

La différence entre le résultat budgétaire et le résultat de trésorerie à la fin de l'année s'élevait à: - 1.216.306,85 euros.

Cette différence est due:

1° aux recettes constatées mais non perçues cette année

Le résultat financier ne tient pas compte de ces recettes alors que le résultat budgétaire bien. Il s'agit par exemple du solde des créances clients qui apparaît comme recettes dans le budget mais ne sera perçu que l'année suivante.

2° aux dépenses non imputées mais payées cette année

Le résultat financier tient compte de ces dépenses car le solde bancaire diminue mais le résultat budgétaire pour cette dépense se retrouve dans l'année suivante. Il s'agit par exemple des salaires du mois de janvier qui sont payés anticipativement en décembre de l'année précédente. Des factures des fournisseurs sont inscrites dans le crédit de liquidation de l'année X mais ne sont parfois payées que l'année X+1.

3° aux dépenses imputées mais non payées cette année

Le résultat financier ne tient pas compte de ces dépenses enregistrées durant l'année dans le résultat budgétaire. Il s'agit par exemple des factures d'achat qui sont inscrites cette année dans crédit de liquidation et ne seront payées que l'an prochain. Le montant est défini par le solde des dettes aux fournisseurs et des dettes sociales qui sont reprises à la fin de l'année comptable dans le bilan. Ensuite on retrouve les provisions et éventuellement les remboursements de provisions qui sont réalisés sans liquidation financière et par conséquent n'ayant aucune influence sur le solde de créance.

4° aux recettes non constatées mais perçues cette année

Le résultat financier tient compte de ces recettes, par exemple les loyers perçus préalablement en décembre 2021 mais destinés au loyer de janvier 2022, augmentent le résultat financier, car l'argent est versé sur le compte à la banque mais n'apparaîtra au résultat budgétaire qu'en 2022.

5°. LE BILAN (voir annexe 9)

Le bilan est un document de synthèse qui reprend le total des avoirs et des dettes du Parlement au 31 décembre de l'année considérée.

Le bilan après répartition totalisait un actif et un passif de 105.222.653,17 euros.

6°. DE RESULTATENREKENING (zie bijlage 10)

De resultatenrekening is een synthesesdocument met de tijdens het jaar geboekte opbrengsten en kosten.

Het boekhoudkundig resultaat bedraagt: + 2.043.299,24 euro.

7°. OVEREENSTEMMING TUSSEN HET BEGROTINGSRESULTAAT EN HET BOEKHOUDKUNDIG RESULTAAT (zie bijlage 11)

Het verschil tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudkundig resultaat bedroeg op het einde van het jaar: + 2.748.572,80 euro.

Dit verschil kan als volgt verklaard worden:

1° de vaste activa

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de activeringsregels die gelden in de dubbele boekhouding. In de dubbele boekhouding worden deze uitgaven geboekt op een rekening van het actief en niet op een kostenrekening, wat het resultaat beïnvloedt.

2° de afschrijvingen

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de afschrijvingsregels die gelden in de dubbele boekhouding.

3° de toegestane leningen en ontvangen terugbetalingen van de leningen

In de dubbele boekhouding wordt het toestaan van een lening beschouwd als een vordering en de terugbetalingen worden beschouwd als een vermindering van die vordering. In de budgettaire boekhouding wordt het toestaan van een lening beschouwd als een kost en de terugvordering als een ontvangst.

4° de regularisatierekeningen

Teneinde rekening te houden met de kosten en de opbrengsten eigen aan het boekjaar ongeacht de datum van betaling of inning, wordt er gebruik gemaakt van de regularisatierekeningen zoals over te dragen kosten, over te dragen opbrengsten, toe te rekenen kosten en verkregen opbrengsten. Vanaf 2016 gebeurt de aanrekening in de begroting, zowel voor de ontvangsten als de uitgaven op hetzelfde moment dat zij in de algemene boekhouding worden geregistreerd. Er wordt één uitzondering gemaakt voor de anticipatief ontvangen huur voor het gebouw in de Lombardstraat 77.

In dit geval wordt de ontvangst in de begrotingsboekhouding aangerekend op het tijdstip van de inning. In de algemene boekhouding wordt er gebruik gemaakt van de regularisatierekening over te dragen opbrengsten.

5° de meer- of minderwaarden bij de realisatie van vaste activa

Het begrotingsresultaat houdt geen rekening met de meer- en minderwaarden die in de algemene boekhouding gerealiseerd worden bij de verkoop van materieel omdat de aankoop zelf integraal wordt geboekt als een kost in tegenstelling tot de algemene boekhouding waar men de aankoop boekt als een element van het actief op de balans die volgens bepaalde regels wordt afgeschreven.

6° de registratie van de openstaande schuld op het einde van het boekjaar

Het totale bedrag van de te betalen uittredingsvergoedingen wordt op de balans uitgedrukt als een schuld in de algemene boekhoudingen niet in de budgettaire boekhouding.

6°. LE COMPTE DE RÉSULTATS (voir annexe 10)

Le compte de résultats est un document de synthèse reprenant les produits et les charges enregistrés au cours de l'année considérée.

Le résultat comptable s'élevait à: + 2.043.299,24 euros.

7°. RÉCONCILIATION ENTRE LE RÉSULTAT BUDGÉTAIRE ET LE RÉSULTAT COMPTABLE (voir annexe 11)

La différence entre le résultat budgétaire et le résultat comptable à la fin de l'année s'élevait à: + 2.748.572,80 euros.

Cette différence est due:

1° aux actifs immobilisés

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des règles d'activation en vigueur dans la comptabilité en partie double. En partie double, ces dépenses sont comptabilisées sur un compte d'actifs et non sur un compte de charges, ce qui influence le résultat comptable.

2° aux amortissements

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des règles d'amortissement en vigueur dans la comptabilité en partie double.

3° aux prêts octroyés et remboursements de prêts reçus

Dans la comptabilité en partie double l'octroi d'un prêt est considéré comme une créance et les remboursements sont considérés comme une diminution de cette créance. Dans la comptabilité budgétaire, l'octroi d'un prêt est considéré comme un coût et son remboursement comme une recette.

4° aux comptes de régularisation

Afin de tenir compte des charges et des produits propres à l'année budgétaire indépendamment de la date de paiement ou d'encaissement, il est fait usage des comptes de régularisation tels que charges à imputer, produit à reporter, charges à reporter et revenus acquis. À partir de 2016, la comptabilisation est inscrite au budget, tout comme des recettes et les dépenses au moment où elles sont enregistrées dans la comptabilité générale. Une exception est faite pour le loyer perçu anticipativement pour le bâtiment rue du Lombard 77.

Dans ce cas, la recette est comptabilisée dans la comptabilité budgétaire au moment de la perception. Dans la comptabilité générale, il est fait usage du compte de régularisation de produit à reporter.

5° aux réalisations de moins-values ou de plus-values sur la vente d'actifs immobilisés

Le résultat budgétaire ne tient pas compte des moins-values et des plus-values qui sont réalisées dans la comptabilité générale par la vente de matériel car l'achat est comptabilisé entièrement comme frais contraire à la comptabilité générale où l'achat est comptabilisé comme un élément de l'actif dans le bilan et est décrit selon des règles précises.

6° à l'enregistrement de la dette impayée à la fin de l'année budgétaire

Le montant total des indemnités de départ à payer est repris dans le bilan comme une dette dans la comptabilité générale et pas dans la comptabilité budgétaire.

Bijlage 3
REKENHOF
Controle van de rekeningen 2021

1. PERIMETER EN CONTROLEDOELSTELLINGEN

1.1. Inleiding

In uitvoering van het protocolakkoord van 13 januari 1999 tussen de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en het Rekenhof heeft het Rekenhof de rekeningen 2021 van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (BHP) aan een externe controle⁽¹⁾ onderworpen.

De rekeningen van het jaar 2021 omvatten:

- de rekening van uitvoering van de begroting (RUB);
- de thesaurierekening (financieel saldo);
- de resultatenrekening en de balans;
- de aansluiting tussen het begrotingsresultaat, het thesaurieresultaat en het boekhoudkundig resultaat.

1.2. Overlegging van de rekeningen

Dit verslag werd opgesteld op basis van de rekeningen 2021 die de secretaris-generaal van het BHP aan het Rekenhof bezorgde via een brief van 20 mei 2022. Het Bureau keurde deze rekeningen goed tijdens zijn vergadering van 18 mei 2022.

1.3. Methode

Het Rekenhof heeft de volgende controles uitgevoerd op die rekeningen:

- steekproefsgewijze controle van de posten van de balans en van de resultatenrekening om de getrouwheid en de betrouwbaarheid van de jaarrekening te evalueren;
- controle van de juistheid van de gegevens in de RUB;
- overeenstemming tussen de rekeningen en de voorgelegde verantwoordingsstukken;
- controle van de naleving, door het BHP, van de regels voor de begroting, de boekhouding en de controle bij het BHP die het Bureau van het BHP goedkeurde op 4 juli 2018;
- controle van de naleving van de interne uitgavenprocedure;
- onderzoek van de interne procedures in verband met de organisatie van de boekhouding, het boekhoudsysteem en de financiële actoren.

Op 10 oktober 2023 werd een tegensprekende vergadering georganiseerd met betrekking tot de resultaten van de controle. De preciseringen en de opmerkingen die de diensten van het BHP bij die gelegenheid formuleerden, zijn in dit verslag verwerkt.

Annexe 3
COUR DES COMPTES
Contrôle des comptes 2021

1. PÉRIMÈTRE ET OBJECTIFS DU CONTRÔLE

1.1. Introduction

En application du protocole du 13 janvier 1999 conclu entre le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et la Cour des comptes, cette dernière a procédé au contrôle externe⁽¹⁾ des comptes du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (PRB) pour l'année 2021.

Les comptes de l'année 2021 comprennent:

- le compte d'exécution du budget (CEB);
- le compte de trésorerie (solde financier);
- le compte de résultats et le bilan;
- le rapprochement entre les résultats budgétaire, de trésorerie et comptable.

1.2. Reddition des comptes

Le présent rapport a été établi à partir des comptes 2021 transmis à la Cour des comptes par le secrétaire général du PRB, par lettre du 20 mai 2022. Ces comptes ont été approuvés par le Bureau lors de sa réunion du 18 mai 2022.

1.3. Méthode

La Cour des comptes a examiné ces comptes en procédant comme suit:

- contrôle par sondage des postes du bilan et du compte de résultats afin d'évaluer la fidélité et la fiabilité des comptes annuels;
- contrôle de l'exactitude des données figurant dans le CEB;
- vérification de la correspondance entre les comptes et les justificatifs produits;
- contrôle du respect, par le PRB, des règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au PRB, adoptées par le Bureau du PRB le 4 juillet 2018;
- contrôle du respect de la procédure interne des dépenses;
- examen des procédures internes relatives à l'organisation de la comptabilité, au système comptable et aux acteurs financiers.

Une réunion contradictoire concernant les résultats du contrôle a été organisée le 10 octobre 2023. Le présent rapport tient compte des précisions et remarques formulées par les services du PRB à cette occasion.

(1) Deze controle leidt niet tot een oordeel over de rekeningen van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement (geen certificeringsopdracht)

(1) Ce contrôle ne donne pas lieu à une opinion sur les comptes du Parlement de Bruxelles-Capitale (pas de mission de certification).

2. VOORSTELLING VAN DE REKENINGEN

De balans, de resultatenrekening en de rekening van uitvoering van de begroting voor het jaar 2021 zijn als volgt samen te vatten.

2.1. Samenvatting van de balans

Tabel 1
Samenvatting van de balans (MAR)
(in euro)

MAR — PCMN	Balans — Bilan	2021	2020	Verschil — Variation	%
Activa / Actif					
20/28 Vaste activa / Actifs immobilisés					
21	Immateriële vaste activa / Immobilisations incorporelles	26.281	29.220	- 2.939	- 10 %
22/27	Materiële vaste activa / Immobilisations corporelles	57.399.417	54.615.328	2.784.090	5 %
28	Financiële vaste activa / Immobilisations financières	53.443	53.443	0	0 %
29/58 Vlottende activa / Actifs circulants		47.743.512	48.331.649	- 588.137	- 1 %
29	Vorderingen op meer dan één jaar / Crédits à plus d'un an	3.953	3.103	849	27 %
40/41	Vorderingen op ten hoogste één jaar / Crédits à un an au plus	1.063.362	755.829	307.533	41 %
50/53	Geldbeleggingen / Placements de trésorerie	42.306.957	44.750.061	- 2.443.104	- 5 %
54/58	Liquide middelen / Valeurs disponibles	2.338.502	611.968	1.726.534	282 %
490/1	Overlopende rekeningen / Comptes de régularisation	2.030.738	2.210.687	- 179.949	- 8 %
20/58 Totaal / Total		105.222.653	103.029.639	2.193.014	2 %
Passiva / Passif					
10/15 Eigen vermogen / Capitaux propres		91.034.696	88.991.397	2.043.299	2 %
10	Kapitaal / Capital	55.667.391	55.667.391	0	-
13	Reserves / Réserves	35.367.305	33.324.006	2.043.299	6 %
16 Voorzieningen / Provisions		6.720.000	4.480.000	2.240.000	50 %
17/49 Schulden / Dettes		7.467.957	9.558.242	- 2.090.285	- 22 %
17	Schulden op meer dan één jaar / Dettes à plus d'un an	483.341	2.289.944	- 1.806.603	- 79 %
42/48	Schulden op ten hoogste één jaar / Dettes à un an au plus	6.917.271	7.202.939	- 285.668	- 4 %
492/3	Overlopende rekeningen / Comptes de régularisation	67.345	65.359	1.985	3 %
10/49 Totaal / Total		105.222.653	103.029.639	2.193.014	2 %

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

2.2. Samenvatting van de resultatenrekening

Tabel 2
Samenvatting van de resultatenrekening (MAR)
(in euro)

MAR — PCMN	Resultatenrekening — Compte de résultats	2021	2020	Verschil — Variation	% ⁽²⁾
70/76A Verkopen en dienstprestaties / Ventes et prestations		52.426.049	50.191.679	2.234.370	4 %
71/74	Andere bedrijfsopbrengsten / Autres produits d'exploitation	52.425.750	50.191.334	2.234.416	4 %
76A	Niet recurrente bedrijfsopbrengsten / Produits d'exploitation non récurrents	299	345	- 46	- 13 %

(2) Verschil/Absolute waarde N-1. Die benadering maakt het mogelijk om systematisch tot een positief percentage te komen als het bedrag van het jaar N hoger is dan het bedrag van het jaar N-1, en omgekeerd, tot een negatief percentage te komen als het bedrag van het jaar N lager is dan het bedrag van het jaar N-1.

2. PRÉSENTATION DES COMPTES

Le bilan, le compte de résultats et le CEB, pour l'exercice 2021, se présentent synthétiquement de la manière suivante.

2.1. Synthèse du bilan

Tableau 1
Synthèse du bilan (PCMN)
(en euros)

MAR — PCMN	Balans — Bilan	2021	2020	Verschil — Variation	%
Activa / Actif					
20/28 Vaste activa / Actifs immobilisés					
21	Immateriële vaste activa / Immobilisations incorporelles	26.281	29.220	- 2.939	- 10 %
22/27	Materiële vaste activa / Immobilisations corporelles	57.399.417	54.615.328	2.784.090	5 %
28	Financiële vaste activa / Immobilisations financières	53.443	53.443	0	0 %
29/58 Vlottende activa / Actifs circulants		47.743.512	48.331.649	- 588.137	- 1 %
29	Vorderingen op meer dan één jaar / Crédits à plus d'un an	3.953	3.103	849	27 %
40/41	Vorderingen op ten hoogste één jaar / Crédits à un an au plus	1.063.362	755.829	307.533	41 %
50/53	Geldbeleggingen / Placements de trésorerie	42.306.957	44.750.061	- 2.443.104	- 5 %
54/58	Liquide middelen / Valeurs disponibles	2.338.502	611.968	1.726.534	282 %
490/1	Overlopende rekeningen / Comptes de régularisation	2.030.738	2.210.687	- 179.949	- 8 %
20/58 Totaal / Total		105.222.653	103.029.639	2.193.014	2 %
Passiva / Passif					
10/15 Eigen vermogen / Capitaux propres		91.034.696	88.991.397	2.043.299	2 %
10	Kapitaal / Capital	55.667.391	55.667.391	0	-
13	Reserves / Réserves	35.367.305	33.324.006	2.043.299	6 %
16 Voorzieningen / Provisions		6.720.000	4.480.000	2.240.000	50 %
17/49 Schulden / Dettes		7.467.957	9.558.242	- 2.090.285	- 22 %
17	Schulden op meer dan één jaar / Dettes à plus d'un an	483.341	2.289.944	- 1.806.603	- 79 %
42/48	Schulden op ten hoogste één jaar / Dettes à un an au plus	6.917.271	7.202.939	- 285.668	- 4 %
492/3	Overlopende rekeningen / Comptes de régularisation	67.345	65.359	1.985	3 %
10/49 Totaal / Total		105.222.653	103.029.639	2.193.014	2 %

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

2.2. Synthèse du compte de résultats

Tableau 2
Synthèse du compte de résultats (PCMN)
(en euros)

MAR — PCMN	Resultatenrekening — Compte de résultats	2021	2020	Verschil — Variation	% ⁽²⁾
70/76A Verkopen en dienstprestaties / Ventes et prestations		52.426.049	50.191.679	2.234.370	4 %
71/74	Andere bedrijfsopbrengsten / Autres produits d'exploitation	52.425.750	50.191.334	2.234.416	4 %
76A	Niet recurrente bedrijfsopbrengsten / Produits d'exploitation non récurrents	299	345	- 46	- 13 %

(2) Variation/Valeur absolue N-1. Cette approche permet de systématiquement présenter un pourcentage positif lorsque le montant de l'année N est supérieur au montant de l'année N-1 et, inversement, un pourcentage négatif lorsque le montant de l'année N est inférieur au montant de l'année N-1.

MAR — PCMN	Resultatenrekening — Compte de résultats	2021	2020	Verschil — Variation	% ⁽²⁾
		60/66A	Kosten van verkopen en prestaties / Coûts des ventes et des prestations	49.139.277	46.372.765
61	Diensten en diverse goederen / Services et biens divers	3.862.980	3.679.719	183.261	5 %
62	Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen / Rémunérations, charges sociales et pensions	40.147.095	37.863.685	2.283.409	6 %
63	Afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en kosten / Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges	3.586.397	3.558.488	27.909	1 %
64	Andere bedrijfskosten / Autres charges d'exploitation	1.538.592	1.269.798	268.793	21 %
66A	Niet recurrente bedrijfkosten / Charges d'exploitation non récurrentes	4.213	1.075	3.139	292 %
9901	BEDRIJFSRESULTAAT / RÉSULTAT D'EXPLOITATION	3.286.772	3.818.913	- 532.141	- 14 %
75/76B	Financiële opbrengsten / Produits financiers	36	1.488.992	- 1.488.956	- 100 %
65/66B	Financiële kosten / Charges financières	1.243.509	49.243	1.194.266	2.425 %
9904	RESULTAAT VAN HET BOEKJAAR / RÉSULTAT DE L'EXERCICE	2.043.299	5.258.663	- 3.215.364	- 61 %

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

2.3. Samenvatting van de rekening van uitvoering van de begroting

Tabel 3

Samenvatting van de rekening van uitvoering van de begroting
(in duizend euro)

2.3. Synthèse du compte d'exécution du budget

Tableau 3

Synthèse du compte d'exécution du budget
(en milliers d'euros)

2021	Gewone begroting — Budget ordinaire			Buitengewone begroting — Budget extraordinaire			Totale begroting — Budget total		
	Begroting — Budget	Realisaties — Réalisé	Verschil — Écart	Begroting — Budget	Realisaties — Réalisé	Verschil — Écart	Begroting — Budget	Realisaties — Réalisé	Verschil — Écart
Ontvangsten / Recettes	52.284	52.447	163	0	0	0	52.284	52.447	163
Uitgaven (vereffeningen) / Dépenses (liquidations)	54.862	50.014	- 4.849	3.060	3.139	79	57.922	53.153	- 4.769
Saldo / Solde	- 2.578	2.434	5.012	- 3.060	- 3.139	- 79	- 5.638	- 705	4.933
Uitgaven (vastleggingen) / Dépenses (engagements)	51.932	48.260	- 3.672	1.247	1.440	193	53.179	49.700	- 3.479

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Het totale begrotingsresultaat (gewone en buitengewone begroting) voor het jaar 2021 vertoont een tekort van 705 duizend euro, dat lager ligt dan het tekort volgens de begrotingsramingen (5.638 duizend euro). Dat verschil (4.933 duizend euro) is toe te schrijven aan een onderbenutting van de vereffeningskredieten (- 4.769 duizend euro) in combinatie met hoger dan geraamde ontvangsten (+ 163 duizend euro).

In de buitengewone begroting is het vastgestelde tekort (3.139 duizend euro ten opzichte van een raming van 3.060 duizend euro) te verklaren door het gebrek aan specifieke dotaatiedragers van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de financiering van de renovatiwerkzaamheden in het voormalige Postkoetsgebouw. Het tekort wordt immers gefinancierd met eigen vermogen (thesaurie), bestaande uit het saldo van eerder gestorte buitengewone dotaaties.

Ter herinnering, in zijn verslag over de rekeningen 2013 en 2014 had het Rekenhof de diensten van het BHP ertoe uitgenodigd de onderverdeling van de begroting in twee delen (gewoon en buitengewoon) achterwege te laten aangezien de uitsplitsing van kredieten binnen de begroting voortaan zou gebeuren volgens de economische ESR-classificatie, in combinatie met een eigen functionele classificatie (rubrieken en subrubrieken). De diensten hadden eraan herinnerd waar die onderverdeling historisch gezien vandaan kwam en aan het feit dat ze verband hield met de renovatie-

Le résultat budgétaire total (ordinaire et extraordinaire) de l'année 2021 présente un mali de 705 milliers d'euros, inférieur à celui issu des prévisions budgétaires (5.638 milliers d'euros). La différence (4.933 milliers d'euros) résulte d'une sous-utilisation des crédits de liquidation (- 4.769 milliers d'euros), combinée à des recettes plus élevées que prévues (+ 163 milliers d'euros).

Au budget extraordinaire, le mali observé (3.139 milliers d'euros pour une prévision de 3.060 milliers d'euros) s'explique par l'absence de recettes de dotation spécifique de la Région de Bruxelles-Capitale pour le financement des travaux de rénovation de l'ancien Relais postal. En effet, ce déficit est financé sur fonds propre (trésorerie), constitué par le solde des dotations extraordinaires versées antérieurement.

Pour rappel, dans son rapport relatif aux comptes 2013 et 2014, la Cour des comptes avait invité les services du PRB à abandonner la subdivision du budget en deux parties (ordinaire et extraordinaire), dès lors que la ventilation des crédits au sein du budget s'effectuerait désormais selon la classification économique SEC, assortie à une classification fonctionnelle propre (rubriques et sous-rubriques). Les services avaient rappelé l'origine historique de cette subdivision, liée aux travaux de rénovation et de construction de bâtiments pour l'installation du siège

bouwwerken voor de installatie van de zetel van het BHP, die werden gefinancierd door een bijzondere investeringsdotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ook hadden ze verduidelijkt dat de buitengewone uitgavenbegroting geleidelijk zou uitdoven tot die specifieke werkzaamheden volledig waren afgerond. De initiële begroting 2023 voorziet niet meer in vastleggings- of vereffeningskredieten van die aard.

2.4. Gecumuleerd begrotingsresultaat

Op 31 december 2021 bedroeg het gecumuleerde totale begrotingsresultaat 42.880 duizend euro.

Tabel 4

Gecumuleerd begrotingsresultaat (in duizend euro)

	Gewone begroting Budget ordinaire	Buitengewone begroting Budget extraordinaire	Totale begroting Budget total
Gecumuleerd resultaat op 31/12/2020 / Résultat cumulé au 31/12/2020	40.311	3.275	43.586
Resultaat boekjaar 2021 / Résultat exercice 2021	2.434	- 3.139	- 705
Gecumuleerd resultaat op 31/12/2021 / Résultat cumulé au 31/12/2021	42.745	135	42.880

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

Bij de controle van de rekeningen 2020 heeft het Rekenhof vastgesteld dat in 2019 geen budgettaire aanrekening gebeurde voor een bedrag (53.433,33 euro) van de waarborg die bij wijze van schadeloosstelling voor eventuele huurschade werd gestort in het kader van de huurovereenkomst die op 20 september 2019 werd gesloten voor lokalen aan het Albertinaplein in Brussel.

Bijgevolg had het Rekenhof aanbevolen die tekortkoming te verhelpen door ten behoeve van hetzelfde bedrag een correctie van het gecumuleerd begrotingsresultaat uit te voeren. Rekening houdend met de datum waarop het verslag over de rekeningen 2020 werd goedgekeurd (7 december 2022) kon die correctie niet meer worden aangebracht in de rekeningen van het jaar 2021. De diensten hebben bevestigd dat dit gebeurd is in de tabel met de gecumuleerde begrotingsresultaten van de rekeningen 2022.

3. OPVOLGING VAN DE OPMERKINGEN VAN VOORGANGENDE JAREN

Problemen die het Rekenhof bij voorgaande controles had opgenomen, zijn intussen opgelost of er wordt gewerkt aan een oplossing.

Tabel 5

Opmerkingen van de voorgaande jaren die werden opgelost

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommendation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2018	-	Er werden ontvangsten aangerekend met fouten bij de economische classificatie. / Des recettes ont été imputées avec des erreurs de classification économique.	De gebruikte economische codes corrigeren. / Corriger les codes économiques utilisés.	Gerealiseerd in de rekeningen 2019 en 2020. / Réalisé dans les comptes 2019 et 2020.

du PRB, financés par une dotation spéciale d'investissement de la Région de Bruxelles-Capitale. Ils avaient également précisé que le budget des dépenses extraordinaires s'éteindrait progressivement jusqu'à l'achèvement complet de ces travaux spécifiques. Le budget initial 2023 ne prévoit plus de crédits d'engagement et de liquidation de cette nature.

2.4. Résultat budgétaire cumulé

Au 31 décembre 2021, le résultat budgétaire total cumulé s'élève à 42.880 milliers d'euros.

Tableau 4

Résultat budgétaire cumulé (en milliers d'euros)

	Gewone begroting Budget ordinaire	Buitengewone begroting Budget extraordinaire	Totale begroting Budget total
Gecumuleerd resultaat op 31/12/2020 / Résultat cumulé au 31/12/2020	40.311	3.275	43.586
Resultaat boekjaar 2021 / Résultat exercice 2021	2.434	- 3.139	- 705
Gecumuleerd resultaat op 31/12/2021 / Résultat cumulé au 31/12/2021	42.745	135	42.880

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Lors du contrôle des comptes 2020, la Cour des comptes a constaté l'absence d'imputation budgétaire en 2019 du montant (53.433,33 euros) de la garantie versée à titre d'indemnisation d'éventuels dommages locatifs, dans le cadre du contrat de location de locaux situés à la place de l'Albertine à Bruxelles, conclu le 20 septembre 2019.

Elle avait dès lors recommandé de pallier cette lacune par une correction à due concurrence du résultat budgétaire cumulé. Compte tenu de la date d'adoption du rapport relatif aux comptes 2020 (7 décembre 2022), ladite correction ne pouvait plus être apportée aux comptes de l'année 2021. Les services ont confirmé qu'elle a été effectuée dans le tableau des résultats budgétaires cumulés des comptes de l'année 2022.

3. SUIVI DES OBSERVATIONS DES ANNÉES PRÉCÉDENTES

Des problèmes soulevés par la Cour des comptes lors de ses contrôles précédents ont été réglés ou sont en voie de l'être.

Tableau 5

Observations des années précédentes résolues

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2009	5.1.2 5.2.2.2.	Het aanleggen van budgettaire voorzieningen en het terugnemen ervan (interne verrichtingen zonder financiële afwikkeling) zullen niet meer kunnen worden toegelaten wanneer wordt gewerkt volgens de nieuwe boekhoudregels die de OOBBC voor de gewestelijke entiteit instelt. / La constitution de provisions budgétaires et leur reprise (opérations internes sans dénouement financier) ne pourront plus être admises en cas d'adoption des nouvelles règles comptables instaurées pour l'entité régionale par l'OOBCC.	De voorzieningen schrappen. / Supprimer les provisions.	Vanaf het boekjaar 2020 zijn er geen voorzieningen meer aangelegd. De vroegere voorzieningen werden in 2020 integraal teruggenomen. / Il n'a plus été procédé à la constitution de provisions à partir de l'exercice 2020; les provisions constituées antérieurement ont été intégralement reprises en 2020.
2014	6.1	De uitgavenprocedure van 16 februari 2011 werd niet aangepast om de nieuwe boekhoudregels voor de gewestelijke entiteit erin op te nemen. / La procédure des dépenses du 16 février 2011 n'a pas fait l'objet d'un aménagement pour y intégrer les nouvelles règles comptables instaurées pour l'entité régionale.	De uitgavenprocedure aanpassen. / Adapter la procédure des dépenses.	Op 14 oktober 2020 werd een nieuwe procedure voor de ontvangsten en de uitgaven aangenomen. / Nouvelle procédure de recettes et de dépenses adoptée le 14 octobre 2020.
2018	-	De directeur van de directie Personeel & Financiën vervult de rol van plaatsvervarend rekenplichtige wanneer de rekenplichtige afwezig is, zonder daartoe formeel te zijn gemachtigd. / Le directeur d'administration Personnel & Finances exerce un rôle de comptable-trésorier suppléant en cas d'absence du comptable-trésorier, sans y être formellement habilité.	In de boekhoudregels bepalen dat een plaatsvervangende rekenplichtige moet worden aangesteld om de vaste rekenplichtige die zijn functie niet kan vervullen, te vervangen. / Prévoir, dans les règles comptables, la désignation d'un comptable-trésorier suppléant pour remplacer le comptable-trésorier titulaire dans l'impossibilité d'exercer sa fonction.	Bepaald in de nieuwe procedure voor de ontvangsten en de uitgaven. / Prévu dans la nouvelle procédure de recettes et de dépenses.
2019	-	De registratie van de terreinen is niet in overeenstemming met de eigendomsrechten / L'enregistrement des terrains ne concorde pas avec les droits de propriété.	De nodige corrigerende boekingen uitvoeren opdat de balans in overeenstemming zou zijn met de realiteit. / Procéder aux écritures de correction nécessaires pour rendre le bilan conforme à la réalité.	De nodige correcties werden geboekt in 2020. / Les corrections nécessaires ont été enregistrées en 2020.
2019	-	Elk jaar wordt een voorziening voor risico's en kosten aangelegd voor de uitredingsvergoedingen ingevolge de verkiezingen, ten belope van één vijfde van het geraamde bedrag, vanaf het jaar zelf van de vorige verkiezing. / Chaque année, une provision pour risques et charges est constituée pour les indemnités de départ à la suite des élections, à raison d'un cinquième du montant estimé, à partir de l'année même de l'élection précédente.	De nadere regels voor het aanleggen van die voorziening vermelden in de waarderingsregels of detailleren in de toelichting bij de rekening. / Mentionner les modalités de constitution de cette provision dans les règles d'évaluation ou la détailler dans la note sur le compte.	De waarderingsregels bepalen dat het voorkomen van een soortgelijk feit in het verleden als basis kan dienen voor een redelijke raming van het onbepaalde bedrag. / Les règles d'évaluation disposent que la surveillance d'un fait similaire dans le passé peut servir de base pour estimer raisonnablement le montant indéterminé.

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2019	-	Eenzelfde streepjescode wordt voor meerdere activa gebruikt. / Un même code-barres est utilisé pour plusieurs actifs.	Unieke streepjescodes gebruiken voor de opvolging van activa. / Utiliser des codes-barres uniques pour le suivi des actifs.	De boekhouddiensten sensibiliseren hun collega's met het oog op een rigoureuzer beheer en ze corrigeren de vastgestelde anomalieën. Er komt een herziening van de procedures voor het opvolgen van de investeringen door de verantwoordelijke diensten. / Les services comptables sensibilisent leurs collègues à une gestion plus rigoureuse et corrigent les anomalies constatées. Une refonte des procédures du suivi des investissements par les services responsables sera réalisée.
2019	-	Het BHP heeft het bedrag betaald van een aanslagbiljet inzake onroerende voorheffing (3.149 euro) dat aan de Franse Gemeenschapscommissie was gericht. / Le PRB s'est acquitté du montant d'un avertissement-extrait de rôle au précompte immobilier (3.149 euros) adressé à la Commission communautaire française.	Zich ervan vergewissen dat de ingekoherde bedragen wel degelijk ten laste zijn van het BHP en in voorkomend geval bij de diensten van Brussel Fiscaliteit nagaan of zij over de correcte contactgegevens beschikken. / S'assurer que les montants enrôlés sont bien à la charge du PRB et prendre contact, le cas échéant, avec les services de Bruxelles Fiscalité afin de s'assurer que les coordonnées dont ils disposent sont correctes.	Er zal een kadaster worden opgemaakt van de onroerende goederen die het BHP bezit en van de voorheffingen. Er werd contact opgenomen met Brussel Fiscaliteit. / Un cadastre des biens immobiliers dont le PRB est propriétaire et des précomptes sera établi. Un contact a été pris avec Bruxelles Fiscalité.
2019	-	De ontvangsten i.v.m. de gerealiseerde meerwaarden op beleggingen zijn verkeerdelijk ingeschreven in het deel Lopende ontvangsten, in rubriek 1.6 Andere financiële opbrengsten. / Les recettes relatives aux plus-values réalisées sur placements sont improprement reprises dans la partie Recettes courantes, à la rubrique 1.6 Autres produits financiers.	Erop toezien dat de begroting en de RUB correct worden voorgesteld, waarbij verrichtingen van de economische groepen 5 tot 8 moeten worden opgenomen in het deel Kapitaalontvangsten. / Veiller à la présentation correcte du budget et du CEB, qui doit inclure les opérations des groupes économiques 5 à 8 dans la partie Recettes de capital.	Deze ontvangst werd correct voorgesteld in de rekeningen 2020. / En 2020, cette recette a été correctement présentée dans le CEB.
2019	6.4.1	Er werd geen overeenkomst opgesteld over de gebruiksvoorwaarden van een kredietkaart. / Aucune convention n'a été rédigée concernant les conditions d'utilisation d'une carte de crédit.	Het gebruik van kredietkaarten beperken en strikt omkaderen, vooral wanneer het kredietkaarten betreft die niet alleen door de rekenplichtige worden gebruikt. Een overeenkomst opmaken waarin de gebruiksvoorwaarden worden bepaald. / Limiter et encadrer strictement l'usage des cartes de crédit, en particulier lorsqu'il ne s'agit pas de cartes de crédit exclusivement utilisées par le comptable-trésorier. Rédiger une convention qui en détermine les conditions d'utilisation.	Het Bureau besliste op 6 oktober 2021 twee nieuwe kredietkaarten uit te reiken: één op naam van de rekenplichtige, en de andere op naam van de nieuwe griffier/ secretaris-generaal, en er een uitgavenlimiet aan te koppelen. Het Bureau keurde ook een gebruiksovereenkomst voor kredietkaarten goed. / Le Bureau a décidé, le 6 octobre 2021, de délivrer deux nouvelles cartes de crédit, l'une au nom du comptable-trésorier, l'autre au nom du nouveau secrétaire général-griffier, et d'y fixer une limite de dépenses. Il a également approuvé une convention d'utilisation d'une carte de crédit.

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2019	-	In de Franse versie van de RUB zijn de opschriften «Subsides informatiques 2019-2024» van de nieuwe begrotingsposten i.v.m. de uitgaven voor informatica-materieel dat het BHP aankoopt om het ter beschikking te stellen van de parlementsleden en van het personeel, niet geschikt omdat het investeringen van het BHP betreft. / Dans la version française du CEB, les intitulés «Subsides informatiques 2019-2024» des nouveaux postes budgétaires pour les dépenses relatives aux acquisitions de matériel informatique par le PRB, en vue de leur mise à disposition aux députés et au personnel, ne sont pas appropriés, s'agissant d'investissements du PRB.	De opschriften van de desbetreffende begrotings-posten aanpassen. / Modifier l'intitulé des postes budgétaires concernés.	De gevraagde wijzigingen zijn aangebracht in de rekeningen 2020. / Les modifications demandées ont été apportées dans les comptes 2020.

Bron: controleverslagen van het Rekenhof

Verschillende door het Rekenhof opgeworpen problemen zijn in 2021 nog niet opgelost.

Source: rapports de contrôle de la Cour des comptes

Plusieurs problèmes relevés par la Cour des comptes n'ont pas encore été résolus en 2021.

Tabel 6
Opmerkingen van voorgaande jaren die niet zijn opgelost

Tableau 6
Observations des années précédentes non résolues

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2017	-	De kunstwerken zijn opgenomen in een afzonderlijke inventaris zonder met de boekhoudkundige inventaris in overeenstemming te worden gebracht. De in bruikleen ontvangen kunstwerken zijn bovendien niet vermeld bij de niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen. / Les œuvres d'art sont reprises dans un inventaire distinct sans être mises en concordance avec l'inventaire comptable. En outre, les œuvres d'art obtenues en prêt ne sont pas reprises dans les droits et engagements hors bilan.	De fysieke inventaris en de boekhoudkundige inventaris laten overeenstemmen m.b.t. de kunstwerken. De in bruikleen gekomen kunstwerken inschrijven bij de niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen. / Établir un lien de concordance entre l'inventaire physique et l'inventaire comptable pour les œuvres d'art et enregistrer les œuvres obtenues en prêt dans les droits et engagements hors bilan.	De digitale inventaris van de kunstwerken wordt momenteel volledig herwerkt. Hierbij wordt ook aandacht besteed aan de overeenstemming tussen de inventaris en de boekhouding. / L'inventaire numérique des œuvres d'art est actuellement en cours de refonte complète. L'attention est également portée sur la correspondance entre l'inventaire et les comptes.
2019	-	De werkzaamheden uitgevoerd in het gebouw aan de Eikstraat 12-14-16 worden op dezelfde manier afgeschreven als de andere gebouwen (afschrijven over 38 jaar aan 2 % met een restwaarde van 24%), terwijl dit gebouw geen eigendom is van het BHP. / Les travaux effectués dans le bâtiment de la rue du Chêne 12-14-16 sont amortis de la même manière que les autres bâtiments (amortissement linéaire de 2 % pour une période de 38 ans, avec une valeur résiduelle de 24 %), alors que ce bâtiment n'appartient pas au PRB.	De werkzaamheden uitgevoerd in het gebouw aan de Eikstraat 12-14-16 afschrijven over 10 jaar. Aangezien het BHP geen eigenaar is, kan hiervoor geen restwaarde op de balans blijven staan. / Amortir les travaux effectués dans le bâtiment de la rue du Chêne 12-14-16 sur 10 ans. Comme le PRB n'est pas propriétaire, aucune valeur résiduelle ne peut être maintenue au bilan, pour cette opération.	De werken aan dit gebouw zullen vanaf 2022 geboekt worden op een aparte rekening en afgeschreven worden op 10 jaar. / Les travaux effectués dans ce bâtiment seront comptabilisés sur un compte distinct et amortis sur 10 ans à partir de 2022.

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2020	2.4	De huurwaarborg van 53.433,33 euro die in 2019 werd betaald (huurcontract Albertina) werd niet aangerekend op de begroting. / La garantie locative de 53.433,33 euros versée en 2019 (contrat de bail Albertine) n'a pas été imputée budgétairement.	Het gecumuleerde begrotingsresultaat corrigeren. / Corriger le résultat budgétaire cumulé.	De diensten hebben de tabel met gecumuleerde begrotingsresultaten in de rekeningen van het BHP van het jaar 2022 gecorrigeerd. / Les services ont corrigé le tableau des résultats budgétaires cumulés dans les comptes du PRB de l'année 2022.
2020	-	Facturen gericht aan het BHP, met delen ten laste van het PFB (Parlement van de Franstalige Brusselaars) en van de RVG (Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie), worden niet volledig geregistreerd bij de kosten, noch aangerekend op de begroting. Het betreft onder andere facturen voor abonnementen en verzekeringen. / Des factures adressées au PRB, comprenant des parts à la charge du PFB (Parlement francophone bruxellois) et du RVG (Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie), ne sont pas totalement enregistrées en charges ni imputées budgétairement. Cela concerne entre autres des factures d'abonnements et d'assurances.	Facturen op naam van het BHP moeten volledig ten laste genomen worden en budgetair aangerekend. Doorrekeningen naar PFB en RVG moeten worden verwerkt via de opbrengsten en ontvangsten, met uitzondering van de verrichtingen betreffende de personeelskosten. / Les factures au nom du PRB doivent être intégralement prises en charge et imputées budgétairement. Les refacturations au PFB et au RVG, à l'exception des opérations qui concernent des frais de personnel, doivent être traitées via les produits et les recettes.	Om deze doorrekeningen te vermijden wijzigen de diensten vanaf 2023 hun overheidsopdrachten, die nu via het systeem van aankoopcentrale worden uitgeschreven, zodat die rechtstreeks en afzonderlijk aan de verschillende tussen-komende partijen kunnen worden gefactureerd. / Afin d'éviter ces refacturations, les services modifient, à partir de 2023, leurs marchés publics désormais lancés sous le système de centrale d'achat, pour permettre une facturation directe séparée pour les différents intervenants.
2020	-	De personeelsadministratie wordt beheerd in het loonpakket Persee. Er is geen link tussen het loonpakket en de boekhouding. De lonen worden manueel geboekt als diverse boekingen. Op jaareinde wordt een aansluiting gemaakt tussen het loonpakket en de boekhouding. De berekening bijdrage pensioenkas in Persee gebeurt niet correct (gebruik verkeerd percentage). Daarom wordt deze berekening manueel gedaan bij de opmaak van de diverse boeking. Hierdoor is er een verschil bij de aansluiting tussen Persee en de boekhouding. / L'administration du personnel est gérée dans le logiciel Persee. Il n'existe pas de lien entre ce logiciel de gestion des salaires et la comptabilité. Toutes les écritures relatives aux salaires sont comptabilisées manuellement en tant qu'enregistrements «divers». En fin d'année, une réconciliation est opérée entre le logiciel et la comptabilité. Le calcul de la cotisation à la caisse de pensions n'est pas effectué correctement dans Persee (utilisation d'un pourcentage erroné). Ce calcul est dès lors effectué manuellement lors de la réalisation de l'enregistrement «divers». Il existe dès lors une différence lors de la réconciliation entre Persee et la comptabilité.	Verdere automatisering van de processen inzake personeelsuitgaven, gezien het belang ervan en het risico van fouten wanneer deze manueel gebeuren. Er ook op toezien dat de berekeningen in het loonpakket correct worden uitgevoerd om te vermijden dat dit manueel moet gebeuren. / Automatiser davantage les processus relatifs aux dépenses de personnel, au regard de leur importance et du risque d'erreurs lors des interventions manuelles. Veiller également à ce que les calculs soient effectués correctement dans le logiciel de gestion des salaires afin d'éviter des interventions manuelles.	Bij de toekomstige lancering van de overheidsopdracht ter vervanging van het loonpakket Persee (Civadis) zal het bestek voorzien in een noodzakelijke geautomatiseerde koppeling met het boekhoudprogramma PIA (Ordiges). / Lors du lancement futur du marché public destiné au remplacement du logiciel Persee (Civadis) de gestion des salaires, le cahier des charges prévoira un nécessaire lien automatisé avec le logiciel de comptabilité PIA (Ordiges).

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2020	-	De loonberekening van de medewerkers gebeurt door verschillende sociaal secretariaten die niet over een ISAE3402-rapport beschikken. Gelet op het feit dat het 89 verschillende werkgevers betreft, wordt er geen aansluiting gemaakt met de totale loonstaten. / Le calcul des salaires des collaborateurs est effectué par différents secrétariats sociaux qui ne disposent pas d'un rapport ISAE3402. Comme 89 employeurs différents sont concernés, aucune réconciliation n'est effectuée avec les relevés de salaires totaux.	De totale loonstaten van de sociaal secretariaten laten aansluiten met de boekhoudkundige gegevens. / Réconcilier les relevés de salaires totaux des secrétariats sociaux avec les données comptables.	De diensten hebben het bureau laten weten dat de certificering ontbrak. Er komt een overheidsopdracht om de diensten uit te rusten met een systeem om de totale loonstaten van de sociaal secretariaten te laten aansluiten op de boekhouding. / Les services ont informé le Bureau de cette absence de certification. Un marché public sera organisé à l'effet de doter les services d'un système devant permettre la réconciliation des relevés des salaires totaux des secrétariats sociaux avec la comptabilité.
2020	-	In 2020 werden een aantal handelsvorderingen afgeboekt. Voor een aantal afboekingen, heeft de ordonnateur zijn goedkeuring pas in 2021 gegeven. / Un certain nombre de créances commerciales ont été extournées en 2020. L'ordonnateur n'a donné son approbation qu'en 2021 pour certaines extournes.	De waardeverminderingen op vorderingen laten goedkeuren door de ordonnateur. Ter herinnering, kan een waardevermindering (63-rekening) worden geboekt op vorderingen wanneer er voor het geheel of een gedeelte ervan onzekerheid bestaat over de betaling ervan op de vervaldag. De onwaarde kan evenwel pas worden geboekt na goedkeuring door de ordonnateur. / Faire approuver par l'ordonnateur les réductions de valeur sur créances. Pour rappel, une réduction de valeur (compte 63) peut être comptabilisée sur les créances lorsqu'il existe une incertitude quant au paiement d'une partie ou de l'intégralité de celle-ci à l'échéance. La non-valeur ne peut toutefois être comptabilisée qu'après l'approbation de l'ordonnateur.	De diensten overwegen een procedure uit te werken om een onderscheid te maken tussen de inaanmerkingneming van de dubieuze vordering en de waardevermindering in het volgende dienstjaar. / Les services réfléchissent à établir une procédure pour différencier la prise en compte de la créance douteuse et la réduction de valeur l'exercice suivant.
2019	5.2.2.2	Het totaalbedrag van de uittredingsvergoedingen ten gevolge van de verkiezingen van 2019, dat in de algemene boekhouding werd ingeschreven, heeft niet het voorwerp uitgemaakt van een gelijktijdige inschrijving in de begrotingsboekhouding. / Le montant total des indemnités de départ à la suite des élections de 2019, inscrit en comptabilité générale, n'a pas fait l'objet d'un enregistrement simultané en comptabilité budgétaire.	Verrichtingen die volgens vastgestelde rechten worden ingeschreven in de algemene boekhouding, gelijktijdig inschrijven in de begrotings-boekhouding. / Enregistrer simultanément en comptabilité budgétaire les opérations inscrites en comptabilité générale selon la méthode des droits constatés.	Het antwoord is opgenomen in de tekst (punt 5.2.2.2). / La réponse est reprise dans le corps du texte (point 5.2.2.2).
2019	5.3	Het uitstaand bedrag van de vastleggingen is te laag geraamd als gevolg van ontoereikende begrotingsvastleggingen bij diverse overheidsopdrachten. / L'encours des engagements est sous-évalué en raison d'engagements budgétaires insuffisants, dans le cadre de divers marchés publics.	De vereiste vastleggingen aanrekenen. / Imputer les engagements requis.	De nieuwe procedure voor de ontvangsten en de uitgaven moet het mogelijk maken om tegemoet te komen aan deze opmerking, evenals het systematische gebruik van interne bestelbonnen voor de recurrente opdrachten. / La nouvelle procédure des recettes et des dépenses doit permettre de rencontrer cette remarque, ainsi que le recours systématisé aux bons de commandes internes pour les marchés à caractère récurrent.

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2018	6.2	De verschillende in de regels van 4 juli 2018 gedefinieerde controle-types zijn niet geïmplementeerd. / Les différents types de contrôle définis dans les règles du 4 juillet 2018 ne sont pas mis en place.	De interne controles implementeren voor de processen die redelijke zekerheid moeten bieden over de risicobeheersing / Mettre en place les contrôles internes des processus destinés à fournir une assurance raisonnable d'une maîtrise des risques.	Enkel de informatisering van de processen zou in enige mate kunnen bijdragen tot de implementering van die controles en in het bijzonder de controle op de vastleggingen en de vereffeningen. / Seule l'informatisation des processus pourrait, dans une certaine mesure, contribuer à la mise en œuvre de ces contrôles, et en particulier, le contrôle des engagements et des liquidations.
2018	6.3.1.1	De functie van rekenplichtige en de functie van boekhouder waren onvoldoende gescheiden in het boekjaar 2021. / Les fonctions de comptable-trésorier et de comptable étaient insuffisamment séparées au cours de l'exercice 2021	Voort werk maken van de implementatie van de internecontrole-maatregelen om de scheiding tussen en de onverenigbaarheid van de inschrijvings- en betalingsfunctie te waarborgen. / Poursuivre les efforts de mise en œuvre des mesures de contrôle interne destinées à garantir la séparation et l'incompatibilité des fonctions d'enregistrement et de paiement.	De correcte toepassing van de ontvangsten- en uitgavenprocedure zou het mogelijk moeten maken de geïdentificeerde risico's te beperken. Op 20 oktober 2021, tot slot, heeft het Bureau een nieuw systeem van dubbele handtekening op de bankrekeningen goedgekeurd. Die nieuwe modaliteiten zijn opgenomen in de ontvangst- en uitgavenprocedure, zoals die in november 2022 werd gewijzigd. / La correcte application de la procédure de recettes et de dépenses devrait permettre de limiter les risques identifiés. Un nouveau système de double signature sur les comptes bancaires a été approuvé par le Bureau le 20 octobre 2021. La procédure des recettes et des dépenses, telle que modifiée en novembre 2022, intègre ces nouvelles modalités.

Eerste vermelding — Première occurrence	Punt van dit verslag — Point du présent rapport	Opmerking — Observation	Aanbeveling — Recommandation	Antwoord van de diensten van het BHP — Réponse des services du PRB
2018	6.3.1.2	De vereffening van de uitgaven door de bevoegde ordonnateur gebeurt in de meeste gevallen nadat de uitgave (kost) door de assistent-boekhouder in het computersysteem is geregistreerd. Hetzelfde geldt voor de goedkeuring van de gelijktijdige vastleggingen. / La liquidation des dépenses par l'ordonnateur compétent s'effectue dans la plupart des cas après la date d'enregistrement de la dépense (charge) par l'assistant-comptable dans le système informatique. Il en va de même de l'approbation des engagements simultanés.	Facturen die wachten op de goedkeuring van de ordonnateur worden opgevolgd. Zonder de informativering van het goedkeuringscircuit af te wachten, onverwijd de inspanningen voortzetten om de internebeheersings-maatregelen te implementeren die de scheiding en onverenigbaarheid garanderen tussen de machtingings- en de goedkeuringsfunctie enerzijds en de uitgavenregistratie anderzijds, gelet op de human resources waarover het BHP beschikt. De goedkeuring door de ordonnateur moet bovendien tijdig gebeuren zodat er zich geen problemen stellen bij de afgrenzing. / Suivre les factures en attente de l'approbation de l'ordonnateur. Sans attendre l'informatisation du circuit d'approbation, poursuivre sans tarder les efforts de mise en œuvre des mesures de contrôle interne destinées à garantir la séparation et l'incompatibilité des fonctions d'autorisation et d'approbation d'une part, et d'enregistrement des dépenses d'autre part, compte tenu des ressources humaines dont le PRB dispose. En outre, l'approbation de l'ordonnateur doit être effectuée en temps utile afin d'éviter tout problème lors de la césure.	De diensten zullen ervoor zorgen telkens de formele tussenkomst van een bevoegde ordonnateur te verkrijgen alvorens een vastlegging in het boekhoudsysteem te boeken. Bovendien zal het bestek voor de nog te lanceren overheidsopdracht met betrekking tot de levering van nieuwe boekhoudsoftware moeten voorzien in de automatisering van het factuurcontroleproces om dit proces te versnellen en de opvolging ervan te verbeteren. / Les services veilleront à obtenir chaque fois l'intervention formelle d'un ordonnateur compétent avant d'enregistrer un engagement dans le système comptable. Par ailleurs, le cahier des charges du futur marché public relatif à la livraison d'un nouveau logiciel comptable devra prévoir l'informatisation du processus de contrôle des factures, afin d'en améliorer le suivi et de l'accélérer.
2019	6.4.2	De rekenplichtigen of hun plaatsvervangers kunnen autonoom manuele overschrijvingen aanmaken en uitvoeren, zonder beperking qua bedrag en zonder dat het informaticasysteem verifieert of er een regulier betalingsbevel is gegeven door een bevoegde ordonnateur. / Possibilité, pour les comptables-trésoriers ou leurs suppléants agissant seuls, de créer et d'exécuter des virements manuels, sans limite de montant et sans que ce système informatique ne contrôle l'existence d'un ordre de paiement régulier émanant d'un ordonnateur compétent.	Internecontrole-maatregelen nemen om de risico's op fraude in samenhang met het betalingsysteem in te dijken. / Prendre des mesures de contrôle interne pour limiter les risques de fraude liés au système de paiement.	Wat de betalingen in Isabel betrifft, besliste het Bureau op 20 oktober 2021 een systeem van dubbele handtekening op de bankrekeningen in te stellen. Voor het overige zullen de diensten de bank en de andere assemblees contactieren aangaande de in te voeren controleteools. / En ce qui concerne les paiements dans Isabel, le Bureau a décidé, le 20 octobre 2021, de la mise en place d'un système de double signature sur ses comptes bancaires. Pour le reste, les services contacteront la banque et les autres assemblées au sujet des outils de contrôle à mettre en œuvre.
2010	6.5.1.1	De procedure inzake boekhoudkundige vastlegging vertoont gebreken. / La procédure d'engagement comptable présente des lacunes.	De nodige internecontrole-maatregelen implementeren om te waarborgen dat de boekhoudkundige vastlegging voorafgaat aan de juridische verbintenis voor alle uitgaven waarvoor een gewone vastlegging moet gebeuren. / Mettre en place les mesures de contrôle interne nécessaires afin de garantir l'antériorité de l'engagement comptable par rapport à l'engagement juridique pour toutes les dépenses qui doivent faire l'objet d'un engagement ordinaire.	De nieuwe procedure voor de ontvangsten en uitgaven van toepassing vanaf 1 januari 2023 bevat instructies in die zin. / La nouvelle procédure de recettes et de dépenses applicable à partir du 1 ^{er} janvier 2023 comporte des instructions en ce sens.

Bron: controleverslagen van het Rekenhof

Source: rapports de contrôle de la Cour des comptes

4. ALGEMENE BOEKHOUDING

Dit hoofdstuk moet samen worden gelezen met tabel 6 van het vorige hoofdstuk om een volledig overzicht te krijgen van de opmerkingen met betrekking tot de algemene boekhouding.

4.1. Rekeningstelsel

Het BHP maakt gebruik van het minimum algemeen rekeningstelsel (MAR) bij de opmaak van zijn rekeningen. Hoewel het MAR⁽³⁾ geen uitzonderlijke kosten of opbrengsten meer bevat, worden deze nog steeds opgenomen in de rekeningen van het BHP. Deze rubrieken werden in het MAR vervangen door de niet-recurrente kosten en opbrengsten.

Aanbeveling

De rekening opmaken overeenkomstig de rubrieken van het MAR.

4.2. Balans

4.2.1. Materiële vaste activa

De aansluiting tussen de boekhouding en de fysieke inventaris is voor deklasseringen niet mogelijk. Enerzijds kan de software voor het beheer van materiële vaste activa geen overzicht van de deklasseringen van het boekjaar weergeven. Anderzijds wordt vastgesteld dat verschillende deklasseringsbonnen laattijdig worden verwerkt in de fysieke inventaris.

Daarnaast blijkt uit de aansluiting tussen de boekhouding en de fysieke inventaris dat er voor verschillende activa, geleverd in 2021, geen vastgesteld recht is geboekt omdat de factuur laattijdig wordt ontvangen.

Aanbeveling

De software en de procedures moeten zorgen voor een goede opvolging en tijdige registratie van de activa zowel in de fysieke inventaris als in de boekhouding.

4.2.2. Leveranciersschulden

Op het jaareinde bevat de leveranciersbalans verschillende openstaande schulden die dateren van 2016 en ouder. Het merendeel van die schulden heeft betrekking op de onroerende voorheffing. De openstaande aanslagbiljetten staan bovendien geboekt onder drie verschillende leveranciers – Brussel Fiscaliteit, Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale en “recettes des contributions” voor respectievelijk 3.194,85 euro, 9.155,52 euro en 29.022,33 euro.

Aanbeveling

Het Rekenhof beveelt aan in overleg met Brussel Fiscaliteit de openstaande schulden te bekijken en in overeenstemming te brengen met de realiteit.

(3) Titel 4 KB van 21 oktober 2018 tot uitvoering van de artikelen III.82 tot en met III.95 van het Wetboek van Economisch recht.

4. COMPTABILITÉ GÉNÉRALE

Ce chapitre doit être lu en parallèle avec le tableau 6 du chapitre précédent afin d'obtenir une vue complète des observations relatives à la comptabilité générale.

4.1. Plan comptable

Le PRB utilise le plan comptable minimum normalisé (PCMN) pour l'élaboration de ses comptes. Bien que le PCMN⁽³⁾ ne contienne plus de charges ou produits exceptionnels, ceux-ci sont toujours repris dans les comptes du PRB. Ces rubriques ont été remplacées par les charges et produits non récurrents dans le PCMN.

Recommandation

Élaborer les comptes conformément aux rubriques du PCMN.

4.2. Bilan

4.2.1. Immobilisations corporelles

Il n'est pas possible de réconcilier la comptabilité et l'inventaire physique pour les déclassements. D'une part, le logiciel de gestion des immobilisations corporelles ne peut pas fournir un relevé des déclassements de l'exercice et, d'autre part, les différents bons de déclassement sont intégrés tardivement dans l'inventaire physique.

Il ressort également de la réconciliation de la comptabilité et de l'inventaire physique qu'aucun droit constaté n'a été comptabilisé pour plusieurs actifs livrés en 2021 parce que la facture a été reçue tardivement.

Recommandation

Le logiciel et les procédures doivent permettre un suivi adéquat et un enregistrement ponctuel des actifs tant dans l'inventaire physique que dans la comptabilité.

4.2.2. Dettes fournisseurs

En fin d'année, la balance fournisseurs contient différentes dettes en souffrance datant de 2016 et avant. La plupart de ces dettes concernent le précompte immobilier. Les avertissements-extraits de rôle en souffrance sont en outre comptabilisés sous trois fournisseurs: Bruxelles Fiscalité, Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et «recettes des contributions» à concurrence respectivement de 3.194,85 euros, 9.155,52 euros et 29.022,33 euros.

Recommandation

La Cour des comptes recommande d'examiner les dettes en souffrance en concertation avec Bruxelles Fiscalité et de les mettre en conformité avec la réalité.

(3) Titre 4 de l'AR du 21 octobre 2018 portant exécution des articles III.82 à III.95 du code de droit économique.

5. BEGROTINGSBOEKHOUDING

Dit hoofdstuk moet samen worden gelezen met tabel 6 van hoofdstuk 3 om een volledig beeld te krijgen van de opmerkingen in verband met de begrotingsboekhouding.

5.1. Ontvangsten

Tabel 7

Samenvatting van de ontvangstramingen en -realisaties (in duizend euro)

2021	Aangepaste begroting (1)	Realisaties (2)	Verschil (2)-(1)
I. Gewone ontvangsten			
1. Lopende ontvangsten	52.261	52.427	166
1.1. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten	1.743	1.925	182
1.2. Ontvangen intresten	1	0	0
1.3. Inkomensoverdrachten (bedrijven, gezinnen, vzw's)	18	2	- 16
1.4. Inkomensoverdrachten van de overheidssector	50.500	50.500	0
2. Kapitaalontvangsten	23	20	- 3
Totaal gewone ontvangsten	52.284	52.447	163
II. Buitengewone ontvangsten			
1. Lopende ontvangsten	0	0	-
2. Kapitaalontvangsten	0	0	-
Totaal buitengewone ontvangsten	0	0	-

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

De realisaties van gewone ontvangsten (vastgestelde rechten) belopen 52.447 duizend euro, terwijl ze op 52.284 duizend euro waren geraamde. Het verschil (163 duizend euro) is onder meer te verklaren door het feit dat de terugvorderingen van diverse kosten bij de privé-sector hoger uitvielen dan was geraamde (rubriek 1.1).

De gewestdotatie voor het jaar 2021 die voor 50.500 duizend euro was ingeschreven in de begroting, werd volledig gevind en aangerekend (rubriek 1.4).

Voor het jaar 2021 voorzag de begroting niet in een buitengewone ontvangst (dotatie).

5.1.1. Interne verrichtingen⁽⁴⁾

Overeenkomstig aanbeveling die het Rekenhof al meermaals formuleerde in zijn verslagen en overeenkomstig de beslissing van het Bureau van 7 november 2018, werd het systeem voor de aanleg van voorzieningen om er de uittredingsvergoedingen van gedeputeerden na de verkiezingen mee te financieren, niet vernieuwd tijdens de zittingsperiode 2019-2024.

(4) Ontvangsten zonder financiële afwikkeling. Het gaat om het terugnemen van de vroegere voorzieningen met het oog op de betaling van de uittredingsvergoedingen van de volksvertegenwoordigers ten gevolge van de verkiezingen.

5. COMPTABILITÉ BUDGÉTAIRE

Ce chapitre doit être lu en parallèle avec le tableau 6 du chapitre 3 afin d'obtenir une vue complète des observations relatives à la comptabilité budgétaire.

5.1. Recettes

Tableau 7

Synthèse des prévisions et réalisations de recettes (en milliers d'euros)

2021	Budget ajusté (1)	Réalisations (2)	Écart (2)-(1)
I Recettes ordinaires			
1. Recettes courantes	52.261	52.427	166
1.1. Ventes de biens non durables et de services	1.743	1.925	182
1.2. Intérêts reçus	1	0	0
1.3. Transferts de revenus (entreprises, ménages, ASBL)	18	2	- 16
1.4. Transferts de revenus des administrations publiques	50.500	50.500	0
2. Recettes de capital	23	20	- 3
Total recettes ordinaires	52.284	52.447	163
II Recettes extraordinaires			
1. Recettes courantes	0	0	-
2. Recettes de capital	0	0	-
Total recettes extraordinaires	0	0	-

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

Les réalisations de recettes ordinaires (droits constatés) s'établissent à 52.447 milliers d'euros, pour une prévision de 52.284 milliers d'euros. L'écart (163 milliers d'euros) s'explique entre autres par un montant plus élevé que prévu de récupérations de frais divers auprès du secteur privé, au sein de la rubrique 1.1.

La dotation en provenance de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrite au budget 2021 pour un montant de 50.500 milliers d'euros, a été intégralement perçue et imputée budgétairement (rubrique 1.4).

Pour l'année 2021, le budget ne prévoyait aucune recette (dotation) extraordinaire.

5.1.1. Opérations internes⁽⁴⁾

Conformément à la recommandation de la Cour des comptes formulée à maintes reprises dans ses rapports et à la décision du Bureau du 7 novembre 2018, le système de constitution de provisions pour le financement des indemnités de départ des députés à la suite des élections n'a pas été renouvelé pendant la législature 2019-2024.

(4) Recettes sans dénouement financier. Il s'agit de la reprise d'anciennes provisions en vue du paiement des indemnités de départ des députés à la suite des élections.

Ter herinnering: de laatste afneming van de voorzieningen die werden aangelegd tijdens de zittingsperiode 2014-2019 (2.992 duizend euro) werd als begrotingsontvangst aangerekend in de rekening 2020. Dergelijke ontvangsten werden bijgevolg niet meer opgenomen in de begrotingsramingen van 2021.

In de algemene boekhouding werden alle voorzieningen (8.900 duizend euro) die werden aangelegd om er de uitredingsvergoedingen in samenheng met de verkiezingen van 2019 mee te financieren, vermeld in de resultatenrekening van datzelfde jaar.

Het Rekenhof verwijst naar de bijkomende beschouwingen in dat verband bij de uitgaven in de punten 5.2.2.1 Interne verrichtingen en 5.2.2.2 Uitredingsvergoedingen.

5.1.2. Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten aan ondernemingen, vzw's en gezinnen

Terugvordering van diverse kosten (REC/G1)

Het Rekenhof stelt vast dat werd nagelaten om een vastgesteld recht inzake ontvangsten te boeken in 2021, in uitvoering van een beslissing van het Bureau van 9 juni 2021 om een bedrag van 24.679,87 euro te factureren aan de opdrachtnemer van een overheidsopdracht voor werken. Omdat de in 2017 bij hem bestelde werken slecht waren uitgevoerd⁽⁵⁾, besliste het Bureau in zijn vergadering van 27 januari 2021 om een opdracht voor rekening te lanceren in de zin van artikel 47 van het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en om een ambtshalve maatregel op te leggen aan de weerspannige opdrachtnemer door hem het deel van de nieuwe opdracht te factureren dat bovenop het resterende saldo van de hem eerder gegunde opdracht lag. Dat bedrag werd bepaald op 9 juni 2021, bij de gunning van de opdracht voor rekening.

Aanbeveling

Het BHP moet de regels van 4 juli 2018 in acht nemen. Die bepalen dat een vastgesteld recht moet worden geboekt zodra het ontstaat, zowel in de algemene boekhouding als in de begrotingsboekhouding.

5.1.3. Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten aan de overheidsadministraties

Terugbetaling bijdragen geneeskundige verzorging ministers (REC/A1-60)

Dat in de begroting nog altijd een ontvangstenraming is opgenomen (24.000,00 euro in 2021) voor deze post valt niet meer te verantwoorden, want de bedragen van de ziekteverzekeringsbijdragen die het BHP voorschiet voor bepaalde ministers van de Brusselse Regering, en de terugvordering achteraf bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB), worden sinds 2019 respectievelijk niet meer als uitgaven en ontvangsten aangerekend op de begroting.

In zijn verslag over de rekeningen 2016 schreef het Rekenhof "dat deze verrichtingen niet beantwoorden aan de definitie van een begro-

(5) Overheidsopdracht voor werken, voor de renovatie van het supervisiesysteem en van het systeem voor automatische procesleiding, m.a.w. de implementering van een nieuw gecentraliseerd technisch beheer in de gebouwen van het Brussels Parlement (ref. A/342).

Le dernier prélèvement sur les provisions constituées durant la législature 2014-2019 (2.992 milliers d'euros) a été imputé en recettes budgétaires dans le compte de l'année 2020. Par conséquent, les prévisions budgétaires de l'année 2021 n'intégraient plus de telles recettes.

En comptabilité générale, l'intégralité des provisions (8.900 milliers d'euros) constituées pour le financement des indemnités de départ liées aux élections de 2019 a été reprise au compte de résultats de cette même année.

La Cour des comptes renvoie aux considérations complémentaires émises à ce sujet sur les dépenses aux points 5.2.2.1 Opérations internes et 5.2.2.2 Indemnités de départ.

5.1.2. Vente de biens non durables et de services aux entreprises, aux ASBL et aux ménages

Récupération frais divers (REC/G1)

La Cour des comptes relève l'absence d'enregistrement en 2021 d'un droit constaté en recettes, en exécution de la décision du Bureau du 9 juin 2021 de facturer un montant de 24.679,87 euros à l'adjudicataire d'un marché public de travaux. En effet, à la suite de la mauvaise exécution des travaux lui commandés en 2017⁽⁵⁾, le Bureau a décidé, lors de sa réunion du 27 janvier 2021, de lancer un marché pour compte, au sens de l'article 47 de l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics, et d'infliger à l'adjudicataire récalcitrant une mesure d'office consistant à lui facturer la part du montant du nouveau marché excédant le solde restant du marché lui attribué antérieurement.

Recommandation

Le PRB doit respecter les règles du 4 juillet 2018 lesquelles prévoient l'enregistrement d'un droit constaté dès sa naissance, tant en comptabilité budgétaire que générale.

5.1.3. Vente de biens non durables et de services aux administrations publiques

Remboursement cotisations soins de santé ministres (REC/A1-60)

Le maintien au budget d'une prévision de recette (24.000,00 euros en 2021) au poste susvisé ne se justifie plus, dès lors que les montants de cotisations d'assurance maladie avancées par le PRB pour certains ministres du gouvernement bruxellois et leur récupération auprès du Service public régional de Bruxelles (SPRB) ne sont respectivement plus imputés budgétairement en dépenses et en recettes depuis l'année 2019.

En effet, dans son rapport relatif aux comptes 2016, la Cour des comptes a indiqué que «de telles opérations pour comptes de tiers ne répondent pas à la définition d'«opération budgétaire», donnée à l'article 5

(5) Marché public de travaux ayant pour objet la rénovation de systèmes de supervision et de conduite automatique de processus, soit la mise en place d'une nouvelle gestion technique centralisée (GTC), dans les bâtiments du Parlement bruxellois (réf. A/342).

tingsverrichting opgenomen in artikel 5 van de OOBBC⁽⁶⁾. Die definitie is intussen opgenomen in de regels met betrekking tot de begroting, de boekhouding en de controle bij het BHP, die het Bureau op 4 juli 2018 goedkeurde.

Aanbeveling

De ontvangstenraming in verband met de terugbetaling van de bijdragen voor geneeskundige verzorging van de ministers schrappen.

Terugvorderingen van diverse kosten (REC/G2)

De ontvangstenraming in de begroting 2021 in verband met de terugvordering van diverse kosten bij het PFB en de RVG (116 duizend euro) omvatte voornamelijk de terugbetaling van het aandeel van het PFB in de kosten voor het organiseren van de commissies voor overleg tussen afgevaardigden en burgers, die eind 2019⁽⁷⁾ werden opgericht door het BHP en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (VVGGC) enerzijds en het PFB anderzijds. De aangerekende ontvangsten (29 duizend euro) omvatten slechts zo'n 6 duizend euro afkomstig van het PFB, in verband met de vooroemde terugbetaling.

Op 15 juli 2020 verleende het Bureau zijn goedkeuring aan het geraamde budget van die commissies en de impact ervan op het personeel van de diensten van de betrokken assemblees. De nota aan het Bureau preciseert dat, behoudens uitzonderingen, de kosten zullen worden gespreid over de twee assemblees volgens een verdeelsleutel 2/3 (BHG)/1/3 (PFB). De in 2021 aangerekende uitgaven situeren zich voornamelijk in de post K/8/2 Burgerinitiatieven (164 duizend euro⁽⁸⁾) en voor een deel in de post I/2/3 De promotie van het Parlement (19 duizend euro in totaal).

Het Rekenhof stelt vast dat, gelet op de bescheiden som die in 2021 werd teruggevorderd bij het PFB in vergelijking met de uitgaven van het BHP, de beslissing van het Bureau van 15 juli 2020 in verband met het budget van de overlegcommissies niet werd uitgevoerd in 2021.

Het Rekenhof kreeg niet de nodige uitleg over de ontbrekende terugbetaling.

Aanbeveling

Verantwoorden waarom de beslissing van het Bureau van 15 juli 2020 niet werd uitgevoerd in 2021.

de l'OOBCC⁽⁶⁾». Entre-temps, les règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au PRB, adoptées par le Bureau le 4 juillet 2018, ont intégré cette définition.

Recommandation

Supprimer la prévision de recettes relative au remboursement des cotisations de soins de santé des ministres.

Récupérations frais divers (REC/G2)

La prévision de recettes du budget 2021 relative aux récupérations de frais divers auprès des PFB et RVG (116 milliers d'euros) comprenait essentiellement le remboursement de la quote-part du PFB dans le coût de l'organisation des commissions délibératives entre députés et citoyens, mises en place fin 2019⁽⁷⁾ par le PRB et l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune (ARCCC) d'une part, et le PFB, d'autre part. Les recettes imputées (29 milliers d'euros) ne comprennent que quelque 6 milliers d'euros en provenance du PFB, relativement au remboursement susvisé.

Le 15 juillet 2020, le Bureau a marqué son accord sur le budget estimatif de ces commissies et leur impact sur le personnel des services des assemblees concernées. La note au bureau précise que, sauf exceptions, les coûts seront répartis entre les deux assemblees selon une clé 2/3 (PRB)/1/3 (PFB). Les dépenses imputées en 2021 sont essentiellement reprises au poste K/8/2 Initiatives citoyennes (164 milliers d'euros⁽⁸⁾) et en partie au poste I/2/3 Activités de promotion de l'Assemblée et initiatives (19 milliers d'euros au total).

La Cour des comptes constate qu'au vu de la modicité de la somme récupérée en 2021 auprès du PFB en regard des dépenses exposées par le PRB, la décision du Bureau du 15 juillet 2020 relative au budget des commissions délibératives n'a pas été exécutée en 2021.

Elle n'a pas reçu les explications nécessaires sur cette absence de remboursement.

Recommandation

Justifier l'inexécution en 2021 de la décision du Bureau du 15 juillet 2020.

(6) Organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle.

(7) Zij zijn pas effectief van start gegaan in 2021.

(8) Waarvan 98 duizend euro in het kader van de overheidsopdracht voor diensten met het oog op de begeleiding van de overlegcommissies. Het saldo omvat de terugbetalingen van de deelnemende burgers en leden van de begeleidingscomités, alsook diverse kosten.

(6) Ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle.

(7) Leur démarrage effectif n'a cependant débuté qu'en 2021.

(8) Dont 98 milliers d'euros dans le cadre du marché public de service en vue de l'accompagnement des commissions délibératives, le solde se répartissant en défraiement des citoyens participants et membres des comités d'accompagnement et frais divers.

5.2. Uitgaven**5.2. Dépenses****Tabel 8**

**Samenvatting van de uitgavenkredieten en de aanwending ervan
(in duizend euro)**

2021	Kredieten c — Crédits c	Vastleg-gingen — Engagements	Verschil — Écart	Kredieten b — Crédits b	Vereffeningen — Liquidations	Verschil — Écart
I Gewone uitgaven / I Dépenses ordinaires						
1. Lopende uitgaven (a) / 1. Dépenses courantes (a)	47.944	45.811	- 2.133	51.333	48.992	- 2.342
1.1 Lonen en sociale lasten / 1.1 Salaires et charges sociales	41.632	40.357	- 1.275	45.267	43.796	- 1.472
1.2 Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten / 1.2. Achats de biens non durables et services	4.861	4.084	- 777	4.616	3.826	- 789
1.3 Financiële kosten / 1.3. Frais financiers	7	4	- 3	7	4	- 3
1.4 Inkomensoverdrachten naar bedrijf- jven, vzw's en gezinnen / 1.4. Transferts de revenus à destination des entreprises, des ASBL et des ménages	1.443	1.365	- 78	1.443	1.365	- 78
2. Kapitaaluitgaven (b) / 2. Dépenses de capital (b)	3.988	2.449	- 1.539	3.529	1.022	- 2.507
2.1. Verwerving van gebouwen / 2.1. Acquisitions de bâtiments	1.426	0	- 1.426	1.426	0	- 1.426
2.2. Bouwwerken / 2.2. Construction de bâtiments	2.066	2.051	- 15	1.550	717	- 833
2.3. Verwerving van overige investeringsgoederen / 2.3. Acquisitions d'autres biens d'investissement	439	370	- 69	496	277	- 219
2.4. Kredietverlening aan ondernemingen en verlies op de doorverkoop van effecten / 2.4. Octrois de crédits aux entreprises et pertes sur revente de titres	35	12	- 23	35	12	- 23
2.5. Kredietverlening aan gezinnen / 2.5. Octroi de crédits aux ménages	22	16	- 6	22	16	- 6
Totaal gewone uitgaven (c)=(a)+(b) / Total dépenses ordinaires (c)=(a)+(b)	51.932	48.260	- 3.672	54.862	50.014	- 4.849
II Buitengewone uitgaven / II Dépenses extraordinaires						
2.1. Bouwwerken / 2.1. Construction de bâtiments	1.247	1.440	193	3.060	3.139	79
Totale buitengewone uitgaven (d) / Total dépenses extraordinaires (d)	1.247	1.440	193	3.060	3.139	79
Algemeen totaal (c)+(d) / Total général (c)+(d)	53.179	49.700	- 3.479	57.922	53.153	- 4.769

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

In 2021 werden de vastleggingskredieten (c-kredieten) voor 93,5% benut, en de vereffeningenkredieten (b-kredieten) voor 91,8%.

De kredieten voor de gewone uitgaven werden voor 92,9% en voor 91,2% benut en de kredieten voor buitengewone uitgaven werden voor 115,5% en voor 102,6% benut.

De voornaamste onderbenuttingen van gewone kredieten, vastgesteld voor de lopende uitgaven in de rubrieken 1.1 Lonen en sociale lasten en 1.2 Verwerving van niet-duurzame goederen en diensten, en, voor de kapitaaluitgaven, in de rubrieken 2.1 Verwerving van gebouwen, 2.2 Nieuwbouw van gebouwen en 2.3 Verwerving van andere investeringsgoederen, zijn toegelicht in de bijlage bij de nota aan het Bureau van 18 mei 2022 over de algemene rekening van het BHP voor het jaar 2021.

Tableau 8

**Synthèse des crédits de dépenses et de leur utilisation
(en milliers d'euros)**

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

En 2021, les crédits d'engagement (crédits c) ont été utilisés à hauteur de 93,5 % et les crédits de liquidation (crédits b), à hauteur de 91,8 %.

Les crédits pour les dépenses ordinaires ont été utilisés à hauteur de respectivement 92,9 % et 91,2 %, et les crédits relatifs aux dépenses extraordinaires, de 115,5 % et 102,6 %.

Les principales sous-utilisations de crédits ordinaires, relevées pour les dépenses courantes aux rubriques 1.1 Salaires et charges sociales et 1.2 Achats de biens non durables et services, et, pour les dépenses de capital, aux rubriques 2.1 Acquisitions de bâtiments, 2.2 Construction de bâtiments et 2.3 Acquisitions d'autres bien d'investissement, sont explicitées dans l'annexe de la note au Bureau du 18 mai 2022 relative au compte général du PRB pour l'année 2021.

5.2.1. Kredietoverschrijdingen

Volgens de RUB heeft het BHP de kredietlimiet⁽⁹⁾ overschreden op de volgende begrotingsposten⁽¹⁰⁾:

- A/1/6 Uittredingsvergoedingen ingevolge de verkiezingen: overschrijding met 183.460,03 euro bij de vastleggingen en met 55.012,90 euro bij de vereffeningen;
- A/2/1 Terugbetaling bijdragen ziekteverzekering volksvertegenwoordigers: overschrijding met 55.760,21 euro bij de vastleggingen en de vereffeningen;
- A/4/2 Dotatie pensioenkas (Uittredingsvergoedingen ten gevolge van de verkiezingen): overschrijding met 53.390,03 euro bij de vastleggingen;
- V/1 Vastgesteld vakantiegeld voor het jaar: overschrijding met 139.803,49 euro bij de vastleggingen en vereffeningen;
- EE/1 Meubilair: overschrijding met 93.004,08 euro bij de vastleggingen;
- PR Renovatie Postkoetsgebouw: overschrijding met 192.947,59 euro bij de vastleggingen en 79.182,69 euro bij de vereffeningen.

In de gewone begroting brengen die overschrijdingen ook kredietoverschrijdingen teweeg op het niveau van de subrubrieken 1.1.3 Andere sociale lasten (121.254,69 euro bij de vastleggingen), 1.1.4 Lonen in natura (6.794,44 euro bij de vastleggingen en bij de vereffeningen) en 1.2.3 Belastingen (23.607,41 euro bij de vastleggingen en bij de vereffeningen). De kredieten van de hoofdrubrieken werden echter niet overschreden.

De vastgestelde overschrijdingen van de vastleggings-en vereffningskredieten op de enige begrotingspost PR Verbouwing Postkoetsgebouw in de buitengewone begroting heeft integraal weerslag op alle hogere onderverdelingen, te weten de subrubriek PR, met hetzelfde opschrift, rubriek 2.1 Bouwwerken en de totale kapitaaluitgaven en bijgevolg het totaal van de buitengewone begroting.

Bij de vastleggingen resulteert de voornoemde begrotingsoverschrijding onder meer uit het feit dat geen aanrekening gebeurde voor bijkomende uitgaven in 2020 in het kader van de opdracht voor de renovatie van het voormalige Postkoetsgebouw. Het Bureau keurde die uitgaven goed op 14 oktober 2020. Ze beliepen 249.759,69 euro, inclusief btw. De uitgaven werden in 2021 vastgelegd op het moment van de vereffening, hoewel de vastleggingskredieten in de begroting van dat boekjaar ontoereikend waren.

Bij de vereffeningen is de voormelde overschrijding te verklaren door het feit dat uitgaven die tot het boekjaar 2022 behoren, vervroegd op die post werden aangerekend in 2021⁽¹¹⁾.

Aanbeveling

In verband met de buitengewone begroting, die slechts één post omvat, beveelt het Rekenhof aan de raming van de benodigde kredieten te verfijnen en erop toe te zien dat de aanrekeningsregels worden nageleefd.

(9) Enkel overschrijdingen met meer dan 50.000,00 euro worden vermeld. In totaal werden de vastleggings-en de vereffningskredieten overschreden op respectievelijk 36 en 30 begrotingsposten.

(10) De begrotingsposten die in de rekening van uitvoering van de begroting zijn vermeld, kunnen verschillende begrotingsartikelen omvatten waaraan een code is toegekend volgens de economische ESR-classificatie. Dat laagste onderverdelingsniveau wordt enkel gedetailleerd in het onderliggende uitgavenboek.

(11) Cf. punt 5.2.3.2 Andere kosten en aankopen van vaste activa.

5.2.1. Dépassements de crédits

Selon le CEB, le PRB a dépassé la limite des crédits⁽⁹⁾ sur les postes budgétaires suivants⁽¹⁰⁾:

- A/1/6 Indemnités de départ députés liées aux élections: dépassement de 183.460,03 euros en engagement et 55.012,90 euros en liquidation;
- A/2/1 Remboursement cotisations assurance maladie députés: dépassement de 55.760,21 euros en engagement et en liquidation;
- A/4/2 Dotation Caisse de retraite (indemnités de départ suite aux élections): dépassement de 53.390,03 euros en engagement;
- V/1 Pécules de vacances constatés à la fin de l'année: dépassement de 139.803,49 euros en engagement et en liquidation;
- EE/1 Mobilier: dépassement de 93.004,08 euros en engagement;
- PR Rénovation Relais postal: dépassement de 192.947,59 euros en engagement et 79.182,69 euros en liquidation.

Au budget ordinaire, ces dépassements induisent également des dépassements de crédits au niveau des sous-rubriques 1.1.3 Autres charges sociales (de 121.254,69 euros en engagement), 1.1.4 Salaires en nature (de 6.794,44 euros en engagement et liquidation) et 1.2.3 Impôts (de 23.607,41 euros en engagement et liquidation). Toutefois, les crédits des rubriques principales ne sont pas dépassés.

Au budget extraordinaire, les dépassements des crédits d'engagement et de liquidation constatés sur l'unique poste budgétaire PR Rénovation du relais postal se répercute intégralement à tous les niveaux de subdivision supérieurs, à savoir la sous-rubrique PR (même intitulé), la rubrique 2.1 Construction de bâtiments, ainsi que le total des dépenses de capital et, par voie de conséquence, le total du budget extraordinaire.

En termes d'engagement, le dépassement du budget précité résulte notamment de l'omission d'imputation de dépenses supplémentaires en 2020 dans le cadre du marché de rénovation de l'ancien Relais postal, approuvées par le Bureau le 14 octobre 2020 à hauteur de 249.759,69 euros, TVA incluse. Ces dépenses ont dès lors fait l'objet d'un engagement simultané en 2021 au moment de leur liquidation, malgré l'insuffisance de crédits d'engagement au budget de cet exercice.

En termes de liquidation, le dépassement susvisé s'explique par l'anticipation en 2021 de l'imputation à ce poste de dépenses appartenant à l'exercice 2022⁽¹¹⁾.

Recommandation

En ce qui concerne le budget extraordinaire, constitué d'un poste unique, la Cour des comptes recommande d'affiner l'estimation des crédits nécessaires et de veiller au respect des règles d'imputation.

(9) Seuls les dépassements supérieurs à 50.000,00 euros sont mentionnés. Au total, les crédits d'engagement et de liquidation ont été dépassés sur, respectivement, 36 et 30 postes budgétaires.

(10) Les postes budgétaires mentionnés au compte d'exécution du budget peuvent regrouper plusieurs articles budgétaires codifiés selon la classification économique SEC. Ce niveau de subdivision le plus bas est uniquement détaillé dans le livre des dépenses sous-jacent.

(11) Voir le point 5.2.3.2 Autres charges et acquisitions d'immobilisation.

5.2.2. Aanrekeningen

5.2.2.1. Interne verrichtingen⁽¹²⁾

Zoals werd vermeld in punt 5.1.1 Interne verrichtingen, is er vanaf het boekjaar 2020 geen enkele budgettaire voorziening meer aangelegd voor de toekomstige regionale verkiezingen.

Het systeem wordt echter wel gehandhaafd in de algemene boekhouding.

5.2.2.2. Uittredingsvergoedingen

Ter herinnering: in 2019 waren de uittredingsvergoedingen toegekend aan uitstervende parlementsleden na de vernieuwing van het BHP niet gelijktijdig geboekt in de begrotingsboekhouding en in de algemene boekhouding. Het totaalbedrag van de te betalen uittredingsvergoedingen was integraal in de balans opgenomen en bij de kosten geboekt in de resultatenrekening, maar voor dat totaal was enkel een boekhoudkundige vastlegging gebeurd⁽¹³⁾. Het bedrag dat bij de kredieten van de vereffeningen werd aangerekend, beperkte zich tot de termijnen van het lopende boekjaar.

In zijn verslag over de controle van de rekeningen 2019 had het Rekenhof aanbevolen de verrichtingen die in de algemene boekhouding worden ingeschreven volgens vastgestelde rechten gelijktijdig in de begrotingsboekhouding te registreren en in de twee boekhoudingen het totaalbedrag op te nemen van de vergoedingen die bij andere parlementaire assemblees moesten worden teruggevorderd.

De diensten formuleerden hun argumenten om enkel de bedragen te vereffenen die effectief tijdens het voorbije jaar werden gestort, om coherent te zijn met de voorstelling van die kosten in de verschillende assemblees. Ze stipten ook aan dat het moeilijk is om een precieze raming te bekommen van de totaalbedragen die bij de andere assemblees moeten worden teruggevorderd. Het Rekenhof blijft echter bij zijn standpunt en pleit voor een gelijktijdige registratie in de twee boekhoudingen, maar geeft toe dat het ontbreken van een specifieke gewestelijke dotaat voor de financiering van die verrichting de uitvoering ervan had kunnen verhinderen, aangezien ze zou hebben geleid tot een aanzienlijke kredietoverschrijding en een aanzienlijk begrotingstekort.

In fine lieten de diensten van het BHP weten dat ze een andere manier van tenlasteneming zouden onderzoeken die de globale gelijktijdigheid kan garanderen met respect voor de geldende boekhoud- en begrotingsregels.

In 2020 werd een bedrag van 6.447.572,85 euro aan uittredingsvergoedingen (inclusief sociale lasten) budgettair vereffend ten laste van de vastlegging uit 2019 waarmee de te betalen vergoedingen tot 2023 moeten worden gedept. Op de begroting 2020 werden bijkomende vastleggingen (304.599,43 euro) aangerekend ingevolge een herberekening van de vergoedingen die voor de volledige periode verschuldigd zijn. Die uitgaven werden niet budgettair aangerekend bij de vereffeningen, terwijl de in de balans ingeschreven schuld dienovereenkomstig werd aangepast.

(12)Cf. punt 2.3 Samenvatting van de rekening van uitvoering van de begroting.

(13)Het bedrag van de schuld die in de balans was ingeschreven (16.913.178,06 euro), verschilde echter van het bedrag van de boekhoudkundige vastlegging: 16.746.254,58 euro.

5.2.2. Imputations

5.2.2.1. Opérations internes⁽¹²⁾

Comme rappelé au point 5.1.1 Opérations internes, plus aucune provision budgétaire n'a été constituée à partir de l'exercice 2020, en prévision des futures élections régionales.

Par contre, ce système perdure dans la comptabilité générale.

5.2.2.2. Indemnités de départ

Pour rappel, en 2019, les indemnités de départ accordées aux députés sortis de charge après le renouvellement du PRB n'avaient pas été enregistrées de manière simultanée dans la comptabilité générale et dans la comptabilité budgétaire. Alors que l'intégralité du montant total des indemnités de départ à payer avait été enregistrée au bilan et inscrite en charges au compte de résultats, ce total avait uniquement fait l'objet d'un engagement comptable⁽¹³⁾, le montant imputé sur les crédits de liquidation se limitant aux échéances de l'exercice en cours.

Dans son rapport relatif au contrôle des comptes 2019, la Cour des comptes avait recommandé l'enregistrement simultané en comptabilité budgétaire des opérations inscrites en comptabilité générale selon la méthode des droits constatés et, corolairement, l'enregistrement dans les deux comptabilités, du montant total des indemnités à récupérer auprès des autres assemblées parlementaires.

Les services ont exposé leurs arguments en faveur d'une liquidation des seuls montants effectivement versés durant l'année écoulée pour être cohérents avec la présentation de ces frais dans les différentes assemblées. Ils ont également fait part de la difficulté d'obtenir une évaluation précise des montants totaux à récupérer auprès des autres assemblées. La Cour des comptes a toutefois maintenu sa position d'un enregistrement simultané dans les deux comptabilités, tout en convenant que le défaut d'une dotation régionale spécifique pour le financement de cette opération avait pu empêcher sa réalisation, étant donné qu'elle aurait entraîné un important dépassement de crédits et un déficit budgétaire élevé.

In fine, les services du PRB ont fait savoir qu'ils étudieront un autre mode de prise en charge qui puisse garantir la simultanéité globale dans le respect des règles comptables et budgétaires en vigueur.

En 2020, des indemnités de départ (charges sociales incluses) ont été liquidées budgétairement à hauteur de 6.447.572,85 euros, à la charge de l'engagement de 2019 couvrant les indemnités à verser jusqu'en 2023. Des engagements complémentaires (304.599,43 euros) ont été imputés au budget en 2020, à la suite d'un recalcul des indemnités dues pour toute la période. Ces dépenses n'ont pas été imputées budgétairement en liquidation, alors que la dette inscrite au bilan a été adaptée en conséquence.

(12)Voir le point 2.3 Synthèse du compte d'exécution du budget.

(13)Le montant de la dette inscrite au bilan (16.913.178,06 euros) différait toutefois du montant de l'engagement comptable: 16.746.254,58 euros.

In 2021 beliepen de uittredingsvergoedingen (inclusief sociale lasten) die werden vereffend ten laste van de voornoemde vastlegging uit 2019 een bedrag van 3.675.420,68 euro. Op de begroting 2021 werden bijkomende vastleggingen aangerekend (236.850,06 euro) ingevolge een herberekening van de verschuldigde vergoedingen, zonder de daaruit voortvloeiende uitgaven te vereffenen, terwijl de in de balans ingeschreven schuld dienovereenkomstig werd aangepast.

Op 31 december 2021 beliep het saldo van de nog aan te zuiveren vastleggingen 2.405.004,10 euro. Dat bedrag stemt overeen met het saldo van de korte- en langetermijnschulden (2.404.978,53 euro) dat is ingeschreven op het passief van de balans.

Aanbeveling

Het BHP moet de verrichtingen die in de algemene boekhouding worden ingeschreven volgens vastgestelde rechten gelijktijdig in de begrotingsboekhouding registreren, overeenkomstig de regels die het Bureau goedkeurde op 4 juli 2018.

Gelet op de argumenten die de diensten reeds naar voren schoven, herinnert het Rekenhof eraan dat het akkoord gaat met hun voorstel om te onderzoeken of die uitgaven in de toekomst op een andere manier ten laste kunnen worden genomen, teneinde de globale gelijktijdigheid in de diverse boekhoudingen te garanderen, met respect voor de geldende boekhoudregels.

Zo hebben de diensten de vertegenwoordigers van het Rekenhof tijdens de vergadering van 10 oktober 2023, inderdaad twee (nieuwe) opties voorgelegd voor de boeking en opvolging van de uittredingsvergoedingen van de voormalige volksvertegenwoordigers na de verkiezingen van juni 2024.

5.2.3. *Afgrenzing*

5.2.3.1. Vakantiegeld

De schuld voor vakantiegeld (1.836.306,67 euro volgens de berekeningen van de diensten) die voortvloeit uit de prestaties die werden verricht in de loop van het boekjaar 2021, werd ingeschreven in de algemene boekhouding.

In de begrotingsboekhouding beloopt het totale vakantiegeld aangerekend op post V/1 subrubriek 1.1.1. Eigenlijke lonen en overige bezoldigingselementen 1.919.883,32 euro. Dit laatste bedrag stemt overeen met de in de algemene boekhouding opgenomen schuld waar een bedrag van 83.576,75 euro werd toegevoegd, zijnde het verschil tussen het vakantiegeld van 2020 dat in 2021 werkelijk werd betaald (1.786.509,36 euro) en de schuld die op 31 december 2020 werd geboekt voor dat vakantiegeld (1.702.932,61 euro).

De boekingsmethode is in overeenstemming met de aanbevelingen die het Rekenhof in zijn voorgaande verslagen heeft geformuleerd.

5.2.3.2. Andere kosten en aankopen van vaste activa

De “bouwwerken in uitvoering” hebben betrekking op de renovatie en restauratie van het voormalige Postkoetsgebouw “In de Spaanse Kroon”⁽¹⁴⁾. Het Rekenhof stelt vast dat het bijzonder lang duurt om de vorderingsstaten van die opdracht goed te keuren: de vorderingsstaten nrs.

(14) Begrotingspost PR.

En 2021, le montant des indemnités de départ (charges sociales incluses) liquidé à la charge de l’engagement précité de 2019 s’est élevé à 3.675.420,68 euros. Des engagements complémentaires (236.850,06 euros) ont été imputés au budget 2021, à la suite d’un recalcul des indemnités dues, sans liquidation des dépenses subséquentes, alors que la dette inscrite au bilan a été adaptée à due concurrence.

Au 31 décembre 2021, le solde des engagements restant à apurer s’élevait à 2.405.004,10 euros, correspondant au solde des dettes à court et à long terme (2.404.978,53 euros), inscrit au passif du bilan.

Recommandation

Le PRB doit enregistrer simultanément en comptabilité budgétaire les opérations inscrites en comptabilité générale selon la méthode des droits constatés, conformément aux règles adoptées par le Bureau le 4 juillet 2018.

Compte tenu des arguments déjà invoqués auparavant par les services, la Cour des comptes rappelle qu’elle s’est ralliée à leur proposition d’étudier pour le futur un autre mode de prise en charge de ces dépenses, de manière à garantir la simultanéité globale dans les différentes comptabilités, dans le respect des règles comptables en vigueur.

Au cours de la réunion du 10 octobre 2023, les services ont effectivement présenté aux représentants de la Cour des comptes deux (nouvelles) possibilités de comptabilisation et de suivi des indemnités de départ des anciens députés après les élections de juin 2024.

5.2.3. *Césure*

5.2.3.1. Pécule de vacances

La dette pour pécule de vacances (1.836.306,67 euros selon les calculs des services) résultant des prestations effectuées au cours de l’exercice 2021 a été enregistrée en comptabilité générale.

Dans la comptabilité budgétaire, le total des pécules de vacances imputés au poste V/1 (sous-rubrique 1.1.1. Salaires proprement dits et autres éléments de rémunération) s’élève à 1.919.883,32 euros. Ce dernier montant correspond à la dette enregistrée en comptabilité générale à laquelle a été ajouté un montant de 83.576,75 euros, soit la différence entre les pécules de 2020 réellement payés en 2021 (1.786.509,36 euros) et la dette enregistrée au 31 décembre 2020 pour ces pécules (1.702.932,61 euros).

La méthode de comptabilisation est conforme aux recommandations formulées par la Cour des comptes dans ses rapports précédents.

5.2.3.2. Autres charges et acquisitions d’immobilisations

Les «constructions de bâtiments en cours» concernent la restauration et la rénovation de l’ancien Relais postal «Couronne d’Espagne»⁽¹⁴⁾. La Cour des comptes constate que l’approbation des états d’avancement de ce marché nécessite un délai particulièrement long. Ainsi, les états

(14) Poste budgétaire PR.

34 en 35, voor de maanden oktober en november 2021, werden ontvangen op respectievelijk 10 november en 20 december 2021, maar pas op 18 februari en op 30 maart 2022 goedgekeurd. De daaruit voortvloeiende facturen, die op 18 februari en op 31 maart 2022 werden ingediend voor een totaalbedrag van 482 duizend euro, werden geboekt als te ontvangen facturen en aangerekend op de begroting in 2021.

In dat verband benadrukt het Rekenhof het risico op incoherentie en verschuiving van de afgrenzing omdat het zolang duurt om de vorderingsstaten goed te keuren, in het bijzonder op het einde van het boekjaar.

Aanbeveling

Het Rekenhof beveelt aan voldoende aandacht te besteden aan de projectvolgeling om afgrenzingsverschillen te voorkomen bij de jaarlijkse afsluiting.

Het herinnert ook opnieuw aan de regels in verband met de begroting, de boekhouding en de controle bij het BHP, die het Bureau op 4 juli 2018 goedkeurde en die bepalen dat elke verrichting wordt toegerekend aan het boekjaar waarin ze plaatsvindt. Om tot een boekjaar te behoren, moeten de rechten zijn vastgesteld in dat jaar. De vastgestelde rechten die evenwel niet voor 1 februari van het volgende jaar zijn geboekt, maken deel uit van een volgend jaar.

5.3. Uitstaand bedrag van de vastleggingen

Tabel 9

**Toestand op 31 december 2021 van de niet-vereffende vastleggingen
(in duizend euro)**

	Uitstaand bedrag op 1/1/2021 — Encours au 1/1/ 2021	Vastleggingen 2021 — Engagements 2021	Geannuleerde vastleg- gingen vorige jaren — Annulations engagements années antérieures	Vereffeningen 2021 — Liquidations 2021	Uitstaand bedrag op 31/12/2021 — Encours au 31/12/2021
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(1)+(2)-(3)-(4)
Gewone uitgaven / Dépenses ordinaires	7.222	48.260	43	50.014	5.426
Buitengewone uitgaven / Dépenses extraordinaires	2.232	1.440	0	3.139	533
Totaal / Total	9.454	49.700	43	53.153	5.958

Bron: Rekenhof, op basis van de rekeningen 2021 en de door de diensten verstrekte gegevens

Het uitstaand bedrag van de vastleggingen op 31 december 2021, berekend door het Rekenhof, beloopt 5.958 duizend euro. Het verschilt van het totaalbedrag (6.440 duizend euro) van de op die datum openstaande bestelbons, die zijn opgeliist in het journaal van de overdrachten uit het PIA-boekhoudsysteem.

Het verschil (482 duizend euro) stemt overeen met het totaal van de twee te ontvangen facturen in verband met de renovatie en restauratie van het voormalige Postkoetsgebouw⁽¹⁵⁾, die gelijktijdig ten laste van het boekjaar 2021 werden geboekt in de algemene boekhouding en in de

d'avancements n° 34 et 35, relatifs aux mois d'octobre et novembre 2021, ont été reçus respectivement les 10 novembre et 20 décembre 2021 et approuvés seulement les 18 février et 30 mars 2022. Les factures subséquentes, introduites les 18 février et 31 mars 2022 pour un montant total de 482 milliers d'euros, ont été comptabilisées en facture à recevoir et imputées budgétairement en 2021.

À cet égard, la Cour des comptes souligne le risque d'incohérence et de décalage de césure résultant de la longueur des délais d'approbation des états d'avancement, spécialement en fin d'exercice.

Recommandation

La Cour des comptes recommande d'accorder une attention suffisante au suivi des projets afin d'éviter les écarts de césures, lors de la clôture annuelle.

Elle rappelle à nouveau les règles concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au PRB, adoptées par le Bureau le 4 juillet 2018 selon lesquelles toute opération est rattachée à l'exercice comptable durant lequel elle a lieu. Pour appartenir à un exercice comptable, les droits doivent avoir été constatés durant celui-ci. Toutefois, les droits constatés qui ne sont pas comptabilisés avant le 1^{er} février de l'année suivante appartiennent à une année ultérieure.

5.3. Encours des engagements

Tableau 9

**Situation des engagements non liquidés au 31 décembre 2021
(en milliers d'euros)**

	Geannuleerde vastleg- gingen vorige jaren — Annulations engagements années antérieures	Vereffeningen 2021 — Liquidations 2021	Uitstaand bedrag op 31/12/2021 — Encours au 31/12/2021
	(3)	(4)	(5)=(1)+(2)-(3)-(4)
Gewone uitgaven / Dépenses ordinaires	43	50.014	5.426
Buitengewone uitgaven / Dépenses extraordinaires	0	3.139	533
Totaal / Total	43	53.153	5.958

Source: Cour des comptes, à partir des comptes 2021 et des données transmises par les services

L'encours des engagements au 31 décembre 2021, calculé par la Cour des comptes, s'élève à 5.958 milliers d'euros. Il diffère du montant total (6.440 milliers d'euros) des bons de commandes ouverts à la date précitée, listés au journal des reports du système comptable PIA.

L'écart (482 milliers d'euros) coïncide avec le total des deux factures à recevoir liées à la restauration et la rénovation de l'ancien Relais postal⁽¹⁵⁾, enregistrées simultanément à la charge de l'exercice 2021 dans les comptabilités générale et budgétaire, mais que le système comptable n'a pu

(15) Cf. punt 5.2.3.2 Andere kosten en aankopen van vaste activa.

(15) Voir le point 5.2.3.2 Les autres charges et acquisitions d'immobilisation.

begrotingsboekhouding, maar die het boekhoudsysteem niet aan de desbetreffende bestelbon kon koppelen⁽¹⁶⁾ noch aan de overeenstemmende boekhoudkundige vastlegging, omdat ze zo laat werden ontvangen.

Verder is er in 2018 en 2019 geen aanrekening gebeurd voor voorafgaande budgettaire vastleggingen ten belope van een geïdentificeerd bedrag van 343 duizend euro in het kader van diverse overheidsopdrachten voor werken en diensten. Dit leidt op 31 december 2021 tot een overschatting van het uitstaand bedrag van de vastleggingen ten belope van 216 duizend euro⁽¹⁷⁾, rekening houdend met een bedrag van 127 duizend euro aan vastleggingen die al werden aangerekend op hetzelfde moment als de ermee overeenstemmende vereffeningen.

De diensten hebben gepreciseerd dat de nieuwe ontvangsten- en uitgavenprocedure het mogelijk moet maken aan die opmerking tegemoet te komen en systematisch gebruik te maken van de interne bestelbons voor terugkerende overheidsopdrachten.

5.4. Aansluiting van het boekhoudkundig resultaat met het begrotingsresultaat

De dienst boekhouding van het BHP heeft het begrotingsresultaat gereconcilieerd met het boekhoudkundig resultaat, en dat gaf geen aanleiding tot opmerkingen.

Tabel 10
Vergelijking begrotingsresultaat
en boekhoudkundig resultaat op 31 december 2021
(in euro)

Vergelijking begrotingsresultaat en boekhoudkundig resultaat op 31 december 2021	
Begrotingsresultaat (1)	- 705.273,56
Boekhoudkundig resultaat (2)	2.043.299,24
Te verantwoorden verschil (2)-(1)	2.748.572,80
Verantwoordingen:	
Materiële vaste activa die op de begroting zijn aangerekend als kapitaaluitgaven	4.133.131,07
Verkoop materiële vaste activa	- 1.668,64
Saldo sociale leningen	- 2.076,33
Afschrijvingen	- 1.350.436,73
Over te dragen opbrengsten, van 2021 naar 2022	- 64.874,92
Over te dragen opbrengsten, van 2020 naar 2021	63.350,06
Saldo meerwaarden / minderwaarden op realisaties van activa	125,26
Te betalen uittredingsvergoedingen	- 236.794,22
Terugneming provisie verkiezingen 2019 in de begrotingsboekhouding	0,00
Uittredingsvergoedingen in de begrotingsboekhouding	3.675.420,68
Dotatie provisie verkiezingen 2024	- 2.240.000,00
Niet-gerealiseerde meerwaarden op beleggingen in de algemene boekhouding	- 1.227.603,43
Totaal	2.748.572,80

Bron: aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

(16)BC 8180 van 26/10/2021: 1.012.872,08 euro.

(17)Cf. detailering in de bijlage.

relier ni au bon de commande concerné⁽¹⁶⁾ ni à l'engagement comptable correspondant, en raison de leur réception tardive.

Par ailleurs, en 2018 et 2019, des engagements budgétaires préalables n'ont pas été imputés pour un montant identifié de 343 milliers d'euros, dans le cadre de divers marchés publics de travaux et de services. Cette omission entraîne, au 31 décembre 2021, une sous-évaluation de l'encours des engagements d'un montant de 216 milliers d'euros⁽¹⁷⁾, compte tenu d'un montant de 127 milliers d'euros d'engagements déjà imputés en même temps que les liquidations correspondantes.

Les services ont précisé que la nouvelle procédure de recettes et de dépenses doit permettre de rencontrer cette remarque, ainsi que le recours systématisé aux bons de commande internes pour les marchés publics à caractère récurrent.

5.4. Réconciliation du résultat comptable avec le résultat budgétaire

Le service de la comptabilité du PRB a établi la réconciliation des résultats budgétaire et comptable; elle n'appelle pas de remarque.

Tableau 10
Rapprochement des résultats
budgétaire et comptable au 31 décembre 2021
(en euros)

Rapprochement des résultats budgétaire et comptable au 31 décembre 2021	
Résultat budgétaire (1)	- 705.273,56
Résultat comptable (2)	2.043.299,24
Déférence à justifier (2)-(1)	2.748.572,80
Justifications :	
Immobilisations corporelles imputées au budget comme dépenses de capital	4.133.131,07
Vente de matériel et d'actifs immobilisés	- 1.668,64
Solde prêts sociaux	- 2.076,33
Amortissements	- 1.350.436,73
Produits à reporter de 2021 à 2022	- 64.874,92
Produits à reporter de 2020 à 2021	63.350,06
Solde plus-values/moins-values sur réalisations d'actifs	125,26
Indemnités de départ à payer	- 236.794,22
Reprise provision élections 2019 en comptabilité budgétaire	0,00
Indemnités de départ en comptabilité budgétaire	3.675.420,68
Dotation provision pour élections 2024	- 2.240.000,00
Plus-values non réalisées sur placements en comptabilité générale	- 1.227.603,43
Total	2.748.572,80

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

(16)BC 8180 du 26/10/2021: 1.012.872,08 euros.

(17)Voir le détail en annexe.

6. ONDERZOEK VAN DE INTERNE PROCEDURES

6.1. Nieuwe procedure voor de ontvangst en de uitgaven

Op 14 oktober 2020 keurde het Bureau een nieuwe ontvangst- en uitgavenprocedure goed die de uitgavenprocedure van 16 februari 2011 opheft en vervangt vanaf 1 februari 2021. De nadere regels en de datum van inwerkingtreding zijn gepreciseerd in een dienstnota van de secretaris-generaal van 8 januari 2021.

De procedure is onder andere gebaseerd op de regels van 4 juli 2018 voor de begroting, de boekhouding en de controle van het BHP, en moet komaf maken met het hiaat dat het BHP niet is onderworpen aan de OOBBC. Bij besluit van het Bureau van 9 november 2022 werden er wijzigingen in aangebracht die van kracht werden op 1 januari 2023. Sommige van die wijzigingen zijn bedoeld om tegemoet te komen aan de opmerkingen die het Rekenhof formuleerde over de interne controle.

6.2. Vakgebonden interne controle, controle van de vastleggingen en de vereffeningen, controle van het goede financiële beheer

De interne controle, de beheerscontrole alsook de interne audit en de externe controle zijn gedefinieerd in hoofdstuk 7 Controles van de voornoemde regels. De interne controle wordt zelf onderverdeeld in de “vakgebonden” interne controle, de controle van de vastleggingen en de vereffeningen en de controle van het goede financiële beheer.

Die verschillende controles worden niet volledig ten uitvoer gebracht. De regels preciseren dat de interne controle wordt uitgevoerd door elke beherende dienst volgens de uitgeschreven procedures.

Het Rekenhof heeft in het verleden al aanbevolen verdere inspanningen te leveren om de interne controle in te stellen teneinde met redelijke zekerheid te kunnen garanderen dat de risico's in de hand worden gehouden voor alle processen.

De diensten hebben daar akte van genomen en preciseren dat de nieuwe ontvangst- en uitgavenprocedure van 14 oktober 2020 rekening heeft gehouden met bepaalde aspecten van de interne controle maar niet met de controle van de vastleggingen en de vereffeningen. Ze hebben ter zake in 2022 gepreciseerd dat enkel de digitalisering van die processen in enige mate zou kunnen bijdragen tot de implementering van die specifieke controle.

De lansering van een overheidsopdracht om het boekhoudprogramma van het BHP te vervangen, zodat de nodige technische specificaties erin kunnen worden opgenomen, is niet gebeurd in 2022 hoewel er vastleggingskredieten waren ingeschreven in de aangepaste begroting. Door de onzekerheid omtrent dit project omvat de initiële begroting 2023 ook niet de nodige kredieten.

Aanbeveling

Het Rekenhof blijft bij zijn aanbeveling om de interne controle te optimaliseren, teneinde redelijke zekerheid te kunnen bieden dat de risico's voor alle processen in de hand worden gehouden.

6. EXAMEN DES PROCÉDURES INTERNES

6.1. Nouvelle procédure de recettes et de dépenses

Le Bureau a adopté, le 14 octobre 2020, une nouvelle procédure de recettes et de dépenses annulant et remplaçant la procédure des dépenses du 16 février 2011, à partir du 1^{er} janvier 2021. Les modalités et la date d'entrée en vigueur ont été précisées dans une note de service du secrétaire général du 8 janvier 2021.

Cette procédure s'appuie notamment sur les règles du 4 juillet 2018 concernant le budget, la comptabilité et le contrôle au PRB, visant à pallier le fait que le PRB n'est pas soumis à l'OOBBC. Des modifications, prenant effet au 1^{er} janvier 2023, lui ont été apportées par décision du Bureau du 9 novembre 2022. Certaines d'entre elles visent à répondre aux observations de la Cour des comptes en matière de contrôle interne.

6.2. Contrôle interne métier, contrôle des engagements et des liquidations, contrôle de la bonne gestion financière

Le contrôle interne, de gestion ainsi que l'audit interne et le contrôle externe sont définis dans le chapitre 7 Contrôles des règles susvisées. Le contrôle interne est lui-même subdivisé en contrôle interne «métier», contrôle des engagements et des liquidations et contrôle de la bonne gestion financière.

Ces différents types de contrôles ne sont pas pleinement mis en œuvre. Les règles précisent que le contrôle interne est effectué par chaque service gestionnaire selon les procédures écrites.

La Cour des comptes a déjà précédemment recommandé des efforts supplémentaires en matière de contrôle interne dans le but de fournir une assurance raisonnable d'une maîtrise des risques pour l'ensemble des processus.

Les services en ont pris acte en précisant que la nouvelle procédure de recettes et de dépenses du 14 octobre 2020 a pris en compte certains aspects du contrôle interne mais pas le contrôle des engagements et liquidations. En la matière, ils ont précisé en 2022 que seule l'informatisation des processus pourrait, dans une certaine mesure, contribuer à la mise en œuvre de ce contrôle particulier.

Le lancement d'un marché public destiné à pourvoir au remplacement du logiciel comptable du PRB, afin d'y intégrer les spécifications techniques nécessaires, ne s'est pas concrétisé en 2022, bien que des crédits d'engagement aient été prévus au budget ajusté. Suite aux indécisions liées à ce projet, le budget initial 2023 ne comprend pas non plus les crédits nécessaires.

Recommandation

La Cour des comptes maintient sa recommandation d'optimaliser le contrôle interne afin de fournir une assurance raisonnable d'une maîtrise des risques pour l'ensemble des processus.

6.3. Financiële actoren

6.3.1. Functiescheiding

Punt 1. Financiële actoren van de regels van 4 juli 2018 bepaalt dat de organisatie van de boekhouding wordt vastgelegd met inachtneming van het principe van de scheiding van de functies van ordonnateur, rekenplichtige en boekhouder. Net zoals vorige jaren was er in het boekjaar 2021 opnieuw onvoldoende scheiding tussen die functies.

6.3.1.1. Boekhouder en rekenplichtige

De betalingen worden weliswaar uitgevoerd door de rekenplichtige of diens vervanger, maar ook assistent-boekhouders kunnen betalingen uitvoeren, autonoom en zonder beperking qua bedrag.

De rekenplichtige kan binnen het boekhoudprogramma de gegevens van derden wijzigen. De diensten hebben al verklaard dat die situatie onvermijdelijk is gezien de kleinschaligheid van de dienst boekhouding (1,5 VTE) en de noodzaak om de continuïteit van de dienst te garanderen.

Als antwoord op de vroegere aanbevelingen van het Rekenhof om inspanningen te leveren teneinde de internecontrolemaatregelen te implementeren die de functiescheiding en de onverenigbaarheid van de boekings- en de betaalfunctie moeten garanderen, en gelet op het beperkt aantal personeelsleden waarover het BHP beschikt, heeft het Bureau op 20 oktober 2021 beslist te voorzien in een nieuw systeem van dubbele handtekeningen voor betalingen waarvoor goedkeuring werd gegeven via de applicatie Isabel, zonder beperking qua bedrag. Op die manier kan noch de rekenplichtige, noch diens vervanger, noch een assistent-boekhouder of een ordonnateur nog autonoom betalingen uitvoeren. De tussenkomst van de rekenplichtige zal in elk geval bijkomend vereist zijn.

Die nieuwe ondertekeningsregels werden opgenomen in de ontvangst- en uitgavenprocedure, zoals gewijzigd bij beslissing van het Bureau van 9 november 2022.

Het Rekenhof heeft akte genomen van de voortgang die is gerealiseerd bij het voortzetten van de inspanningen om de internecontrolemaatregelen te implementeren die de functiescheiding en de onverenigbaarheid van de boekings- en de betaalfunctie moeten garanderen.

6.3.1.2. Boekhouder en ordonnateur

De boekhoudregels bepalen: “De boekhoudkundige vastlegging is de handeling waarbij de bevoegde ordonnateur, ten laste van het vastleggingskrediet van het overeenstemmende begrotingsartikel, de bedragen boekt die nodig zijn voor latere of gelijktijdige vereffeningen, met het oog op een juridische verbintenis. De ordonnateur belast de boekhouder met de inschrijving van de vastlegging” en: “De vereffening van een uitgave is de handeling waarbij de bevoegde ordonnateur het door de vaststelling van de vier voorwaarden vastgestelde recht valideert. De ordonnateur belast de boekhouder met de inschrijving van het vastgestelde recht”.

De voorafgaande goedkeuring van de ordonnateur is met andere woorden vereist opdat de boekhouder de vastleggingen kan registreren en de facturen kan boeken.

Het Rekenhof stelt echter vast dat de goedkeuring van de vastgestelde rechten (vereffening) in veel gevallen plaatsvindt nadat de uitgaven door de assistent-boekhouder in het computersysteem zijn

6.3. Acteurs financiers

6.3.1. Séparation des fonctions

Contrairement au point 1 Acteurs financiers des règles du 4 juillet 2018, selon lequel l'organisation de la comptabilité est fixée en assurant le principe de la séparation des fonctions d'ordonnateur, de comptable-trésorier et de comptable, ces fonctions étaient insuffisamment séparées au cours de l'exercice 2021, à l'instar des années précédentes.

6.3.1.1. Comptable et comptable-trésorier

Ainsi, même si les paiements ont été effectués par le comptable-trésorier ou son suppléant, les assistants comptables peuvent effectuer les paiements, seuls et sans limite de montant.

Ainsi, le comptable-trésorier peut modifier la signalétique des tiers dans le programme comptable. Les services ont déjà allégé que cette situation ne pouvait être évitée en raison de la taille réduite du service comptable (1,5 ETP) et de la nécessité de garantir la continuité du service.

En réponse aux recommandations précédentes de la Cour des comptes de s'efforcer de mettre en œuvre des mesures de contrôle interne destinées à garantir la séparation et l'incompatibilité des fonctions d'enregistrement et de paiement, compte tenu du nombre limité d'agents dont le PRB dispose, le Bureau a décidé le 20 octobre 2021 de prévoir un nouveau système de double signature pour les paiements qui étaient approuvés via l'application Isabel, sans limite de montant. De la sorte, ni le comptable-trésorier ou son suppléant, ni les assistants comptables voire un ordonnateur ne pourront plus effectuer de paiement seuls. Dans tous les cas de figure, l'intervention complémentaire du comptable-trésorier sera toujours requise

Ces nouvelles règles de signatures ont été intégrées à la procédure des recettes et des dépenses, modifiée par décision du Bureau du 9 novembre 2022.

La Cour des comptes a pris acte des avancées réalisées dans la poursuite des efforts de mise en œuvre des mesures de contrôle interne destinées à garantir la séparation et l'incompatibilité des fonctions d'enregistrement et de paiement.

6.3.1.2. Comptable et ordonnateur

Les règles comptables prévoient que: «l'engagement comptable est l'acte par lequel l'ordonnateur compétent réserve à charge du crédit d'engagement de l'article budgétaire correspondant les sommes nécessaires à des liquidations ultérieures ou simultanées en vue d'un engagement juridique. L'ordonnateur charge le comptable d'enregistrer l'engagement.» et «la liquidation d'une dépense est l'acte par lequel l'ordonnateur compétent valide le droit constaté par la constatation des quatre conditions. L'ordonnateur charge le comptable d'enregistrer le droit constaté.».

En d'autres termes, l'approbation préalable de l'ordonnateur est requise pour que le comptable puisse enregistrer les engagements et comptabiliser les factures.

Or, dans de nombreux cas, la Cour des comptes constate que l'approbation des droits constatés (liquidation) s'effectue après la date d'enregistrement des dépenses par l'assistant comptable dans le système infor-

geregistreerd⁽¹⁸⁾. Als het gaat om uitgaven die het voorwerp zijn van een gelijktijdige vastlegging, wordt die laatste *de facto* ook pas door de ordonnateur goedgekeurd na de registratie in het systeem.

Zo zijn er een 25-tal facturen⁽¹⁹⁾ die ten laste van het boekjaar 2021 werden geboekt voor een totaalbedrag van 515 duizend euro, maar die pas na 1 februari 2022 werden goedgekeurd door de ordonnateur. De facturen werden bijgevolg geboekt zonder voorafgaande goedkeuring van de ordonnateur.

Aanbeveling

Het Rekenhof beveelt aan dat facturen die wachten op de goedkeuring van de ordonnateur worden opgevolgd. Facturen ontvangen op jaareinde moeten worden behandeld door de ordonnateur voor 1 februari van het volgende boekjaar zodat de afgrenzing correct kan verlopen (zie ook punt 5.2.3.2).

Het Rekenhof beveelt het BHP opnieuw aan ook onverwijd werk te maken van een digitaal goedkeuringscircuit, van internecontrolemaatregelen die de functiescheiding en de onverenigbaarheid van de machtingss- en de goedkeuringsfunctie enerzijds en de registratie van de uitgaven anderzijds garanderen.

6.4. Thesauriecyclus

6.4.1. Kredietkaarten

De nieuwe ontvangsts- en uitgavenprocedure van 14 oktober 2020 voorziet in drie kredietkaarten bij het BHP:

- een kaart op naam van de griffier;
- een kaart op naam van de adjunct-griffier;
- een kaart voor de dienst Financiën & Boekhouding, op naam van het diensthoofd.

Om een kredietkaart te kunnen uitreiken is de voorafgaande toestemming van het Bureau nodig.

De uitgaven die in 2021 op die manier werden betaald, belopen 4.901,26 euro. Het gaat voornamelijk om vertegenwoordigingskosten en abonnementen.

Overeenkomstig een vroegere aanbeveling van het Rekenhof om het gebruik van kredietkaarten strikt te omkaderen omdat er slechts bij uitzondering mee betaald mag worden, besliste het Bureau op 6 oktober 2021 om twee nieuwe kredietkaarten uit te reiken: de ene op naam van de rekenplichtige met een uitgavenlimiet van 5.000 euro, en de andere op naam van de nieuwe griffier-secretaris-generaal die sinds juli 2021 in functie is, met een uitgavenlimiet van 10.000 euro. Het keurde ook een overeenkomst over het gebruik van kredietkaarten goed.

(18) Die validering wordt gematerialiseerd door de handtekening van de ordonnateur die is aangebracht op de facturen, in het daartoe bestemde vakje van de stempel "boekhouding".

(19) Waarvan nagenoeg de helft het voorwerp was van een gelijktijdige vastlegging, zonder voorafgaande bestelbon.

matique⁽¹⁸⁾. Lorsqu'il s'agit de dépenses faisant l'objet d'un engagement simultané, ce dernier n'est *de facto* également approuvé par l'ordonnateur qu'après son enregistrement dans le système.

Ainsi, quelque 25 factures⁽¹⁹⁾ comptabilisées à la charge de l'exercice 2021 pour un total de 515 milliers d'euros, n'ont été approuvées par l'ordonnateur qu'après le 1^{er} février 2022. En conséquence, les factures ont été comptabilisées sans l'approbation préalable de l'ordonnateur.

Recommandation

La Cour des comptes recommande que les factures en attente de l'approbation de l'ordonnateur fassent l'objet d'un suivi. Les factures reçues en fin d'année doivent être traitées par l'ordonnateur avant le 1^{er} février de l'exercice suivant afin que la césure soit correcte (voir aussi le point 5.2.3.2).

Elle recommande à nouveau au PRB de mettre également en œuvre sans délai l'informatisation du circuit d'approbation, les mesures de contrôle interne destinées à garantir la séparation et l'incompatibilité des fonctions d'autorisation et d'approbation d'une part, et d'enregistrement des dépenses d'autre part.

6.4. Cycle de la trésorerie

6.4.1. Cartes de crédit

La nouvelle procédure de recettes et de dépenses du 14 octobre 2020 prévoit trois cartes de crédit au sein du PRB:

- une au nom du greffier;
- une au nom du greffier adjoint;
- une au nom du service Finances & Comptabilité, à l'identité du chef de service.

La délivrance de cartes de crédit est soumise à l'autorisation préalable du Bureau.

Les dépenses payées de cette manière en 2021 s'élèvent à 4.901,26 euros. Il s'agit surtout de frais de représentation et d'abonnements.

Conformément à une précédente recommandation de la Cour des comptes d'encadrer strictement l'usage des cartes de crédit, qui ne peut être qu'une procédure de paiement d'exception, le Bureau a décidé, le 6 octobre 2021, de délivrer deux nouvelles cartes de crédit, l'une au nom du comptable-trésorier avec une limite de dépenses fixée à 5.000 euros, l'autre au nom du nouveau secrétaire général-greffier, en fonction depuis juillet 2021, avec une limite de dépenses fixée à 10.000 euros. Il a également approuvé une convention d'utilisation d'une carte de crédit.

(18) Cette validation est matérialisée par la signature de l'ordonnateur apposée sur les factures, dans le cadre réservé à cet effet du cachet «comptabilité».

(19) Dont près de la moitié ont fait l'objet d'un engagement simultané, sans bon de commande préalable.

6.4.2. Manuele overschrijvingen

De mogelijkheid bestaat om manuele overschrijvingen binnen Isabel uit te voeren, dit zonder beperking van bedrag en zonder tussenkomst van de ordonnateur.

Vermits die applicatie rekenplichtigen of hun vervangers de mogelijkheid biedt autonoom bankverrichtingen uit te voeren zonder beperking qua bedrag, wordt het risico op fraude niet volledig in de hand gehouden.

Om gevolg te geven aan de vorige aanbeveling van het Rekenhof, namelijk maatregelen nemen om de risico's in samenhanga met het betaalsysteem te beperken, heeft het Bureau op 20 oktober 2021 beslist een systeem van dubbele handtekeningen op de bankrekeningen in te voeren (cf. punt 6.3.1.1). Voor het overige zullen de diensten de bank en de andere parlementen contacteren om samen een overzicht te maken van de bestaande controletools of van de controletools die moeten worden geïmplementeerd bij de andere overheidsadministraties.

6.5. Aankoopcyclus

6.5.1. Procedures voor de vastlegging en vereffening van uitgaven

6.5.1.1. Boekhoudkundige vastlegging en juridische verbintenis

De regels van 4 juli 2018 preciseren dat een boekhoudkundige vastlegging ervin bestaat het krediet te reserveren dat nodig is om een juridische verbintenis uit te voeren. Die laatste is de registratie van een onomkeerbare verplichting ten laste van de begroting.

De controle van een steekproef met daarin een twintigtal vastleggingsdossiers van het boekjaar met betrekking tot overheidsopdrachten die in 2021 werden geplaatst, heeft echter uitgewezen dat de vastleggingen in drie gevallen op de begroting worden aangerekend na het ontstaan van de verplichting (juridische verbintenis)⁽²⁰⁾. Met miskenning van de nieuwe ontvangsten- en uitgavenprocedure werden sommige bestelbonnen immers opgesteld (en werden de ermee overeenstemmende boekhoudkundige vastleggingen aangerekend) na de datum van de gunningsbrief aan de geselecteerde opdrachtnemer. Die kennisgeving vormt de grondslag van de juridische verbintenis.

Die werkwijze druijt in tegen de boekhoudregels, die stellen dat de boekhoudkundige vastlegging moet voorafgaan aan de juridische verbintenis.

Door die tekortkomingen bij aanrekeningen ten laste van de vastleggingskredieten loopt het BHP een risico op begrotingoverschrijdingen en kan de betrouwbaarheid van het uitstaand bedrag van de vastleggingen niet gegarandeerd worden.

Aanbeveling

Het BHP moet de nodige internecontrolemaatregelen invoeren om te waarborgen dat de boekhoudkundige vastlegging voorafgaat aan de juridische verbintenis bij alle uitgaven die het voorwerp moeten uitmaken van een gewone vastlegging, dat wil zeggen een vastlegging die niet gelijktijdig gebeurt met de vereffening van de uitgave.

(20)Cf. bijlage.

6.4.2. Virements manuels

La possibilité existe d'effectuer des virements manuels, via l'application Isabel, sans limitation de montant ni intervention de l'ordonnateur.

Dans la mesure où cette application permet au comptable-trésorier ou à son suppléant d'effectuer des opérations bancaires seul, et sans limite de montant, le risque de fraude n'est pas totalement maîtrisé.

Afin de donner suite à la précédente recommandation de la Cour des comptes de prendre des mesures pour limiter les risques liés au système de paiement, le Bureau a décidé, le 20 octobre 2021, de mettre en place un système de double signature sur ses comptes bancaires (voir le point 6.3.1.1). Par ailleurs, les services contacteront la banque et les autres assemblées pour évoquer ensemble les outils de contrôles existants ou à mettre en œuvre au sein des autres administrations publiques.

6.5. Cycle des achats

6.5.1. Procédures d'engagement et de liquidation des dépenses

6.5.1.1. Engagement comptable et engagement juridique

Les règles du 4 juillet 2018 précisent qu'un engagement comptable est une réservation du crédit nécessaire à l'exécution d'un engagement juridique. Ce dernier est un enregistrement d'une obligation irréversible à la charge du budget.

À l'appui d'un échantillon d'une vingtaine de dossiers d'engagement de l'exercice, relatifs à des marchés publics passés en 2021, le contrôle de la Cour des comptes a cependant permis de constater que la date d'imputation budgétaire des engagements était postérieure à celle de la naissance de l'obligation (engagement juridique) à trois reprises⁽²⁰⁾. En effet, en méconnaissance de la nouvelle procédure de recettes et de dépenses, certains bons de commande ont été établis (et les engagements comptables correspondants -imputés) après la date de la lettre d'attribution à l'adjudicataire désigné, cette notification fondant l'engagement juridique.

Cette pratique contrevient aux règles comptables, qui imposent un engagement comptable préalable à l'engagement juridique.

Ces manquements dans les imputations à charge des crédits d'engagement soumettent le PRB à un risque de dépassements budgétaires et ne permettent pas de garantir la fiabilité de l'encours des engagements.

Recommandation

Le PRB doit mettre en place les mesures de contrôle interne nécessaires afin de garantir l'antériorité de l'engagement comptable par rapport à l'engagement juridique pour toutes les dépenses qui doivent faire l'objet d'un engagement ordinaire, c'est-à-dire non simultané à la liquidation de la dépense.

(20)Voir annexe.

6.5.1.2. Bestelbons

De nieuwe ontvangsts- en uitgavenprocedure bepaalt dat een bestelbon moet worden opgemaakt voor alle soorten uitgaven andere dan de parlementaire vergoedingen, de lonen, de vergoedingen en de toelagen.

De opmaak van bestelbonnen, ook interne bestelbonnen⁽²¹⁾, is weliswaar al gebruikelijk maar nog niet veralgemeend, want tal van uitgaven (vereffeningen) zijn het voorwerp van een gelijktijdige vastlegging zonder dat vooraf een bestelbon werd opgemaakt.

Voor de uitgaven (261.878,22 euro) die voortvloeien uit de uitvoering van de overheidsopdracht voor diensten via een openbare procedure, in verband met het samenstellen en drukken van parlementaire documenten van het BHP en van de VVGGC, die werd gesloten voor de periode van 21 september 2020 tot 19 september 2021 met de mogelijkheid om drie keer te verlengen, tot 15 september 2024, zijn in 2020 en 2021 geen bestelbons opgemaakt en geen voorafgaande vastleggingen gebeurd. De vastleggingen werden aangerekend op het moment dat de facturen werden geboekt.

Bij opdrachten tegen prijslijst⁽²²⁾ zoals in dit geval, ontstaat de juridische verbintenis telkens wanneer een individuele bestelling wordt geplaatst, die het voorwerp is van een bijbehorende boekhoudkundige vastlegging.

Het Rekenhof is van oordeel dat de specificiteiten van het bestek (ref. 422) van die opdracht, dat onder meer uiterst korte uitvoeringstermijnen oplegt en stelt dat het globale werkvolume onvoorspelbaar is en dat het aantal te drukken exemplaren voor elk document aan de opdrachtnemer zal worden meegedeeld door de secretaris-generaal⁽²³⁾, de diensten van het BHP niet ontslaan van de verplichting om de ontvangsts- en uitgavenprocedure in acht te nemen (die bepaalt dat er bestelbons moeten worden opgemaakt), alsook de geldende boekhoudregels, wat de vastlegging van uitgaven betreft.

Aanbeveling

Het Rekenhof beveelt aan de ontvangsts- en uitgavenprocedure in acht te nemen. Die legt voor de voormelde uitgaven de verplichting op om een bestelbon op te maken. In dat verband kan het BHP zich inspireren op de bepalingen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juni 2006, zoals dat werd gewijzigd, inzake de boekhoudkundige vastlegging, de vereffening en de controle op de vastleggingen en de vereffeningen.

(21) De opmaak van een interne bestelbon is nodig om een boekhoudkundige vastlegging te creëren in het computersysteem als de datum waarop de gunning van een overheidsopdracht werd betekend, voorafgaat aan de datum van de vaste bestelling.

(22) “De opdracht waarbij de eenheidsprijzen voor de verschillende posten forfaitair zijn en de hoeveelheden, voor zover er hoeveelheden voor de posten worden bepaald, worden vermoed of worden uitgedrukt binnen een vork. De posten worden verrekend op basis van de werkelijk bestelde en gepresteerde hoeveelheden” (artikel 2, 4°, van het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017).

(23) Artikel 2.7 Omvang van het werk van het bestek.

6.5.1.2. Bons de commande

La nouvelle procédure de recettes et de dépenses prévoit l'établissement d'un bon de commande pour tous les types de dépenses autres que les indemnités parlementaires, les salaires, indemnités et allocations.

Si la confection de bons de commande, même internes⁽²¹⁾, est répandue, elle n'est pas encore généralisée, de nombreuses dépenses (liquidations) faisant l'objet d'un engagement simultané, sans émission d'un bon de commande antérieur.

Ainsi, les dépenses (261.878,22 euros) résultant de l'exécution du marché public de services par procédure ouverte pour la composition et l'impression des documents parlementaires du PRB et de l'ARCCC, conclu pour la période prenant cours du 21 septembre 2020 au 19 septembre 2021, avec possibilité de reconduction trois fois, jusqu'au 15 septembre 2024, n'ont fait l'objet, en 2020 et 2021, ni de bons de commande ni d'engagements préalables. Les engagements ont été imputés simultanément à la comptabilisation des factures.

Pour les marchés à bordereau de prix⁽²²⁾ comme dans le cas présent, l'engagement juridique naît lors de chaque passation d'une commande individuelle, laquelle fait l'objet d'un engagement comptable concomitant.

Selon la Cour des comptes, les spécificités du cahier spécial des charges (réf. 422) de ce marché, imposant notamment le respect de délais très courts d'exécution, disposant que «le volume de travail global est imprévisible» et que «le nombre d'exemplaires de chaque document à imprimer sera communiqué à l'adjudicataire par le secrétaire général»⁽²³⁾, ne peuvent exonérer les services du PRB du respect de la procédure de recettes et de dépenses, prescrivant l'établissement de bons de commande, et des règles comptables en vigueur, en matière d'engagement des dépenses.

Recommandation

La Cour des comptes recommande de respecter la procédure de recettes et de dépenses imposant l'établissement d'un bon de commande pour les dépenses susmentionnées. À cet égard, le PRB peut s'inspirer des dispositions de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juin 2006, tel que modifié, relatif à l'engagement comptable, à la liquidation et au contrôle des engagements et des liquidations.

(21) L'établissement d'un bon de commande interne est nécessaire pour créer un engagement comptable dans le système informatique lorsque la date de notification de l'attribution d'un marché public est antérieure à celle de la commande ferme.

(22) «Le marché dans lequel les prix unitaires des différents postes sont forfaitaires et les quantités, pour autant que des quantités soient déterminées pour les postes, sont présumées ou exprimées dans une fourchette. Les postes sont portés en compte sur la base des quantités effectivement commandées et mises en œuvre». (article 2, 4°, de l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques).

(23) Article 2.7 Importance du travail du CSC.

6.5.1.3. Vereffeningen

Behoudens de uitredingsvergoedingen maakte de controle van de rekeningen 2021 het mogelijk te verifiëren of de uitgaven over het algemeen zonder vertraging en gelijktijdig in de twee boekhoudingen worden aangerekend⁽²⁴⁾.

6.6. Aan het personeel en aan de parlementsleden toegekende voordelen

Op 24 april 2019 keurde het Bureau de voorstellen tot wijziging van de diverse reglementen goed om ze in overeenstemming te brengen met de sociale en fiscale wetgeving. Vanaf 1 juli 2019 moesten alle, door een beslissing van het Bureau aan het personeel toegekende voordelen en de door de sociale dienst toegekende voordelen worden onderworpen aan de wettelijke fiscale inhoudingen en sociale bijdragen, overeenkomstig de geldende wetgeving.

Het Rekenhof stelt echter vast dat de voorziene fiscale inhoudingen en sociale bijdragen nog altijd niet worden toegepast op de renteloze leningen die de sociale dienst aan personeelsleden toekent voor renovaties van hun hoofdverblijfplaats of voor dringende situaties (uitzonderlijke individuele hulp).

Aanbeveling

De beslissing van het Bureau in acht nemen, namelijk fiscale inhoudingen en bijdragen toepassen op de door de sociale dienst toegekende sociale voordelen, overeenkomstig de geldende wetgeving.

7. THESAURIEREKENING

7.1. Thesaurietoestand op 31 december 2021

Het thesauriesaldo op 31 december 2021 werd door het Rekenhof geverifieerd en beloopt 44.741 duizend euro. Het is als volgt uit te splitsen:

Lopende rekening:	2.334.624,56 €
Bevek-rekeningen:	42.402.865,73 €
Kassen:	3.877,49 €
Totaal:	44.741.367,78 €

Bron: de aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

7.2. Overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat

Het financieel resultaat vertegenwoordigt het verschil tussen de in de loop van het jaar geïnde ontvangsten en betaalde uitgaven, los van het tijdstip waarop ze werden vastgesteld of aangerekend.

(24) Met uitzondering van, voornamelijk, de uitredingsvergoedingen ingevolge verkiezingen (en van de daartoe aangelegde provisies en de terugnemingen), de huur die het PFB betaalt voor het gebouw aan de Lombardstraat 77 en de voorziening die werd aangelegd om de kosten daarvan te dragen, voor de maanden januari en februari, die in de begrotingsboekhouding worden aangerekend op het moment van de inning in december van het voorgaande jaar. In de algemene boekhouding wordt de overlopende rekening Over te dragen opbrengsten gebruikt.

6.5.1.3. Liquidations

Hormis les indemnités de départ, le contrôle des comptes 2021 a permis de vérifier que l'imputation des dépenses s'effectue généralement sans retard et de manière simultanée dans les deux comptabilités⁽²⁴⁾.

6.6. Avantages accordés aux membres du personnel et aux députés

Le Bureau a adopté, le 24 avril 2019, les propositions de modification des différents règlements pour leur mise en conformité avec la législation sociale et fiscale. À partir du 1^{er} juillet 2019, tous les avantages accordés au personnel par décision du Bureau et les avantages accordés par le service social devaient être soumis aux retenues fiscales et aux cotisations sociales légales, conformément à la législation en vigueur.

La Cour des comptes relève cependant qu'en ce qui concerne les prêts sans intérêts, accordés aux membres du personnel par le service social pour faire face à la rénovation de l'habitation principale ou pour faire face à une situation urgente (aide individuelle exceptionnelle), les retenues fiscales et cotisations sociales prévues ne sont toujours pas appliquées.

Recommandation

Respecter la décision du Bureau de soumettre les avantages sociaux accordés par le service social aux retenues fiscales et aux cotisations conformément à la législation en vigueur.

7. COMPTE DE TRÉSORERIE

7.1. Situation de trésorerie au 31 décembre 2021

Le solde de trésorerie au 31 décembre 2021, vérifié par la Cour des comptes, s'élève à 44.741 milliers d'euros. Il se décompose comme suit:

Compte courant:	2.334.624,56 €
Comptes placement sicavs:	42.402.865,73 €
Caisses:	3.877,49 €
Total:	44.741.367,78 €

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

7.2. Correspondance entre le résultat budgétaire et le solde de trésorerie

Le résultat financier représente la différence entre les recettes encaissées et les dépenses payées au cours de l'année, indépendamment du moment où elles ont été constatées ou imputées.

(24) À l'exception, principalement, des indemnités de départ à la suite des élections (et des provisions et de leurs reprises constituées à cet effet), du loyer payé par le PFB pour le bâtiment situé 77, rue du Lombard et de la provision destinée à en couvrir les coûts, pour les mois de janvier et de février, qui sont imputés dans la comptabilité budgétaire au moment de leur perception au mois de décembre de l'année précédente. Dans la comptabilité générale, le compte de régularisation Produits à reporter est utilisé.

De diensten van het BHP hebben de overeenstemming van het begrotingsresultaat 2021 met de thesauriebewegingen aangetoond, zoals weergegeven in de volgende tabel. De reconciliëring geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

Tabel 11
**Overeenstemming tussen het begrotingsresultaat
 en het kassaldo op 31 december 2021
 (in euro)**

Overeenstemming tussen het begrotingsresultaat, het financieel resultaat en het kassaldo op 31 december 2021	
Begrotingsontvangsten	52.447.467,24
Begrotingsuitgaven (vereffeningen)	53.152.740,80
Begrotingsresultaat	- 705.273,56
In 2021 vastgestelde, maar niet in dat jaar geïnde ontvangsten*	- 1.054.051,52
In 2021 geïnde, maar niet in dat jaar vastgestelde ontvangsten	746.383,43
In 2021 aangerekende, maar niet in dat jaar betaalde uitgaven**	7.205.001,85
In 2021 betaalde, maar niet in dat jaar aangerekende uitgaven	- 5.681.026,91
Financieel resultaat	511.033,29
Kassaldo op 31 december 2020	44.230.334,49
Kassaldo op 31 december 2021	44.741.367,78
Wijziging van het kassaldo	511.033,29

Bron: de aan het Rekenhof toegezonden rekeningen

* Waaronder diverse vorderingen ten belope van de 800.213,59 euro in verband met de afrekening van de kosten 2021 voor personeel en verzekeringen ten laste van het PFB en van de RVG, evenals onkostennota's opgesteld voor andere assemblees, politieke fracties enz.

** Waaronder de schuld voor vakantiegeld op 31 december 2021 (1.836.306,67 euro).

8. OVERZICHT VAN DE BEVINDINGEN

De opmerkingen die in dit verslag zijn geformuleerd, kunnen als volgt worden samengevat:

Tabel 12
Overzicht van de bevindingen van het lopende jaar

Punt in dit verslag — Point du rapport	Vaststelling — Constatation	Aanbeveling — Recommandation	Aanbeveling — Réponse des services du PRB
4.1	Hoewel het MAR geen uitzonderlijke kosten of opbrengsten meer bevat, worden deze nog steeds opgenomen in de rekeningen van het BHP. Deze rubrieken werden in het MAR vervangen door de niet-recurrente kosten en opbrengsten. / Bien que le PCMN ne contienne plus de charges ou produits exceptionnels, ceux-ci sont toujours repris dans les comptes du PRB. Ces rubriques ont été remplacées par les charges et produits non récurrents dans le PCN.	De rekeningen opmaken overeenkomstig de rubrieken van het MAR. / Élaborer les comptes conformément aux rubriques du PCMN.	De omschrijving van deze rubrieken zal worden aangepast. / La description de ces rubriques sera mise à jour.

Les services du PRB ont procédé à la mise en concordance entre le résultat budgétaire 2020 et les mouvements de trésorerie, comme le montre le tableau ci-après. Cette réconciliation n'appelle pas de remarque.

Tableau 11
**Correspondance entre le résultat budgétaire
 et le solde de caisse au 31 décembre 2021
 (en euros)**

Correspondance entre le résultat budgétaire, le résultat financier et le solde de caisse au 31 décembre 2021	
Recettes budgétaires	52.447.467,24
Dépenses budgétaires (liquidations)	53.152.740,80
Résultat budgétaire	- 705.273,56
Recettes constatées en 2021 mais non perçues cette année*	- 1.054.051,52
Recettes perçues en 2021 mais non constatées cette année	746.383,43
Dépenses imputées en 2021 mais non payées cette année**	7.205.001,85
Dépenses payées en 2021 mais non imputées cette année	- 5.681.026,91
Résultat financier	511.033,29
Solde de caisse au 31 décembre 2020	44.230.334,49
Solde de caisse au 31 décembre 2021	44.741.367,78
Variation du solde de caisse	511.033,29

Source: comptes transmis à la Cour des comptes

* Dont diverses créances à concurrence de 800.213,59 euros, relatives au décompte des frais 2021 de personnel et d'assurances à la charge du PFB et du RVG, ainsi qu'à des notes de frais établies pour d'autres assemblées, groupes politiques, etc.

** Dont la dette pour le pécule de vacances au 31 décembre 2020 (1.836.306,67 euros).

8. SYNTHÈSE DES OBSERVATIONS

Les observations formulées dans le présent rapport peuvent être synthétisées comme suit.

Tableau 12
Aperçu des constatations de l'année en cours

Punt in dit verslag — Point du rapport	Vaststelling — Constatation	Aanbeveling — Recommandation	Aanbeveling — Réponse des services du PRB
4.2.1.1	De aansluiting tussen de boekhouding en de fysieke inventaris wordt bemoeilijkt door het ontbreken van een overzicht met deklasseringen en een laattijdige registratie van een aantal vastgestelde rechten. / La réconciliation entre la comptabilité et l'inventaire physique est entravée en raison de l'absence d'un relevé des déclassements et d'un enregistrement tardif d'un certain nombre de droits constatés.	De software en de procedures moeten zorgen voor een goede opvolging en tijdige registratie van de activa zowel in de fysieke inventaris als in de boekhouding. / Le logiciel et les procédures doivent permettre un suivi adéquat et un enregistrement ponctuel des actifs tant dans l'inventaire physique que dans la comptabilité.	De procedure met betrekking tot de deklasseringen zal worden herbekijken. / La procédure relative aux déclassements sera revue.
4.2.2	Op jaareinde bevat de leveranciersbalans verschillende openstaande schulden die dateren van 2016 en ouder. Het betreffen voornamelijk schulden inzake de onroerende voorheffing. / En fin d'année, la balance fournisseurs contient différentes dettes en souffrance datant de 2016 et avant. Il s'agit surtout de dettes en matière de précompte immobilier.	Het is aangewezen in overleg met Brussel Fiscaliteit de openstaande schulden te bekijken en in overeenstemming te brengen met de realiteit. / Il conviendrait d'examiner les dettes en souffrance en concertation avec Bruxelles Fiscalité et de les mettre en conformité avec la réalité.	De administratie heeft contact genomen met Brussel Fiscaliteit om de openstaande schulden af te stemmen en zal de nodige acties ondernemen om de boekhouding in overeenstemming te brengen. / L'administration a contacté Bruxelles Fiscalité pour réconcilier les dettes en cours et prendra les mesures nécessaires pour réconcilier les comptes.
5.1.2	De beslissing van het Bureau van 9 juni 2021 om een bedrag van 24.679,87 euro te factureren aan de opdrachtnemer van een overheidsopdracht voor werken, werd niet uitgevoerd. Zowel in de algemene boekhouding als in de begrotingsboekhouding had een vastgesteld recht moeten worden geboekt. / La décision du Bureau du 9 juin 2021 de facturer un montant de 24.679,87 euros à l'adjudicataire d'un marché public de travaux n'a pas été exécutée. Un droit constaté aurait dû être enregistré, tant en comptabilité budgétaire que générale.	De geldende boekhoudregels in acht nemen door vastgestelde rechten te boeken zodra ze ontstaan, zowel in de algemene boekhouding als in de begrotingsboekhouding. / Respecter les règles comptables en vigueur, en enregistrant les droits constatés dès leur naissance, tant en comptabilité budgétaire que générale.	Door het faillissement van de opdrachtnemer, werd op 11 maart 2022 in het centraal solvabiliteitsregister (Regsol), een schuldvordering van 24.679,87 euro aangegeven tegenover die laatste. / À la suite de la faillite de l'adjudicataire, une créance de 24.679,87 euros a été déclarée vis-à-vis de ce dernier le 11 mars 2022 dans le Registre central de Solvabilité (Regsol).
5.1.3	Het behoud, in de begroting, van een ontvangstraming (24.000,00 euro in 2021) i.v.m. de terugvordering bij de GOB van ziekteverzekeringsbijdragen voor sommige ministers van de Brusselse Regering valt niet meer te verantwoorden omdat die verrichtingen sinds 2019 niet meer worden aangerekend op de begroting. Terugvorderingen diverse kosten De door het PFB uitgevoerde terugbetalingen (nagenoeg 6 duizend euro in 2021) zijn gering in vergelijking met de kosten van de overlegcommissies (nagenoeg 170 duizend euro) waarvoor het Bureau op 15 juli 2020 besliste dat ze tussen de twee assemblees zouden worden verdeeld volgens deze sleutel: 2/3 (PRB)/1/3 (PFB). / Le maintien au budget d'une prévision de recette (24.000,00 euros en 2021) relative à la récupération auprès du SPRB de cotisations d'assurance maladie pour certains ministres du gouvernement bruxellois, ne se justifie plus, ces opérations n'étant plus imputées budgétairement depuis l'année 2019. Récupérations frais divers Les remboursements effectués par le PFB (quelque 6 milliers d'euros en 2021) sont faibles au regard des coûts des commissions délibératives (quelque 170 milliers d'euros) dont le Bureau a décidé, le 15 juillet 2020, le principe de la répartition entre les deux assemblées selon une clé 2/3 (PRB)/1/3 (PFB).	De ontvangstraming i.v.m. de terugbetaling van de bijdragen inzake geneeskundige verzorging van de ministers schrappen. Verantwoorden waarom de beslissing van het Bureau niet werd uitgevoerd in 2021. / Supprimer la prévision de recettes relative au remboursement des cotisations de soins de santé des ministres. Justifier l'inexécution en 2021 de la décision du Bureau.	Die begrotingspost wordt vanaf de aangepaste begroting 2023 verwijderd. Het geringe terugbetaalde bedrag is met name te wijten aan het feit dat een van de twee geplande overlegcommissies binnen het PFB is geannuleerd en dat bepaalde kosten rechtstreeks aan het PFB zijn gefactureerd. / Ce poste budgétaire sera supprimé à partir de l'ajustement du budget 2023. La faiblesse du montant remboursé s'explique notamment par l'annulation d'une des deux commissions délibératives prévues au sein du PFB et la facturation directe de certains frais auprès du PFB.

Punt in dit verslag — Point du rapport	Vaststelling — Constatation	Aanbeveling — Recommandation	Aanbeveling — Réponse des services du PRB
5.2.1	De vastleggings- en vereffeningskredieten in de buiten-gewone begroting (renovatie van het Postkoetsgebouw) werden met 192.947,59 en 79.182,69 euro overschreden. Die overschrijdingen zijn deels toe te schrijven aan een verkeerde toepassing van de boekhoudregels. / Les crédits d'engagements et de liquidation du budget extraordinaire (rénovation du Relais postal) ont été dépassés à hauteur de 192.947,59 et 79.182,69 euros. Ces dépassements résultent en partie d'une application erronée des règles comptables.	De raming van de benodigde kredieten verfijnen en erop toezien de aanrekeningsregels in acht te nemen. / Affiner l'estimation des crédits nécessaires tout en veillant au respect des règles d'imputation.	De diensten van het BHP hebben akte genomen van die aanbeveling. / Les services du PRB ont pris acte de cette recommandation.
5.2.3.2	De vorderingsstaten nrs. 34 en 35 in verband met de renovatie en restauratie van het voormalige Postkoetsgebouw «In de Spaanse Kroon» voor de maanden november en december 2021 (482 duizend euro) werden goedgekeurd op 18 februari en 30 maart 2022, en de daaropvolgende facturen werden ingediend op 18 februari en 31 maart 2022. De vastgestelde rechten werden nog in 2021 geboekt. / Les états d'avancement n° 34 et 35 des travaux de restauration et de rénovation de l'ancien Relais postal «Couronne d'Espagne» pour les mois de novembre et décembre 2021 (482 milliers d'euros) ont été approuvés les 18 février et 30 mars 2022, et les factures subséquentes, introduites les 18 février et 31 mars 2022. Les droits constatés ont encore été comptabilisés en 2021 alors qu'ils appartenaient à l'exercice suivant.	Volodoende aandacht schenken aan de projectvolgeling om afgrenzingsverschillen te voorkomen bij de jaarlijkse afsluiting. Ter herinnering: facturen die op het einde van het jaar worden ontvangen, moeten vóór 1 februari van het jaar nadien door de ordonnateur zijn behandeld om tot een correcte afgrenzing te komen. / Accorder une attention suffisante au suivi des projets afin d'éviter les écarts de clôture, lors de la clôture annuelle. Pour rappel, les factures reçues en fin d'année doivent être traitées par l'ordonnateur avant le 1 ^{er} février de l'exercice suivant afin que la clôture soit correcte.	De diensten zullen erop toezien de afgrenzing aan het einde van het boekjaar in acht te nemen en ze zullen zowel de dienstverleners die facturen opstellen, als de ambtenaren die die moeten goedkeuren, erop wijzen zo snel mogelijk het nodige te doen. / Les services veilleront à respecter la clôture de fin d'exercice en sensibilisant tant les prestataires émettant des factures que les fonctionnaires appelés à les approuver au nécessaire traitement dans les meilleurs délais.
6.5.1.2	Er waren geen bestelbonnen noch voorafgaande vastleggingen voor de uitgaven (261.878,22 euro) die voortvloeien uit de uitvoering van de overheidsopdracht voor diensten in verband met het samenstellen en drukken van parlementaire documenten van het BHP en van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. De vastleggingen werden aangerekend op het moment dat de facturen werden geboekt. / Les dépenses (261.878,22 euros) résultant de l'exécution du marché public de services pour la composition et l'impression des documents parlementaires du PRB et de l'ARCCC n'ont pas fait l'objet, de bons de commande ni d'engagements préalables. Les engagements ont été imputés simultanément à la comptabilisation des factures.	De ontvangst- en uitgaveprocedure in acht nemen. Die bepaalt dat voor sommige uitgaven bestelbons moeten worden opgemaakt. / Respecter la procédure de recettes et de dépenses imposant l'établissement d'un bon de commande pour certaines dépenses.	Vanaf het boekjaar 2024 zal op basis van de geraamde hoeveelheden een interne bestelbon worden opgesteld, om te zorgen voor een voorafgaande vastlegging. Bij ontvangst van de facturen zullen desgevallend bijkomende vastleggingen worden uitgevoerd. / À partir de l'exercice 2024, un bon de commande interne sera établi sur la base des quantités estimées, de manière à générer un engagement budgétaire préalable. Lors de la réception des factures, des engagements complémentaires seront pris, le cas échéant.
6.6	De fiscale inhoudingen en sociale bijdragen waaraan de sociale voordeelen sinds 1 juli 2019 zijn onderworpen, worden nog altijd niet toegepast op de renteloze leningen die de sociale dienst toekent aan personeelsleden. / Les retentions fiscales et cotisations sociales auxquelles sont soumis les avantages sociaux depuis le 1 ^{er} juillet 2019 ne sont toujours pas appliquées aux prêts sans intérêts accordés aux membres du personnel par le service social.	De sociale voordeelen die de sociale dienst toekent onderwerpen aan de fiscale inhoudingen en aan de bijdragen overeenkomstig de geldende wetgeving (cf. beslissing van het Bureau van 24 april 2019). / Soumettre les avantages sociaux accordés par le service social aux retentions fiscales et aux cotisations conformément à la législation en vigueur (cf. décision du Bureau du 24 avril 2019).	De diensten hebben akte genomen van de opmerking. / Les services ont pris acte de la remarque.

Bron: controleverslagen van het Rekenhof

Source: rapports de contrôle de la Cour des comptes

Voornaamste gevallen waarin de regel aangaande het voorafgaan van de boekhoudkundige vastlegging aan de juridische verbintenis niet werd nageleefd

1. De boekhoudkundige vastlegging (1.012.872,08 euro) van bijkomende uitgaven (afrekeningen) in het kader van de opdracht voor de restauratie van het voormalige Postkoetsgebouw werd aangerekend

Principaux cas où la règle de l'antériorité de l'engagement comptable par rapport à l'engagement juridique n'a pas été respectée

1. L'engagement comptable (1.012.872,08 euros) de dépenses supplémentaires (décomptes) dans le cadre du marché de restauration de l'ancien Relais postal a été imputé le 26 octobre 2021,

op 26 oktober 2021, nadat de opdrachtnemer werd geïnformeerd over diverse beslissingen die het Bureau tussen eind 2020 en 20 oktober 2021 nam ter goedkeuring van die uitgaven.

2. Het bedrag (53.372,84 euro inclusief btw) van de overheidsopdracht voor de plaatsing, de ingebruikneming en het onderhoud van bewakingscamera's, die op 6 oktober 2021 door het Bureau werd gegund, werd vastgelegd op 25 oktober 2021, nadat de beslissing was betekend (22 oktober 2021).
3. De boekhoudkundige vastlegging (289.916,00 euro) van de overheidsopdracht voor diensten via een openbare procedure, voor de begeleiding van de overlegcommissies die werden opgericht door het BHP, de VVGGC en het PFB, die op 13 januari 2021 door het Bureau werd gegund, werd aangerekend op 11 mei 2021, nadat de beslissing van het Bureau aan de opdrachtnemer werd betekend (19 januari 2021).

Geïdentificeerde onderschatting van het uitstaand bedrag aan vastleggingen op 31 december 2021 (216 duizend euro)

1. De overheidsopdracht voor aanneming van diensten met het oog op het organiseren van outplacementprocedures voor de contractuele medewerkers van de leden van het BHP, werd op 16 januari 2019 gegund voor een bedrag van 168.759 euro inclusief btw voor een periode van 4 jaar maar er gebeurde in 2019 geen voorafgaande boekhoudkundige vastlegging. De vastleggingen worden aangerekend op het moment dat de facturen worden betaald. Op 31 december 2020 beliepen de ontvangen en vereffende facturen in totaal 25.481 duizend euro. Het feit dat de vastlegging voor de totaliteit van het contract niet werd aangerekend, leidt op de vooroemde datum tot een onderschatting van het uitstaand bedrag van de vastleggingen van 143.277 euro.
2. In dezelfde gedachtegang herinnert het Rekenhof eraan dat het feit dat in 2018 werd nagelaten de vastlegging aan te rekenen met betrekking tot de totaliteit van het bedrag van de dienstenopdracht voor juridische consultancy en bijstand inzake het beheer van overheidsopdrachten, op 31 december 2021 leidt tot een onderschatting van het uitstaand bedrag van de vastleggingen van 72.310 euro⁽²⁵⁾.

postérieurement à la notification à l'adjudicataire de plusieurs décisions du Bureau approuvant ces dépenses, prises entre la fin de l'année 2020 et le 20 octobre 2021.

2. Le montant (53.372,84 euros TVAC) du marché public pour la pose, la mise en service et l'entretien des caméras de surveillance attribué par le Bureau le 6 octobre 2021 a été engagé le 25 octobre 2021, postérieurement à la date de notification de la décision (22 octobre 2021).
3. L'engagement comptable (289.916,00 euros) du marché public de services par procédure ouverte, relatif à l'accompagnement des commissions délibératives mises en place par le PRB, l'ARCCC et le PFB, attribué par le Bureau 13 janvier 2021, a été imputé le 11 mai 2021, postérieurement à la date de notification de la décision du Bureau à l'adjudicataire (19 janvier 2021).

Sous-estimation identifiée de l'encours des engagements au 31 décembre 2021 (216 milliers d'euros)

1. Le marché public de services pour l'organisation des procédures d'outplacement à l'intention des collaborateurs contractuels des députés du PRB, attribué le 16 janvier 2019 pour un montant de 168.759 euros TVA comprise pour une période de quatre ans, n'a pas été préalablement engagé dans la comptabilité en 2019. L'imputation des engagements est réalisée simultanément au paiement des factures. Au 31 décembre 2020, le total des factures reçues et liquidées s'élevait à 25.481 milliers d'euros. Par conséquent, la non-imputation de l'engagement relatif à la totalité du contrat entraîne, à la date précitée, une sous-évaluation de l'encours des engagements à hauteur de 143.277 euros.
2. Dans le même ordre d'idées, la Cour des comptes rappelle que l'omission d'imputation, en 2018, de l'engagement relatif à la totalité du montant du marché de services pour une mission de consultance juridique et d'assistance en gestion des marchés publics entraîne, au 31 décembre 2021, une sous-évaluation de l'encours des engagements à hauteur de 72.310 euros⁽²⁵⁾.

(25) Maximumbedrag van de opdracht: 174.240 euro (inclusief btw) verminderd met de facturen die werden vereffend van 2018 tot 2021 (101.930 euro).

(25) Montant maximum du marché: 174.240 euros (TVA comprise) diminué des factures liquidées de 2018 à 2021 (101.930 euros).

Bijlage 4
NOTA AAN HET BUREAU
Vergadering van woensdag 13 maart 2024

Betreft: verslag van het rekenhof over de rekeningen 2021 van het parlement

In zijn vergadering van 18 mei 2022 heeft het Bureau de algemene rekening van het Parlement voor het begrotingsjaar 2021 voorlopig goedgekeurd en heeft het tevens beslist de algemene rekening voor externe controle voor te leggen aan het Rekenhof overeenkomstig artikel 128 van het Reglement.

Het Rekenhof heeft de algemene rekening van het Parlement 2021 op diens verzoek onderzocht.

Op 10 september 2023 vond een vergadering plaats tussen de diensten en vertegenwoordigers van het Rekenhof.

In zijn verslag maakt het Rekenhof een reeks opmerkingen die hierna worden samengevat en becommentarieerd.

Enkele opmerkingen kwamen reeds voor in het verslag over de algemene rekening voor het begrotingsjaar 2020. Het Bureau heeft daarover een standpunt ingenomen in zijn vergadering van 22 maart 2023. De diensten hebben er pas gevolg aan kunnen geven bij de afsluiting van de rekening voor het begrotingsjaar 2023.

1. PERIMETER EN CONTROLEDOELSTELLINGEN

Voorstelling van de controle die het Rekenhof heeft uitgevoerd, verklaring van de werkwijze.

Geen opmerking.

2. VOORSTELLING VAN DE REKENINGEN

2.1. Samenvatting van de balans

Geen commentaar.

2.2. Samenvatting van de resultatenrekening

Het Rekenhof neemt zonder commentaar de door de diensten bezorgde tabel over.

2.3. Samenvatting van de rekening van uitvoering van de begroting en begrotingsresultaat

Het Rekenhof spreekt nogmaals de wens uit dat de buitengewone begroting zou verdwijnen na de tenuitvoerlegging van de ESR-classificatie. Deze werken houden verband met projecten die in het verleden reeds met buitengewone dotaties werden gefinancierd.

Annexe 4
NOTE AU BUREAU
Réunion du mercredi 13 mars 2024

Concerne: rapport de la cour des comptes concernant les comptes 2021 du parlement

Lors de sa réunion du 18 mai 2022, le Bureau a approuvé provisoirement les comptes généraux du Parlement pour l'exercice 2021 et a également décidé de soumettre les comptes généraux à la Cour des comptes pour un contrôle externe conformément à l'article 128 du règlement.

Le compte général 2021 du Parlement a été examiné, à sa demande, par la Cour des comptes.

Une réunion entre les services et les représentants de la Cour des comptes a eu lieu le 10 septembre 2023.

Dans son rapport, la Cour des comptes formule une série d'observations qui sont résumées et commentées ci-dessous.

Certains commentaires figurent déjà dans le rapport sur le compte général de l'exercice 2020. Le Bureau a pris position à leur sujet lors de sa réunion du 22 mars 2023. Les services n'ont pas pu y donner suite avant la clôture des comptes de l'exercice 2023.

1. PÉRIMÈTRE ET OBJECTIFS DU CONTRÔLE

Présentation du contrôle effectué par la Cour, explication de la méthodologie.

Pas de remarque.

2. PRÉSENTATION DES COMPTES

2.1. Synthèse du bilan

Pas de commentaire.

2.2. Synthèse du compte des résultats

La Cour reproduit le tableau fourni par les services, sans commentaire.

2.3. Synthèse du compte d'exécution du budget et résultat budgétaire

La Cour rappelle son souhait de voir disparaître le budget extraordinaire faisant suite à l'implémentation de la classification SEC. Ces travaux sont liés à des projets déjà financés dans le passé par des dotations extraordinaires.

Antwoord van de diensten: zoals reeds is uitgelegd, is dit type resultaat aan het uitdoven en heeft het nu alleen nog betrekking op het dossier van het Postkoetsgebouw. Er zijn geen nieuwe vastleggings- en vereffeningenkredieten meer gepland voor dit type resultaat, dat niet meer zal worden gebruikt zodra deze laatste werf is voltooid.

2.4. Gecumuleerd begrotingsresultaat

Het Rekenhof verwijt de diensten dat zij de betaling van de huurwaarborg voor de kantoren aan het Albertinaplein niet hebben opgenomen in het begrotingsresultaat voor 2019.

Het Rekenhof merkt echter op de rekeningen voor 2021 te hebben ontvangen voordat het verslag voor 2020 was opgemaakt. De correctie kan daarom enkel in de rekeningen van 2022 worden doorgevoerd.

Antwoord van de diensten: De diensten bevestigen wat zij reeds aan het Rekenhof hebben uitgelegd: de correctie is rechtstreeks in de rekeningen voor 2022 opgenomen, die na onderzoek door het Bureau van het Parlement reeds aan het Rekenhof waren toegezonden.

Dezelfde opmerking werd gemaakt door het Rekenhof in zijn verslag voor het jaar 2020. Het Bureau heeft toen beslist de nodige correctie aan te brengen in de tabel van de gecumuleerde begrotingsresultaten voor het jaar 2021. De diensten stellen het Bureau op dezelfde wijze te werk te gaan.

3. FOLLOW-UP VAN DE OPMERKINGEN VAN DE VOORGANGEN JAREN

Het Rekenhof geeft een gedetailleerd overzicht van de punten die bij eerdere controles aan de orde werden gesteld en brengt verslag uit over de eerdere antwoorden van de diensten.

Antwoord van de diensten: De diensten stellen vast dat er al een antwoord is gegeven op alle punten die door het Rekenhof aan de orde zijn gesteld en dat sommige daarvan nog steeds ten uitvoer worden gelegd, zoals de vereffening voorafgaand aan de vastlegging. In afwachting van een oplossing die in de boekhoudsoftware is geïntegreerd, wordt er door twee diensten van het Parlement een overgangsoplossing uitgetest.

De diensten merken op dat veel van de door het Rekenhof aan de orde gestelde punten definitief zijn opgelost en nu slechts aandachtspunten zijn.

4. ALGEMENE BOEKHOUDING

4.1. Rekeningstelsel

Het Rekenhof stelt vast dat het Parlement nog steeds het begrip uitzonderlijke kosten en opbrengsten gebruikt, terwijl dit begrip in de algemene boekhouding inmiddels is vervangen door het begrip “niet-recurrente kosten en opbrengsten”.

Antwoord van de diensten: Zoals al bij eerdere controles is uitgelegd, is dit soort uitgaven aan het uitdoven. Daarom heeft er geen hervorming van ons rekeningstelsel plaatsgevonden om een probleem op te lossen dat vanzelf aan het verdwijnen is. De naam van dit soort uitgaven is echter veranderd in “niet-recurrente uitgaven”, zoals vereist door het MAR.

Réponse des services: ce type de résultat, comme déjà expliqué, est en mode extinctif et ne concerne plus que le seul dossier du Relais postal. Il n'y a plus de nouveaux crédits d'engagement et de liquidation prévus dans ce type de résultat qui ne sera plus utilisé lorsque ce dernier chantier de construction sera finalisé.

2.4. Résultat budgétaire cumulé

La Cour reproche aux services de ne pas avoir intégré le paiement de la garantie pour la location des bureaux de l'Albertine dans son résultat budgétaire 2019.

Elle note cependant que les comptes 2021 lui ont été envoyés avant qu'elle ne produise son rapport 2020. La correction ne pouvant donc se traduire que dans les comptes 2022.

Réponse des services: Les services confirment ce qu'ils ont déjà expliqué à la Cour: la correction a été introduite directement dans les comptes 2022, déjà transmis à la Cour après examen par le Bureau du Parlement.

La même observation a été faite par la Cour des comptes dans son rapport pour l'année 2020. Le Bureau a alors décidé d'apporter la correction nécessaire dans le tableau des résultats budgétaires cumulés pour l'année 2021. Les services suggèrent au Bureau de procéder de la même manière.

3. SUIVI DES OBSERVATIONS DES ANNÉES PRÉCÉDENTES

La Cour fait le relevé détaillé des points soulevés durant les contrôles antérieurs et rapporte les réponses antérieures des services.

Réponse des services: Les services constatent que sur tous les points évoqués par la Cour, une réponse a déjà été fournie et que la mise en œuvre de certaines d'entre elles est toujours en cours, comme la liquidation antérieure à l'engagement, mais dans l'attente d'une solution intégrée au logiciel comptable, une solution transitoire est en cours de test par deux services du Parlement.

Les services constatent que de nombreux points rapportés par la Cour sont définitivement résolus et ne constituent plus que des points d'attention.

4. COMPTABILITÉ GÉNÉRALE

4.1. Plan comptable

La Cour constate que le Parlement utilise encore la notion de comptes de résultat exceptionnel alors que cette notion est désormais remplacée par la notion de «charges et produits non récurrents» en comptabilité générale.

Réponse des services: Comme déjà expliqué lors des contrôles précédents, ce type de dépenses est en mode extinctif. C'est pourquoi aucune réforme de notre plan comptable n'a été réalisée pour résoudre un problème qui disparaît de lui-même. Cependant, la dénomination de ce type de dépenses a été modifiée en «dépenses non récurrentes» comme le veut le PCMN.

4.2. Balans

4.2.1. Materiële vaste activa

4.2.1.1. Fysieke inventaris

Het Rekenhof stelt een probleem vast met de aansluiting van declasseringen doordat declasseringen te laat in de fysieke inventaris werden verwerkt en er geen jaarlijkse lijst van declasseringen kon worden verstrekt. Bovendien werden sommige facturen voor geleverde goederen tijdens het boekjaar niet in aanmerking genomen omdat ze te laat werden ontvangen.

Aanbeveling: De software en procedures moeten een adequaat en snel toezicht op declasseringen mogelijk maken.

Antwoord van de diensten: Geleverde goederen worden nu inderdaad reeds opgenomen in de fysieke inventaris, zonder te wachten op de registratie van de factuur. Omgekeerd kan de verwerking van de declasseringsbons leiden tot een verschil tussen de datum van fysieke ontmanteling en de datum van ontmanteling in boekhoudsoftware IMMO en S2I. Voor de diensten van de directie Gebouwen is de fysieke inventaris immers een werkinstrument dat op elk ogenblik zo nauw mogelijk moet aansluiten op de werkelijkheid.

Bij de uitwerking van het lastenboek voor de aanschaf van een nieuwe boekhoudkundige software zal een oplossing worden gezocht om de fysieke inventaris beter te dien aansluiten op de boekhouding en de opstelling van de declasseringsbons op te nemen in het programma.

4.2.2. Leveranciersschulden

Het Rekenhof wijst op bepaalde openstaande leverancierssaldo's met betrekking tot onroerende voorheffing en beveelt een gezamenlijke aanpak aan met Brussel Fiscaliteit, die dit soort facturering nu beheert.

Antwoord van de diensten: De dienst Boekhouding van het Parlement heeft contact opgenomen met de gewestelijke administratie en de bevestiging gekregen dat de openstaande posten niet langer verschuldigd zijn. Deze openstaande saldo's zullen daarom worden teruggeboekt in de rekeningen 2023 van het Parlement.

5. BEGROTINGSBOEKHOUDING

5.1. Ontvangsten

Voorstelling van de cijfers.

Geen opmerkingen.

5.1.1. Interne verrichtingen

Het Rekenhof stelt vast dat vroegere voorzieningen zijn teruggenomen en dat er geen nieuwe voorzieningen zijn, zoals het had aanbevolen. Het Rekenhof merkt op dat de laatste afneming van eerder aangelegde voorzieningen werd opgenomen in de rekeningen van het Parlement voor 2020.

4.2. Bilan

4.2.1. Immobilisations corporelles

4.2.1.1. Inventaire physique

La Cour constate un problème de réconciliation des déclassements en raison de la tardive intégration des déclassements dans l'inventaire physique et l'impossibilité de fournir un listing annuel des déclassements. De plus, certaines factures n'ont pas été prises en compte sur l'exercice, car reçues tardivement pour des biens livrés.

Recommandation: Le logiciel et les procédures doivent permettre un suivi adéquat et rapide des déclassements.

Réponse des services: Les biens livrés sont en effet déjà enregistrés dans l'inventaire physique sans attendre l'enregistrement de la facture. Inversement, le traitement des notes de déclassement peut induire une différence entre la date de déclassement physique et la date de déclassement dans les logiciels comptables IMMO et S2I. Pour les services de la Direction des Bâtiments, l'inventaire physique est un outil de travail qui doit à tout moment correspondre le plus possible à la réalité.

Lors de l'élaboration du cahier des charges pour l'achat d'un nouveau logiciel comptable, une solution sera recherchée pour améliorer le lien entre l'inventaire physique et le système comptable et inclure l'établissement des bons de déclassement.

4.2.2. Dettes fournisseurs

La Cour constate certains soldes fournisseurs en souffrance en matière de précompte immobilier et recommande une approche concertée avec Bruxelles fiscalité qui gère à présent ce type de facturation.

Réponse des services: Les services comptables du Parlement ont pris contact avec l'administration régionale et obtenu confirmation que les postes en souffrance n'étaient plus exigibles. Ces soldes en souffrance seront donc extournés dans les comptes 2023 du Parlement.

5. COMPTABILITÉ BUDGÉTAIRE

5.1. Recettes

Présentation des chiffres.

Pas de remarques.

5.1.1. Opérations internes

La Cour constate l'extourne des provisions antérieures et l'absence de nouvelles provisions, comme elle l'avait recommandé. Elle constate que le dernier prélèvement sur les provisions antérieurement constituées a été présenté dans les comptes 2020 du Parlement.

Antwoord van de diensten: De diensten kunnen enkel herhalen dat deze rubriek aan het uitdoven is, aangezien dit type voorzieningen niet langer in de begrotingsboekhouding voorkomt, in overeenstemming met de opmerking die het Rekenhof reeds in zijn verslag 2018 heeft gemaakt. In de begrotingsrekeningen van het Parlement wordt geen rekening meer gehouden met interne verrichtingen. Het probleem is dus voor eens en altijd van de baan.

5.1.2. Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten aan ondernemingen, vzw's en gezinnen

Het Rekenhof merkt op dat de gunning van de nieuwe GTB-opdracht niet gepaard ging met de facturering van de kosten aan de vorige in gebreke blijvende opdrachtnemer.

Antwoord van de diensten: De opdrachtnemer is failliet. De diensten hebben voor dit dossier een elektronische vordering in het solvabiliteitsregister opgenomen.

Gelet op de omvang van de reeds ingevoerde vorderingen, is de verwezenlijking van deze vordering echter zeer hypothetisch en zou een onmiddellijke afschrijving van hetzelfde bedrag vereist zijn. Om geen afschrijving in onze tabellen voor de uitvoering van de begroting op te nemen, zullen de diensten bij een eventuele latere inning direct een schuldfordering voor het uiteindelijk teruggevorderde bedrag in de boekhouding opnemen.

5.1.3. Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten aan de overheidsadministraties

Terugbetaling bijdragen geneeskundige verzorging ministers (REC/A1-60)

Het Rekenhof beveelt aan de ontvangsten uit de terugbetaling van de ziekteverzekeringsbijdragen van de ministers te schrappen, aangezien dit geen begrotingsverrichting is, maar een verrichting voor rekening van derden.

Antwoord van de diensten: de aanpassingen zijn al gedaan in de aanpassing van de begroting van het Parlement voor 2023.

Terugvordering van diverse kosten (REC/G2)

Voor de organisatie van de 6 overlegcommissies had het Bureau beslist 1/3 van de kosten door te factureren aan het PFB. De doorgefactureerde bedragen blijven ver onder dit percentage.

Het Rekenhof vraagt daarom naar de redenen voor deze niet-toepassing van de beslissing van het Bureau.

Antwoord van de diensten: De commissies van het BHP zijn tweetalig en duurder dan die van het PFB, dat eentdalig is. Dit vermindert de bedragen die teruggevorderd kunnen worden.

Bovendien heeft de belangrijkste externe dienstverlener beslist om zijn factureringsbeleid te wijzigen en zijn diensten rechtstreeks aan het PFB te factureren in plaats van ze op te nemen in de facturen van het BHP.

Deze twee elementen verklaren het lage factureringsniveau dat door het PFB werd aanvaard op basis van de kosten die daadwerkelijk aan het PFB werden aangerekend.

Réponses des services: Les services ne peuvent que rappeler que cette rubrique était en mode extinctif puisque ce genre de provision n'est plus constitué en comptabilité budgétaire, conformément à la remarque déjà formulée par la Cour dans son rapport 2018. Il n'y a désormais plus de prise en compte d'opérations internes dans la comptabilité budgétaire du Parlement. Le problème est donc définitivement clôturé.

5.1.2. Vente de biens non durables et de services aux entreprises, ASBL et ménages

La Cour constate que l'attribution du nouveau marché concernant la GTC n'a pas été accompagnée d'une facturation des coûts à l'ancien adjudicataire défaillant.

Réponses des services: L'adjudicataire est en faillite. Les services gestionnaires ont introduit une créance électronique dans le registre de la solvabilité pour ce dossier.

Cependant, au vu de l'importance des créances déjà introduites, la réalisation de cette créance reste très hypothétique et aurait nécessité une réduction de valeur immédiate du même montant. Pour ne pas introduire une non-valeur dans nos tableaux d'exécution du budget, en cas de récupération ultérieure, les services introduiront directement une déclaration de créance en comptabilité pour le montant finalement éventuellement récupéré.

5.1.3. Vente de biens non durables et de services aux administrations publiques

Remboursement des cotisations soins de santé des ministres (REC/A1-60).

La Cour recommande de supprimer la recette de récupération des assurances maladie auprès des ministres, ceci n'étant pas une opération budgétaire, mais une opération pour compte de tiers.

Réponse des services: les adaptations ont déjà été faites à l'ajustement 2023 du budget du Parlement.

Récupération frais divers (REC/G2)

Pour l'organisation des 6 commissions délibératives, le Bureau avait décidé d'une refacturation de 1/3 des frais au PFB. Les montants refacturés restent bien inférieurs à ce pourcentage.

La Cour demande donc à connaître les raisons de cette non-application de la décision de Bureau.

Réponse des services: Les commissions du PRB sont bilingues et plus coûteuses que celle du PFB, unilingue. Ceci influence à la baisse les montants possiblement refacturables.

De plus, le principal prestataire externe a décidé de modifier sa facturation et de facturer directement ses prestations au PFB plutôt que de les globaliser dans la facturation du PRB.

Ces deux éléments expliquent la faible facturation acceptée par le PFB sur la base des coûts qui lui étaient réellement imputables.

5.2. Uitgaven

Het Rekenhof onderzoekt de onderbenuttingen van kredieten en stelt vast dat 91,8% van de vereffeningsskredieten wordt gebruikt. Het Rekenhof merkt op dat de belangrijkste vastgestelde onderbenuttingen goed worden toegelicht door de diensten in de bijlage bij de nota aan het Bureau van 18 mei 2022.

5.2.1. Kredietoverschrijvingen

Het Rekenhof stelt overschrijdingen van de vastleggings- en vereffeningsskredieten vast in de rubrieken A/1/6 (uittredingsvergoedingen), A/2/1 (terugbetaling van de bijdragen ziekteverzekering volksvertegenwoordigers), A/4/2 (dotatie Pensioenkas), V/1 (vakantiegeld), EE/1 (meubilair) en PR (postkoetsgebouw). Het totaalbedrag van de rubriek waarvan deze artikelen afhangen (met uitzondering van de rubriek PR) werd echter niet overschreden.

Aanbeveling: Het Rekenhof beveelt aan, met betrekking tot de buitengewone begroting, over te gaan tot realistischere kredietramingen door de nieuwe, door het Bureau goedgekeurde boekhoudregels toe te passen en begrotingsoverdrachten tussen artikelen van eenzelfde rubriek te verrichten.

Antwoord van de diensten: De diensten nemen akte van de opmerking. De diensten bevestigen dat het buitengewone resultaat aan het uitdoven is en slechts uit een enkel dossier bestaat, met name het dossier van het postkoetsgebouw. De voltooiing van dit dossier zal de verdwijning inhouden van dit type resultaat en een oplossing bieden voor het door het Rekenhof aan de orde gestelde probleem.

Met betrekking tot rubriek A/2/1 (terugbetaling bijdragen ziekteverzekering volksvertegenwoordigers) wijzen de diensten erop dat er geen tijdslimiet is voor de indiening van verzoeken om terugbetaling, waardoor het zeer moeilijk is om de begroting voor deze rubriek correct te ramen (sommige parlementsleden dienen hun verzoeken met betrekking tot voorgaande boekjaren laattijdig in).

5.2.2. Aanrekeningen

5.2.2.1. Interne verrichtingen

Het Rekenhof stelt vast dat de diensten zijn eerdere aanbevelingen hebben opgevolgd en dat deze rubriek niet langer wordt gebruikt en wijst erop dat dit soort voorziening echter nog steeds wordt gebruikt in de algemene boekhouding van het Parlement.

Antwoord van de diensten: De diensten nemen akte van de vaststelling van het Rekenhof en beschouwen dit punt als definitief opgelost. Zij stellen samen met het Rekenhof de wettelijke verplichting vast om dit soort voorzieningen alleen in de algemene boekhouding van het Parlement op te nemen, wat dus een nieuwe bron van discrepantie vormt tussen het begrotingsresultaat en het boekhoudkundige resultaat.

5.2.2.2. Uittredingsvergoedingen

Het Rekenhof herinnert aan de follow-up van deze problematiek en bevestigt zich op een pragmatische manier achter het door de diensten verdedigde standpunt te scharen. Het bevestigt dat de diensten inderdaad alternatieve technieken hebben bestudeerd om deze kwestie aan te pakken en dat het resultaat van hun werkzaamheden aan het Rekenhof is meegeleid.

Antwoord van de diensten: De diensten nemen akte van de pragmatische aanpak van het Rekenhof en leggen het Bureau een wijziging

5.2. Dépenses

La Cour examine les sous-utilisations des crédits et constate que les crédits de liquidation sont utilisés à concurrence de 91,8 %. La Cour note que les principales sous-utilisations constatées sont bien explicitées par les services dans l'annexe à la note au Bureau du 18 mai 2022.

5.2.1. Dépassements de crédit

La Cour constate des dépassements de crédits d'engagement et de liquidation dans les rubriques A/1/6 (indemnités de départ); A/2/1 (Remboursement de cotisations assurance maladie, députés), A/4/2 (dotation Caisse de Retraite), V/1 (péecule de vacances), EE/1 (mobilier) et PR (relais postal). Le montant global de la rubrique principale dont dépendent ces articles (sauf pour la rubrique PR) n'a toutefois pas été dépassé.

Recommandation: La Cour recommande de procéder, en ce qui concerne le budget extraordinaire, à des évaluations plus réalistes des crédits, en appliquant les nouvelles règles comptables acceptées par le Bureau et effectuant des transferts budgétaires entre articles d'une même rubrique.

Réponse des services: Les services prennent acte de la remarque. Les services confirment que le résultat extraordinaire est en mode extinctif et constitué du seul dossier du Relais postal. La fin de ce chantier verra la disparition de ce type de résultat et résoudra le problème soulevé par la Cour.

En ce qui concerne la rubrique A/2/1 (remboursement, cotisations assurance maladie députés), les services précisent qu'il n'existe aucune limitation dans le temps des introductions de demandes de remboursement, ce qui rend très difficile une correcte anticipation budgétaire de cette rubrique (certains députés introduisent tardivement des demandes relatives aux exercices précédents).

5.2.2. Imputations

5.2.2.1. Opérations internes

La Cour constate que les services ont bien suivi ses recommandations antérieures et que cette rubrique n'est plus utilisée. Elle précise que ce type de provision est cependant encore d'usage dans la comptabilité générale du Parlement.

Réponse des services: Les services prennent acte de la constatation de la Cour et considèrent ce point comme définitivement solutionné. Ils constatent, avec la Cour, l'obligation légale d'acter ce type de provision dans la seule comptabilité générale du Parlement, ce qui constitue dès lors une nouvelle source d'écart entre les résultats budgétaires et comptable.

5.2.2.2. Indemnités de départ

La Cour rappelle les rétroactes du suivi de cette problématique et confirme se rallier pragmatiquement à la position défendue par les services. Elle confirme que les services ont bien étudié des techniques alternatives de prise en compte de cette problématique et que le résultat de leur travail lui a été transmis.

Réponse des services: Les services prennent acte de l'approche pragmatique retenue par la Cour et soumettent au Bureau une modifi-

voor van de waarderingsregels van het Parlement om een nieuw boekhoudsysteem voor deze vergoedingen in de begrotingsboekhouding en de algemene boekhouding op te nemen.

5.2.3. *Afgrenzing*

5.2.3.1. *Vakantiegeld*

Het Rekenhof herinnert aan zijn eerdere verzoeken en stelt vast dat de door de diensten opgezette behandeling volledig aan zijn verwachtingen voldoet.

5.2.3.2. *Andere kosten en aankopen van vaste activa*

Volgens het Rekenhof bestaat er een risico van inconsistentie door de bijzonder lange tijd voor het goedkeuren van de vorderingsstaten. Een factuur die in februari of maart wordt goedgekeurd (vereffend), kan niet worden opgenomen in de vereffeningen van het vorige boekjaar.

Anbeveling: Het Rekenhof herinnert ons aan de regels en beperkt de mogelijkheden om facturen in te schrijven in het boekjaar dat wordt afgesloten, dat wil zeggen vóór 1 februari van het volgende jaar.

Antwoord van de diensten: De diensten kunnen de verschillende verantwoordelijken er niet genoeg op wijzen hoe belangrijk het is dat de aan hen voorgelegde documenten snel worden verwerkt. De boekhoudkundige diensten zijn echter van mening dat de betalingsverplichting ontstaat wanneer een opdracht of bestelling tijdens een boekjaar wordt uitgevoerd zonder dat deze wordt betwist.

Bij deze opmerking leggen de diensten uit dat aannemers van bouwwerken maandelijks een vorderingsstaat dienen in te dienen, die per post de waarde aangeeft van de uitgevoerde werken. De aannemers kunnen pas een factuur indienen na daartoe te zijn gemachtigd door de bouwheer, voor de bedragen die de bouwheer aanvaardt. De bouwheer machtigt pas de facturatie na grondig nazicht door de architect, de studiebureaus en de diensten. Dat kan aanleiding geven tot discussies en verbeteringen en kan dus tijd in beslag nemen.

Vanaf de rekeningen voor het begrotingsjaar 2024 zullen de diensten de aanbeveling van het Rekenhof in acht nemen: facturen voor bouwwerken zullen ten laste worden gelegd van het begrotingsjaar waarin ze ontvangen werden (dat wil zeggen uiterlijk voor de afsluiting van de rekeningen op 31 januari), zonder rekening te houden met het tijdstip waarop de gefactureerde werken werden uitgevoerd.

5.3. *Uitstaand bedrag van vastleggingen*

Het Rekenhof wijst op een probleem in verband met de inschrijving van een factuur zonder koppeling naar de uitgegeven bestelbon. Het Rekenhof merkt op dat dit soort problemen moet worden opgelost wanneer een geïntegreerd digitaal systeem voor het beheer van bestelbonnen en facturen wordt ingevoerd.

Antwoord van de diensten: De diensten bevestigen dat de procedure voor de ontvangst en uitgaven, zoals aangenomen, dit probleem van voorafgaande vastlegging zou moeten beperken om een betere zichtbaarheid van het toekomstige gebruik van de toegekende begrotingsmiddelen te garanderen. Het specifieke punt dat de Rekenhof aan de orde wordt gesteld, heeft echter betrekking op de bedragen die door de diensten worden betwist en waarover is onderhandeld, hetgeen de invoering van een gewaardeerd bestelling in het boekhoudsysteem of de toepassing van het beginsel van het vastgestelde recht verhinderde.

cation des règles d'évaluation du Parlement pour intégrer une nouvelle comptabilisation de ces indemnités en comptabilité budgétaire et générale.

5.2.3. *Césure*

5.2.3.1. *Pécules de vacances*

La Cour rappelle ses demandes antérieures et constate que le traitement mis en place par les services répond totalement à ses attentes.

5.2.3.2. *Les autres charges et acquisitions d'immobilisations*

La Cour constate un risque d'incohérence en raison des délais particulièrement longs pour l'approbation des états d'avancements. Une facture approuvée (liquidée) en février ou en mars ne peut être reprise dans les liquidations de l'exercice précédent.

Recommandation: La Cour rappelle les règles et fixe les limites des possibilités d'imputation des factures dans l'exercice que l'on clôture, c'est-à-dire avant le 1^{er} février de l'année suivante.

Réponse des services: Les services ne peuvent que rappeler aux différents responsables l'importance d'un rapide traitement des documents qui leur sont soumis. Cependant, les services comptables ont considéré que l'obligation de payer est acquise lorsqu'il y a exécution non contestée d'un marché ou commande durant un exercice.

À cet égard, les services ont expliqué que les entrepreneurs du bâtiment sont tenus de présenter des états d'avancement mensuels, qui indiquent la valeur des travaux effectués par poste. Les entrepreneurs ne peuvent présenter des factures qu'après avoir été autorisés à le faire par le maître d'ouvrage pour les montants acceptés par ce dernier. Le maître d'ouvrage n'autorise la facturation qu'après un examen approfondi par l'architecte, les bureaux d'études et les services. Cela peut donner lieu à des discussions et à des corrections et peut donc prendre du temps.

À partir des comptes pour l'exercice 2024, les services se conformeront à la recommandation de la Cour des comptes: les factures de travaux de construction seront imputées à l'exercice au cours duquel elles ont été reçues (c'est-à-dire au plus tard avant la clôture des comptes au 31 janvier), sans tenir compte du moment où les travaux facturés ont été exécutés.

5.3. *Encours d'engagement*

La Cour note un problème en raison de la comptabilisation d'une facture sans lien avec le bon de commande émis. La Cour prend acte que ce type de problème devrait être réglé lors de la mise en place d'un système numérisé intégré de gestion des bons de commande et factures.

Réponse des services: Les services confirment que la procédure des recettes et dépenses, telle qu'elle a été adoptée, doit limiter ce problème d'engagement préalable afin de garantir une meilleure visibilité sur l'utilisation future des budgets alloués. Cependant, le point précis soulevé par le Cour porte sur des montants contestés par les services qui ont fait l'objet de négociations, ce qui a empêché l'introduction d'une commande valorisée dans le système comptable ou l'application du principe du droit constaté.

5.4. Aansluiting van het boekhoudkundig resultaat met het begrotingsresultaat

Het verslag neemt de door de diensten bezorgde tabellen over. Aangezien deze tabellen correct zijn, heeft het Rekenhof geen opmerkingen.

6. ONDERZOEK VAN DE INTERNE PROCEDURES

6.1. Nieuwe procedure voor de ontvangsten en uitgaven

Het Rekenhof stelt vast dat de goedkeuring van een nieuwe procedure voor de ontvangsten en uitgaven is gebaseerd op de regels die het Bureau op 14 oktober 2020 heeft vastgesteld met betrekking tot begroting, boekhouding en controle. Bepaalde aspecten van deze procedure voldoen aan de verwachtingen van het Rekenhof op het gebied van interne controle. Bij beslissing van het Bureau van 9 november 2022 zijn aanvullende wijzigingen vastgesteld. Het Rekenhof merkt op dat deze bedoeld zijn om tegemoet te komen aan de opmerkingen over de interne controle.

6.2. Vakgebonden interne controle, controle van de vastleggingen en de vereffeningen, controle van het goede financiële beheer

Het Rekenhof stelt vast dat de verschillende soorten controle niet ten volle worden uitgevoerd (interne controle, beheercontrole, interne audit met inbegrip van de vakgebonden controle en controle van de vastleggingen en vereffeningen).

Aanbeveling: Het Rekenhof beveelt aan de inspanningen voort te zetten, aangezien de interne controle binnen alle diensten van het Parlement moet worden ontwikkeld en gestructureerd om redelijke zekerheid te kunnen bieden over de kwaliteit van de financiële verslagen die aan het Parlement worden voorgelegd.

Antwoord van de diensten: De diensten nemen akte van de wensen van het Rekenhof, maar merken op dat er binnen het Parlement geen interne audit- en controledienst is. Het statuut verplicht directeurs en diensthoofden ervoor te zorgen dat de toepasselijke regels en richtlijnen worden nageleefd (art. 19, §§ 2 en 2bis). Bovendien is het, zoals hierboven uiteengezet, met de beschikbare IT-hulpmiddelen, zonder automatisering van de processen, niet mogelijk om te voldoen aan de verzoeken van het Rekenhof met betrekking tot de controle van vastleggingen en vereffeningen door de boekhoudkundige diensten. De diensten zullen er echter op toezien dat met deze verzoeken rekening wordt gehouden bij het opstellen van het bijzonder bestek voor de nieuwe overheidsopdracht die zal worden uitgeschreven ter vervanging van het boekhoudprogramma van het Parlement. Als overgangsmaatregel wordt momenteel een gedigitaliseerd proces voor het toezicht op de goedkeuring van bestelbonnen ontwikkeld en getest voor de goedkeuring van bestellingen door de dienst informatica en de dienst communicatie.

De diensten herinneren de Rekenhof eraan dat het Bureau uit zijn midden twee controleurs heeft benoemd voor alle uitgaven voor salarissen en andere vergoedingen. Daarnaast heeft het Bureau voor alle andere gewone uitgaven uit zijn midden vier controleurs gekozen die de betalingen van deze uitgaven in paren valideren (zie de inhoud van de Inkomsten- en uitgavenprocedure).

5.4. Réconciliation résultat comptable et budgétaire

Le rapport reprend les tableaux communiqués par les services. Ces tableaux étant corrects, ils n'appellent aucune remarque de la Cour.

6. EXAMEN DES PROCÉDURES INTERNES

6.1. Nouvelle procédure des recettes et dépenses

La Cour constate l'adoption d'une nouvelle procédure des recettes et dépenses qui repose sur les règles adoptées par le Bureau du 14 octobre 2020 en matière de budget, comptabilité et contrôle. Certains aspects de cette procédure répondent aux attentes de la Cour en matière de contrôle interne. Des modifications complémentaires ont été adoptées par décision du Bureau du 9 novembre 2022. La Cour constate qu'elles visent à répondre aux observations formulées en matière de contrôle interne.

6.2. Contrôle interne métier, contrôle des engagements et des liquidations, contrôle de la bonne gestion financière.

La Cour constate que les différents types de contrôle ne sont pas pleinement mis en œuvre (contrôle interne, de gestion, audit interne reprenant le contrôle métier et le contrôle des engagements et liquidations).

Recommandation: La Cour recommande la poursuite des efforts car le contrôle interne doit être développé et structuré au sein de tous les services du Parlement afin de pouvoir donner une assurance raisonnable sur la qualité des rapports financiers présentés au Parlement.

Réponse des services: Les services prennent acte des souhaits de la Cour, mais notent qu'il n'existe ni de service d'audit ni de contrôle interne au sein du Parlement. Le statut charge les directeurs et les chefs de service de veiller au respect des règles et directives applicables (art. 19, §§ 2 et 2bis). De plus, comme expliqué précédemment, les outils informatiques disponibles, sans informatisation des processus, ne permettent pas de répondre aux demandes de la Cour en matière de contrôle des engagements et liquidations par les services comptables. Les services veilleront cependant à intégrer ces demandes dans l'élaboration du cahier spécial des charges du nouveau marché public qui sera lancé pour pourvoir au remplacement de la suite informatique comptable du Parlement. À titre transitoire, un processus de suivi numérisé de l'approbation des bons de commande est en cours de développement et testé pour les approbations des commandes du service informatique et du service communication.

Les services rappellent à la Cour que le Bureau a désigné en son sein deux contrôleurs pour toutes les dépenses de salaires et autres indemnités. De plus, pour toutes les autres dépenses ordinaires, le Bureau a choisi en son sein quatre contrôleurs qui valident deux à deux les paiements de ces dépenses (voir contenu de la procédure des recettes et dépenses).

6.3. Financiële actoren

6.3.1. Functiescheiding

6.3.1.1. Boekhouder en rekenplichtige

Het Rekenhof herinnert eraan dat het theoretisch mogelijk was dat de functies van assistent-boekhouder en van rekenplichtige niet hermetisch gescheiden zijn. Het Rekenhof noteert dat assistent-boekhouders betalingen konden uitvoeren, autonoom en zonder beperking qua bedrag.

Antwoord van de diensten: Zoals reeds aan het Rekenhof werd uitgelegd, werd dit zwak punt gedicht in 2022, toe het Bureau het systeem van dubbele handtekeningen invoerde dat veriest is voor alle bankbetalingen (zie de inhoud van de Inkomsten- en uitgavenprocedure). Bovendien veronachtzaamt het Rekenhof in zijn analyse de rol van administrator van het boekhoudsysteem, die moet worden vervuld door een ambtenaar die *de facto* het volledige recht zal hebben om een uitgave vast te leggen, te vereffenen en te betalen. De vereiste van een dubbele handtekening voor betalingen in het Isabelsysteem om het genoemde “hiaat” te vermijden betekent dat een van de ondertekenaars moet de rekenplichtige of zijn plaatsvervanger zijn, die niet alleen kan handelen. Een assistent-boekhouder kan dus nooit alleen een betaling doen, zonder de verplichte tussenkomst van de rekenplichtige, en omgekeerd.

6.3.1.2. Boekhouder en ordonnateur

Vastleggingen

Het Rekenhof merkt op dat sommige vastleggingen rechtstreeks door de assistent-boekhouder worden gedaan zonder goedkeuring van een bevoegde ordonnateur (interne bestelbon) en dat de boeking van facturen in de boekhoudsoftware gelijk staat aan een vastlegging (rechtstreeks door de assistent-boekhouder verricht).

Wat de vereffening betreft, merkt het Rekenhof ook op dat de goedkeuring door de bevoegde ordonnateur volgt op de datum waarop de assistent-boekhouder de facturen in de boekhouding invoert. Bovendien werden sommige interne bestelbonnen uitgegeven zonder tussenkomst van de ordonnateurs.

Aanbeveling: Het Rekenhof beveelt aan de inspanningen voort te zetten om het risico van fraude te beperken en onverwijd een in de boekhoudsoftware geïntegreerd digitaal goedkeuringsproces voor facturen in te voeren.

Antwoord van de diensten: De diensten herinneren aan hun eerdere opmerking tijdens de controle van het Rekenhof in 2018, namelijk dat het met de beschikbare systemen, zonder digitalisering van de goedkeuringsprocedures, niet mogelijk is om met het beschikbare personeel aan het verzoek van het Rekenhof te voldoen. De rekenplichtige blijft zeer waakzaam bij het valideren van betalingsverzoeken om dit frauderisico te beperken. In het geval van interne bestelbonnen (zonder juridische verbintenis ten aanzien van de inschrijver) zullen de diensten het per e-mail ontvangen akkoord van de verschillende ordonnateurs bijvoegen. Voorts herinneren de diensten eraan dat deze interne bestelbonnen nooit naar de leveranciers worden gestuurd en alleen bedoeld zijn om een deel van de middelen te reserveren voor geplande terugkerende uitgaven, zodat nieuwe verzoeken aan het Bureau geen abnormaal gunstige saldo van de begrotingsartikelen vertonen.

Tot slot willen de diensten erop wijzen dat in alle nota's aan het Bureau moet worden aangegeven om welk begrotingsartikel het gaat en wat het beschikbare saldo op dat artikel is, zodat de bureauleden nieuwe uitgaven met kennis van zaken kunnen goedkeuren.

6.3. Acteurs financiers

6.3.1. Séparation des fonctions

6.3.1.1. Comptable et comptable-trésorier

La Cour rappelle qu'il existait une possibilité théorique que les rôles d'assistant-comptable et de comptable-trésorier ne soient pas hermétiquement séparés. La Cour note que les assistants comptables pouvaient effectuer des paiements seuls, sans limitation de montant.

Réponse des services: Comme déjà expliqué à la Cour, cette faille a été supprimée en 2022 par l'adoption par le Bureau du système des doubles signatures requises sur tous les paiements bancaires (voir procédure des recettes et dépenses). De plus, dans son analyse, la Cour néglige le rôle d'administrateur du système comptable qui doit être assuré par un fonctionnaire qui, *de facto*, aura tous les droits d'engager, liquider et payer une dépense. L'obligation d'une double signature pour les paiements dans le système ISABEL pour éviter la «faille» évoquée impose que l'un des signataires soit obligatoirement le comptable-trésorier ou son remplaçant, ne pouvant agir seul. Un assistant comptable ne peut donc jamais effectuer un paiement seul, sans l'intervention obligatoire du Comptable-trésorier, et vice-versa.

6.3.1.2. Comptable et ordonnateur

Engagements

La Cour constate que certains engagements sont réalisés directement par l'assistant-comptable sans l'approbation par un ordonnateur compétent (bon de commande interne) et que la comptabilisation des factures dans le logiciel comptable vaut engagement (réalisé par l'assistant-comptable directement).

En matière de liquidation, la Cour constate encore que l'approbation par l'ordonnateur compétent est postérieure à la date de comptabilisation réalisée par l'assistant-comptable. De plus, certains bons de commande internes ont été réalisés sans l'intervention des ordonnateurs.

Recommandation: La Cour recommande de continuer les efforts entrepris pour éviter les risques de fraude et de prévoir sans délai un processus d'approbation numérisé des factures intégré au logiciel de comptabilité.

Réponse des services: Les services rappellent leur précédent commentaire lors du contrôle 2018 de la Cour, à savoir que les systèmes disponibles, sans informatisation des circuits d'approbation, ne permettent pas de répondre à la demande de la Cour avec les effectifs disponibles. Le comptable-trésorier reste très vigilant lors de la validation des demandes de paiement pour limiter ce risque de fraude. En matière de bons de commande internes (sans engagement juridique vis-à-vis du soumissionnaire), les services annexeront les accords reçus par courriels des différents ordonnateurs. De plus, les services rappellent que ces bons de commande internes ne sont jamais adressés aux fournisseurs et n'ont pour seul but que de réservier une partie des budgets aux dépenses récurrentes planifiées, de sorte que les nouvelles demandes adressées au Bureau ne présentent pas des soldes d'articles budgétaires anormalement favorables.

Enfin, les services rappellent l'obligation de prévoir, dans toutes les notes au Bureau, l'article budgétaire concerné ainsi que le solde disponible sur celui-ci, afin de permettre aux membres du Bureau d'accepter les dépenses nouvelles en toute connaissance de cause.

6.4. Thesauriecyclus

6.4.1. Kredietkaarten

Het Rekenhof stelt vast dat de nieuwe ingevoerde procedure werd opgevolgd tijdens de toekenning van een kredietkaart op naam van de rekenplichtige, en van de nieuwe griffier. Er werd een gebruiksovereenkomst ondertekend.

6.4.2. Manuele overschrijvingen

Het Rekenhof stelt vast dat de Isabelsoftware de rekenplichtige (of diens plaatsvervanger) in staat stelt betalingen van onbeperkte bedragen in te voeren en te verzenden, waardoor er sprake is van een kwetsbaarheid in de controle.

Aanbeveling: Het Rekenhof herhaalt zijn verzoek om aanvullende interne controlemaatregelen en stelt vast dat een systeem van dubbele handtekening op de manuele overschrijvingen van toepassing is.

Antwoord van de diensten: De diensten bevestigen dat het beginsel van dubbele handtekening op bankverrichtingen het risico op fraude tot het minimum herleidt.

6.5. Aankoopcyclus

6.5.1. Procedure voor de vastlegging en vereffening van de uitgaven

6.5.1.1. Boekhoudkundige vastlegging en juridische verbintenis

Het Rekenhof stelt vast dat bij sommige overheidsopdrachten de boekhoudkundige vastlegging plaatsvond na de juridische verbintenis, maar merkt op dat de nieuwe procedure voor de ontvangsten en uitgaven deze mogelijkheid beperkt. Het Rekenhof wijst op het risico van een begrotingsoverschrijding als gevolg van deze praktijk.

Antwoord van de diensten: De diensten verwijzen naar de nieuwe procedure voor de ontvangsten en uitgaven, waarin uitdrukkelijk wordt vermeld dat de bestelbon altijd moet worden opgesteld alvorens de gunningsbrief ter ondertekening aan de ordonnateur wordt voorgelegd.

6.5.1.2. Bestelbons

Het Rekenhof stelt vast dat voor bepaalde overheidsopdrachten, met name voor het drukken van parlementaire stukken, de bestellingen niet aan de hand van bestelbonnen werden geplaatst.

Aanbeveling: Het Rekenhof herinnert eraan dat de complexiteit van een opdracht het Parlement niet vrijstelt van zijn verantwoordelijkheid om de openbare aanbestedingsprocedures of de procedures voor voorafgaande vastlegging na te leven.

Antwoord van de diensten: De diensten zullen rekening houden met de opmerking van het Rekenhof, die vooral slaat op het drukken van parlementaire documenten (voor elke opmaak van een stuk moet een bestelbon worden opgemaakt). In de praktijk zal deze opmerking minder belang hebben, naarmate de parlementaire documenten in eigen beheer zullen worden opgemaakt en niet meer op papier moeten worden uitgegeven.

6.4. Cycle de la trésorerie

6.4.1. Cartes de crédit

La Cour constate que la nouvelle procédure qui a été instaurée a été suivie lors de l'octroi d'une carte de crédit au nom du comptable-trésorier, et du nouveau greffier et qu'une convention a été signée.

6.4.2. Virements manuels

La Cour constate que le logiciel ISABEL permet au comptable-trésorier (ou à son remplaçant) d'introduire et de libérer des paiements dont le montant n'est pas limité, ce qui constitue une faille dans le contrôle.

Recommandation: La Cour rappelle sa demande de prendre des mesures de contrôle interne supplémentaires et constate la mise en application d'un système de double signature sur les virements manuels.

Réponse des services: Les services confirment que le principe de la double signature des opérations bancaires minimise le risque de fraude.

6.5. Cycle des achats

6.5.1. Procédure d'engagement et liquidation des dépenses

6.5.1.1. Engagement comptable et engagement juridique

La Cour constate que pour certains marchés, l'engagement comptable était postérieur à l'engagement juridique, mais relève que la nouvelle procédure des recettes et dépenses en restreint la possibilité. Elle souligne le risque de dépassement budgétaire engendré par cette pratique.

Réponse des services: Les services renvoient à la nouvelle procédure des recettes et dépenses qui prévoit explicitement que le bon de commande soit toujours établi avant que la lettre d'attribution soit soumise à la signature de l'ordonnateur.

6.5.1.2. Bons de commande

La Cour constate que pour certains marchés publics notamment pour l'impression des documents parlementaires, les commandes n'ont pas fait l'objet de bons de commande.

Recommandation: La Cour rappelle que la complexité d'un marché n'exonère pas le Parlement de sa responsabilité de respect des procédures de marchés publics ni du respect des procédures d'engagement préalable.

Réponse des services: Les services tiendront compte de l'observation de la Cour des comptes, qui concerne principalement l'impression des documents parlementaires (un bon de commande doit être établi pour chaque mise en page de document). Dans la pratique, cette observation aura moins d'importance puisque les documents parlementaires seront produits en interne et ne devront plus être édités sur papier.

6.6. Aan de personeelsleden en aan de parlementsleden toegekende voordeLEN

Het Rekenhof neemt kennis van de beslissing van het Bureau van 24 april 2019, die voldoet aan de wettelijke vereisten, maar wijst op een probleem in de manier waarop rekening wordt gehouden met renteloze leningen die aan personeelsleden of medewerkers worden toegekend.

Aanbeveling: Het Rekenhof vraagt dat de beslissing van het Bureau om de door de sociale dienst toegekende uitkeringen te onderwerpen aan de fiscale inhoudingen en wettelijke bijdragen, wordt gerespecteerd.

Antwoord van de diensten: De diensten zijn verbaasd over de opmerking van het Rekenhof en kunnen alleen maar bevestigen dat sinds 2019 de door de sociale dienst verstrekte leningen onderworpen zijn aan een jaarlijks berekende voordeel van alle aard.

7. THESAURIEREKENING

7.1. Thesaurietoestand op 31 december 2021

Voorstelling van de door de diensten bezorgde cijfers.

Geen opmerking over de door de diensten uitgewerkte tabellen.

7.2. Overeenstemming tussen het begrotingsresultaat en het thesaurieresultaat

Het Rekenhof heeft de door de diensten uitgevoerde aansluiting onderzocht en gevalideerd. Geen opmerkingen.

8. GERAAMDE IMPACT VAN DE VASTSTELLINGEN

Het Rekenhof legt een overzicht voor van de bevindingen van zijn controle om deze op te nemen in de opmerkingen van de voorgaande jaren, waarin de antwoorden van de diensten in dit verslag zijn opgenomen.

Geen commentaar.

VOORSTEL VAN BESLISSING

Het Bureau wordt voorgesteld akte te nemen van de opmerkingen van het Rekenhof aangaande de volgende punten:

- 2.4: Bevestigen dat de garantie in kwestie correct is opgenomen in de reeds ingediende rekeningen van 2022.
- 5.1.2: goedkeuring van de voorzichtige aanpak van de diensten om rekening te houden met een mogelijke terugvordering van schulden;
- 5.1.3 (REC/G2): goedkeuring van de antwoorden van de diensten;
- 5.2.2.2: verzoek aan de diensten om de methode voor de opvolging van de uittredingsvergoedingen op te nemen in de boekhoudkundige en budgettaire waarderingsregels van het Parlement.

Het Bureau wordt ook voorgesteld akte te nemen van de andere antwoorden van de diensten en het verslag van het Rekenhof toe te

6.6. Avantages accordés au personnel et aux députés

La Cour constate la décision du Bureau du 24 avril 2019 qui répond aux prescriptions légales, mais relève une faille dans la prise en compte des prêts sans intérêts octroyés au personnel ou aux collaborateurs.

Recommandation: La Cour demande de respecter la décision du Bureau de soumettre les avantages accordés par le service social aux retenues fiscales et aux cotisations légales en vigueur.

Réponse des services: Les services s'étonnent de la remarque de la Cour et ne peuvent que confirmer que, depuis 2019, les prêts sociaux octroyés font l'objet d'un ATN calculé annuellement.

7. COMPTES DE TRÉSORERIE

7.1. Situation de trésorerie au 31 décembre 2021

Présentation des chiffres transmis par les services.

Pas de remarque sur les tableaux établis par les services.

7.2. Correspondance entre résultats budgétaires et le solde de trésorerie

La Cour a examiné la réconciliation effectuée par les services et la valide. Aucune remarque à formuler.

8. IMPACT ESTIMÉ DES CONSTATS RELEVÉS

La Cour présente un relevé récapitulatif des remarques reprises dans son contrôle pour les intégrer dans le suivi des remarques des années précédentes dans lequel sont consignées les réponses fournies par les services dans le présent rapport.

Pas de commentaire.

PROPOSITION DE DÉCISION

Il est proposé au Bureau de prendre acte des remarques de la Cour des comptes, et, en ce qui concerne les points:

- 2.4.: De confirmer que la garantie concernée est bien correctement reprise dans les comptes 2022 qui lui ont déjà été soumis
- 5.1.2.: De valider l'approche prudente des services pour la prise en compte d'une possible récupération de créance.
- 5.1.3. (REC/G2): de valider les réponses fournies par les services.
- 5.2.2.2.: De demander aux services de prévoir le mode de suivi des indemnités de départ dans les règles d'évaluation budgétaires et comptables du Parlement.

Il est également proposé au Bureau de prendre acte des autres réponses des services et de joindre le rapport de la Cour au compte général

voegen aan de algemene rekening voor het begrotingsjaar 2021, die overeenkomstig artikel 128 van het reglement ter controle en vereffening aan de commissie voor de Begroting en de Rekening zal worden voorgelegd.

pour l'année budgétaire 2021 qui sera soumis pour contrôle et liquidation à la Commission du Budget et du Compte, conformément à l'article 128 du Règlement.

Bijlage 5
Rekening betreffende de uitvoering
van de begroting 2021

Annexe 5
Compte d'exécution
du budget 2021

Beschrijving — Libellé	Econom. codes		Initiële begroting 2021		Aanpassing begroting 2021 op 31/12/2021		Vervezenlijkt op 31/12/2021		Verschil		% Uitvoering begroting	
	Codes	Krediet^(*)	Budget	Ajustement initial 2021	Ajustement	Budget	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget	%	%	%
A. Recettes – Ontvangsten												
I. Recettes ordinaires – Gewone ontvangsten												
1. Recettes courantes – Lopende ontvangsten			52.657.370,00	(396.107,20)	52.261.262,80	52.427.311,34	166.048,54			100,32%		
1.1. Ventes de biens non durables et de services – Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten	16		1.878.870,00	(136.107,20)	1.742.762,80	1.925.171,92	182.409,12			110,47%		
1.1.1. Aux entreprises, aux ASBL et aux ménages – Aan bedrijven, vzw's en gezinnen	16.1		132.570,00	6.430,00	139.000,00	388.240,50	249.240,50			279,31%		
REC/ABI REMBOURSEMENT FRAIS BAREMES MAJORÉS COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES - KOSTEN HOGERE WEDDEWERKERS	16.12	-	24.000,00	(4.000,00)	20.000,00	82.961,76	62.961,76			414,81%		
REC/AB2 REMBOURSEMENT FRAIS BAREMES MAJORÉS COLLABORATEURS PARLEMENTAIRES – KOSTEN HOGERE BAREMMA'S PARLEMENTAIRE MEDEWERKERS	16.12	-	75.000,00	(5.000,00)	70.000,00	67.921,92	(2.078,08)			97,03%		
REC/AB-20 REMBOURSEMENT FRAIS COURS DE LANGUES COLLABORATEURS DÉPUTÉS – TAALCURSUSSEN MEDEWERKERS VOLKSVERTERGENWORDIGERS	16.12	-	1.000,00	(500,00)	500,00	0,00	(500,00)			0,00%		
REC/B9 RÉCUPÉRATION FRAIS AFFILIATION ASSURANCE FAMILIALE / TOURING / VAB / DIVERS – TERUGVORDERING KOSTEN AANSLUITING FAMILIALE VERZEKERING / TOURING/VAB /DIVERSE	16.12	-	4.500,00	0,00	4.500,00	0,00	(4.500,00)			0,00%		
REC/C4 REMBOURSEMENT FOURNITURES DE BUREAU - TERUGBETALING KANTOORBENODIGH.	16.12	-	5.050,00	(50,00)	5.000,00	605,87	(4.394,13)			12,12%		
REC/C5 REMBOURSEMENT PHOTOCOPIES - TERUGBETALING FOTOKOPIEËN	16.12	-	10.000,00	3.000,00	13.000,00	16.224,88	3.224,88			124,81%		
REC/D1 RECETTES LOCATION SALLES - OPBRENGSTEN VERHUUR ZALEN	16.11	-	6.000,00	(6.000,00)	0,00	0,00	0,00			0,00%		
REC/D5 RÉCUPÉRATION TELEDISTRIBUTION - RECUPERATIE TELEDISTRIBUTIE	16.12	-	1.000,00	0,00	1.000,00	331,92	(668,08)			33,19%		
REC/G1 RÉCUPÉRATION FRAIS DIVERS – RECUPERATIE DIVERSE KOSTEN	16.12	-	3.000,00	5.000,00	8.000,00	203.926,87	195.926,87			2549,09%		
REC/H1 REMBOURSEMENT BOISSONS & ALIMENTATION LORS DE COLLOQUES, RÉCEPTIONS ETC. - TERUGBETALING DRANK & VOEDING TIJDENS COLLOQUIA, RECEPTEES ENZ.	16.11	-	2.020,00	(20,00)	2.000,00	955,06	(1.044,94)			47,75%		
REC/H7 VENTE DVD'S, CARISS DE VŒUX, LIVRES (SERVICE COMMUNICATION) – VERKOOP DVD'S, WENSKAARTEN, BOEKEN (DIENST COMMUNICATIE)	16.12	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00%		

Beschrijving		Econom. codes	Initiële Krediet^(*)	begroting 2021	Aanpassing	Aangepaste begroting 2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021	Verschil	% Uitvoering begroting
Libellé		Codes	Credit^(*)	Budget initial 2021	Ajustement	Budget ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
REC/NCO	NOTES DE CRÉDIT RECUES POUR DES DÉPENSES COURANTES ANNÉES ANTÉRIEURES – CREDITNOTAS ONTVANGEN VOOR GEWONE UITGAVEN VORIGE JAREN	16.11	–	1.000,00	14.000,00	15.000,00	15.312,22	312,22	102,08%
1.1.2.	Aux administrations publiques – Aan de overheldssector	16.2	–	1.746.300,00	(142.537,20)	1.603.762,80	1.536.931,42	(66.831,38)	95,83%
REC/A1-50	REMBOURSEMENT INDEMNITÉS DE DÉPART AUTRES ASSEMBLÉES LÉGISLATIVES – UITTREDINGSVERGOEDINGEN ANDERE WETGEVENDE ASSEMBLÉES	16.20	–	810.000,00	2.000,00	812.000,00	811.631,37	(368,63)	99,95%
REC/A1-60	REMBOURSEMENT COTISATIONS SOINS DE SANTÉ DES MINISTRES – ZIEKTEBIJDRAGEN MINISTERS	16.20	–	24.000,00	0,00	24.000,00	0,00	(24.000,00)	0,00%
REC/A1-70	REMBOURSEMENT ASSURANCES MINISTRES – VERZEKERINGEN MINISTERS	16.20	–	10.000,00	(486,67)	9.513,33	9.513,33	0,00	100,00%
REC/BA-01	REMBOURSEMENT CHARGES SOCIALES ET FRAIS D'ASSURANCES LIÉS AUX BAREMES DES MEMBRES DU PERSONNEL DU RVG – LOON- & VERZEKERINGSKOSTEN VERBONDEN AAN DE WEDDES VAN DE PERSONNELSLEDEN RVG	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/BA-02	REMBOURSEMENT CHARGES SOCIALES ET FRAIS D'ASSURANCES LIÉS AUX BAREMES DES MEMBRES DU PERSONNEL DU PFB – LOON- & VERZEKERINGSKOSTEN VERBONDEN AAN DE WEDDES VAN DE PERSONNELSLEDEN PFB	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/B1-00	FRAIS DE GESTION REFACTRIÉS AUP/FB/RVG – BEHEERSKOSTEN AANGEREEKEND AAN PFB/RVG	16.20	–	24.000,00	0,00	24.000,00	20.822,44	(3.177,56)	86,76%
REC/B10	RÉCUPÉRATION FRAIS DE PRISESTIONS DU PERSONNEL – RECUPERATIE KOSTEN PRESTATIES PERSONNEL	16.20	–	180.000,00	(120.000,00)	60.000,00	105.790,23	45.790,23	176,32%
REC/B11	REMBOURSEMENT PERSONNEL DÉTACHÉ – TERUGBETALING GEDETACHEERD PERSONNEL	16.20	–	170.000,00	0,00	170.000,00	170.080,20	80,20	100,05%
REC/D6	LOYER PFB BAILMENT LOMBARD 77 - VERHUUR VAN GEBOUW LOMBARD 77 AAN PFB	16.20	–	346.800,00	2.449,47	349.249,47	344.674,92	(4.574,55)	98,69%
REC/D7	RÉCUPÉRATION FRAIS BAILMENT 77 – RECUPERATIE KOSTEN GEBOUW 77	16.20	–	39.000,00	0,00	39.000,00	45.201,86	6.201,86	115,90%
REC/G2	RÉCUPÉRATION FRAIS DIVERS – RECUPERATIE DIVERSE KOSTEN	16.20	–	142.500,00	(26.500,00)	116.000,00	29.217,07	(86.782,93)	25,19%
REC/NC-PUB	NOTES DE CRÉDIT RECUES DES ADMINISTRATIONS POUR DES DÉPENSES COURANTES ANNÉES ANTÉRIEURES – CREDITNOTAS ONTVANGEN VOOR GEWONE UITGAVEN VORIGE JAREN	16.20	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

Beschrijving	Econom. codes	Krediet ^(*)	Initiële begroting 2021	Aanpassing budget initial 2021	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021	Verschil	% Uitvoering begroting
Libellé	Codes	Credit ^(*)	Budget initial 2021	Ajustement	Budget ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
1.2. Intérêts reçus – Ontvangen interesten	26		500,00	0,00	500,00	36,38	(463,62)	7,28%
1.2.1. Des entreprises, des ASBL et des ménages – Van bedrijven, vzw's en gezinnen			500,00	0,00	500,00	36,38	(463,62)	7,28%
REC/IN-00 PRODUITS FINANCIERS DIVERS - DIVERSE FINANCIËLE OPBRENGSTEN	26.10	–	500,00	0,00	500,00	36,38	(463,62)	7,28%
REC/IN-02 INTÉRÊTS SUR COMPTE COURANT – INTERESTEN OP ZICHTREKENING	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/RM RÉCUPÉRATION INTÉRÊTS JUDICIAIRES	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/MW PLUS-VALUES RÉALISÉES SUR PLACEMENTS – GEREAL MEERWAARDEN OP GELDBELEGGINGEN	26.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.2.2. Des administrations publiques – Van de overheidssector			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
REC/IAP INTÉRÊTS REÇUS DES COMMUNES - ONTVANGEN INTERESTEN VAN DE GEMEENTEN	26.20		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.3. Transferts de revenus en provenance des entreprises, des ASBL et des ménages – Inkomensoverdrachten van bedrijven, vzw's en gezinnen	38		18.000,00	0,00	18.000,00	2.103,04	(15.896,96)	11,68%
REC/B6 INDEMNISATION ASSURANCE ACCIDENTS DE TRAVAIL – VERGOEDING VERZEKERING ARBEIDSONGEVALLEN	38.30	–	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
REC/D2 INDEMNISATION ASSURANCE INCENDIE ET RÉCUP. FRAIS DIVERS BATIMENT – VERGOEDING BRANDVERZEKERING EN RECUP. DIVERSE KOSTEN GEBOUW	38.30	–	8.000,00	0,00	8.000,00	2.103,04	(5.896,96)	26,29%
1.4. Transferts de revenus en provenance des administrations publiques – Inkomensoverdrachten van de overheidssector	48.49		50.510.000,00	(10.000,00)	50.500.000,00	50.500.000,00	0,00	100,00%
1.4.1. De la Région de Bruxelles-Capitale – Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	46.10		50.510.000,00	(10.000,00)	50.500.000,00	50.500.000,00	0,00	100,00%
REC/D01 DOTATION ORDINAIRE - GEWONE DOTATIE	46.10		50.510.000,00	(10.000,00)	50.500.000,00	50.500.000,00	0,00	100,00%
1.4.2. Des communes - Van de gemeenten	48.21		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/TC REMBOURSEMENT TAXES - TERUGBETALING BELASTINGEN	48.21		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

Beschrijving		Econom. codes	Initiële Krediet^(*)	Aanpassing begroting 2021	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021	Verschil	% Uitvoering begroting	
Libellé		Codes	Credit^(*)	Budget initial 2021	Ajustement	Budget ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
1.4.3.	De la Région de Bruxelles-Capitale – Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	49.3		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/DO	DOTATION ORDINAIRE 2019 - GEWONE DOTATIE 2019	49.30	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.4.4.	Du pouvoir fédéral - Van de federale overheid	49.4		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/D8	REMBOURSEMENT D'IMPOT - TERUGBETALING BELASTING	49.40	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.5.	Opérations internes – Interne verrichtingen	08		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/0	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LES INDEMNITÉS DE DÉPART DES DÉPUTÉS – INTERNE OPNAME VOOR DE UITTREDINGSVERGOEDINGEN VAN DE VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/01	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LA DOTATION A LA CAISSE DE RETRAITE SUR LES INDEMNITÉS DE DÉPART DES DÉPUTÉS – INTERNE OPNAME VOOR DE DOTATIE PENSIOENKAS OP UITTREDINGSVERGOEDINGEN VAN DE VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/1	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LES PRÉAVIS DES COLLABORATEURS – INTERNE OPNAME VOOR DE OPZEGGINGSVERGOEDINGEN VAN DE MEDEWERKERS	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/VZ/2	PRÉLÈVEMENTS INTERNES POUR LES PÉCULIES DE VACANCE – INTERNE OPNAME VOOR HET VAKANTIEGELD	08.10	–	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.6.	Autres produits financiers - Overige Financiële inkomsten	86		250.000,00	(250.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/MW1	PLUS-VALUES SUR REVENTE DE TITRES DE PLACEMENT - MEERWAARDEN OP DOORVERKOOP VAN BELEGGINGEN	86.70		250.000,00	(250.000,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.	Recettes de capital – Kapitaalontvangsten	9.307,92		13.592,08	22.900,00	20.155,90	(2.744,10)	88,02%	
2.1.	Ventes de biens immobiliers aux entreprises, ASBL et ménages – Verkoop van investeringsgoederen aan bedrijven, vzw's en gezinnen	76		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

Beschrijving		Econom. codes	Krediet^(*)	Initiële begroting 2021	Aanpassing	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021	Verschil	% Uitvoering begroting
REC/NCT	NOTES DE CRÉDIT RECUES (TRAVAUX) POUR ANNÉES ANTERIEURES – ONTVANGEN CREDITNOTAS (WERKEN) VOOR VORIGE JAREN	Codes	Credit^(*)	Budget initial 2021	Ajustement	Budget ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
2.2.	Ventes de biens d'investissement aux entreprises, ASBL et ménages (autres que des terrains ou des bâtiments) – Verkoop van investeringgoederen (andere dan terreinen en gebouwen) aan bedrijven, vzw's en gezinnen	77		0,00	0,00	4.000,00	4.000,00	1.668,64	(2.331,36) 41,72%
REC/O	VENTE MATERIEL D'ACTIFS IMMOBILIERS- VERKOOP MATERIELLE VASTE ACTIVA	77.20		0,00	0,00	4.000,00	4.000,00	1.668,64	(2.331,36) 41,72%
REC/XXX	NOTES DE CRÉDIT RECUES (AUTRES INVESTISSEMENTS) POUR ANNÉES ANTERIEURES – ONTVANGEN CREDITNOTAS (ANDERE INVESTERINGEN) VOOR VORIGE JAREN	77.20		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.3.	Remboursements de crédits par les ASBL et les ménages – Terugbetalingen van kredieten door vzw's en gezinnen	87		9.307,92	9.592,08	18.900,00	18.487,26	(412,74)	97,82%
REC/AB-04	REMBOURSEMENT PRETS SERVICE SOCIAL (COLLABORATEURS DÉPUTÉS) – TERUGBETALING LENNINGEN SOCIALE DIENST (MEDEWERKERS VOLKSVERTGENWOORDIGERS)	87.20		1.145,92	2.254,08	3.400,00	3.345,92	(54,08)	98,41%
REC/AB-05	REMBOURSEMENT PRETS SERVICE SOCIAL (COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES) – TERUGBETALING LENNINGEN SOCIALE DIENST (UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS)	87.20		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/B1-14	REMBOURSEMENT PRETS SERVICE SOCIAL (MEMBRES DU PERSONNEL SERV. PERMANENTES) – TERUGBETALING LENNINGEN SOCIALE DIENST (PERSONNEELSLEDEN PERMANENTE DIENSTEN)	87.20		8.162,00	7.338,00	15.500,00	15.141,34	(358,66)	97,69%
1.	Total recettes ordinaires – Totaal gewone ontvangsten			52.666.677,92	(382.515,12)	52.284.162,80	52.447.467,24	163.304,44	100,31%
II. Recettes extraordinaires – Buitengewone ontvangsten									
1.	Recettes courantes – Lopende ontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.1.	Transferts de revenus en provenance des administrations publiques – Inkomensoverdrachten vanuit de overheidssector	49		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.1.1.	De la Région de Bruxelles-Capitale - Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	49.3		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

Beschrijving — Libellé	Econom. codes	Krediet ^(*) Codes	Initiële begroting 2021	Aanpassing Budget initial 2021	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021	Vervezenlijkt 31/12/2021	Verschil —	% Uitvoering begroting —
	—	—	—	Ajustement	Budget ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
REC/DE DOTATION EXTRAORDINIAIRE - BUTTENGEWONE DOTATIE	49,30	—	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2. Recettes de capital – Kapitaalontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2.1. Ventes de biens immobiliers aux entreprises, ASBL et ménages – Verkoop van investeringsgoederen aan bedrijven, vzw's en gezinnen	76	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
REC/XZ NOTES DE CRÉDIT RECUES (TRAVAUX) POUR ANNÉES ANTIÉRIEURES – ONTVANGEN CREDITNOTA'S (WERKEN) VOOR VORGEGAREN	76,32	—	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
II. Total recettes extraordinaires – Totaal buitengewone ontvangsten			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A. Total des recettes – Totaal der ontvangsten								
I. Total recettes ordinaires – Totaal gewone ontvangsten	52.666.677,92	(382.515,12)	52.284.162,80	52.447.467,24	163.304,44		100,31%	
II. Total recettes extraordinaires – Totaal buitengewone ontvangsten		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%	
A. Total recettes – Totaal ontvangsten	52.666.677,92	(382.515,12)	52.284.162,80	52.447.467,24	163.304,44		100,31%	
B. Dépenses – Uitgaven								
I. Dépenses ordinaires – Gewone uitgaven								
1. Dépenses courantes – Lopende uitgaven	c 48.739.540,00	(795.815,38)	47.943.724,62	45.810.772,91	(2.132.951,71)	95,55%		
	b 52.419.540,00	(1.086.315,38)	51.333.224,62	48.991.697,90	(2.341.526,72)	95,44%		
1.1. Salaires et charges sociales – Lonen en sociale lasten	11 c 41.772.500,00	(140.017,38)	41.632.482,62	40.357.322,06	(1.275.160,56)	96,94%		
1.1.1. Salaires proprement dits et autres éléments de rémunération – Eigenlijke lonen en overige bezoldigingselementen	b 45.452.500,00	(185.017,38)	45.267.482,62	43.795.892,68	(1.471.589,94)	96,75%		
A/I/1 INDIEMNITÉS PARLEMENTAIRES – PARLEMENTAIRE VERGOEDINGEN	11,11 c 10.700.000,00	(16.000,00)	10.684.000,00	10.719.871,27	35.871,27	100,34%		
	11,11 b 10.700.000,00	(16.000,00)	10.684.000,00	10.719.871,27	35.871,27	100,34%		

Beschrijving Libellé	Econom. codes Codes	Krediet(*) Crédit(*) économ.	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021 Budget ajusté au 31/12/2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021 Réalisé au 31/12/2021	Verschil Diference	% Uitvoering begroting % Exécution budget
A/1/2 INDEMNITÉS FONCTIONS SPÉCIALES – VERGOEDINGEN BIJZONDERE FUNCTIES –	11.12	c	613.000,00	0,00	613.000,00	612.618,78	(381,22)	99,94%
AB/1/2 SALAIRES COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – LONEN UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.11	c	2.028.700,00	143.300,00	2.172.000,00	1.903.980,29	(268.019,71)	87,66%
AB/2/1 SALAIRES COLLABORATEURS DÉPUTÉS – LONEN MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.11	b	2.028.700,00	143.300,00	2.172.000,00	1.903.980,29	(268.019,71)	87,66%
AB/3/1 SALAIRES COLLABORATEURS PRÉSIDENCE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENCE – LONEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1 ^e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.11	b	4.521.000,00	63.532,79	4.584.532,79	4.034.429,83	(550.102,96)	88,00%
AB/3/8 SALAIRES COLLABORATEURS ANCIENNE PRÉSIDENCE – LONEN MEDEWERKERS GEWEZEN VOORZITTERSCHAP	11.11	b	796.000,00	(6.000,00)	790.000,00	829.158,88	39.158,88	104,96%
AB/1/7 STIB COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES -MIVB UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.12	c	163.000,00	0,00	163.000,00	173.841,23	10.841,23	106,65%
AB/2/6 STIB COLLABORATEURS DÉPUTÉS – MIVB MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.12	b	8.080,00	0,00	8.080,00	5.497,69	(2.582,31)	68,04%
AB/3/5 STIB COLLABORATEURS PRÉSIDENCE ET PREMIÈRE VICE PRÉSIDENCE – MIVB MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1 ^e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.12	c	4.040,00	1.500,00	5.540,00	1.026,07	(4.513,93)	18,52%
AB/3/3 INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT COLLABORATEURS PRESIDENCE ET 1 ^e VICE PRÉSIDENCE – VERPLAATSINGSVERGOEDINGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1 ^e OVZ	11.12	b	4.040,00	1.500,00	5.540,00	1.026,07	(4.513,93)	18,52%
B/1 PERSONNEL NOMMÉ À TITRE DÉFINITIF – VASTBENOEMD PERSONNEL	11.11	c	9.600.000,00	(100.000,00)	9.500.000,00	9.425.585,76	(74.414,24)	99,22%
B/2 PERSONNEL NOMMÉ À L'ESSAI – OP PROEF BENOEMD PERSONNEL	11.11	b	9.600.000,00	(100.000,00)	9.500.000,00	9.425.585,76	(74.414,24)	99,22%
B/3 PERSONNEL TEMPORAIRE – TIJDELIJK PERSONNEL	11.11	c	1.210.000,00	50.000,00	1.260.000,00	1.242.424,04	(17.575,96)	98,61%
B/4/12 COLLABORATEURS OCCASIONNELS – GELEGENHEIDSMEDEWERKERS	11.11	c	400.000,00	120.000,00	520.000,00	488.623,56	(31.376,44)	93,97%

Beschrijving	Econom. codes	Krediet(*) Codes	Initiee begroting 2021	Aanpassing — Budget initial 2021	Ajustement — initial 2021	Budget — ajusté 2021	Aangepaste Verwezenlijkt op 31/12/2021	Verschil — Réalisé au 31/12/2021	Difference — Réalisé au 31/12/2021	% Exécution budget	% Uitvoering begroting — budget
— Libellé	— Crédit(*) économ.	— Crédit(*) économ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B/4/12/1 INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT COLLAB.OCCASIONNELS RVG – VERPLAATSINGSVERGOEDINGEN RVG	11.11	b	400.000,00	120.000,00	520.000,00	488.623,56	(31.376,44)	0,00	0,00	0,00%	93,97%
B/4/13 INTERPRETES SALARIÉS – TOLKEN IN DIENSTVERBAND	11.11	c	65.000,00	15.000,00	80.000,00	83.604,33	3.604,33	0,00	0,00	0,00%	104,51%
B/5 GARDE MILITAIRE – MILITAIRE WACHT	11.11	b	65.000,00	15.000,00	80.000,00	83.604,33	3.604,33	0,00	0,00	0,00%	104,51%
AB/2/11 PRIME TÉLÉTRAVAIL COLLABORATEURS DÉPUTÉS - PREMIE TELEWERK MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.12	c	0,00	20.000,00	20.000,00	27.356,27	7.356,27	0,00	0,00	0,00%	99,29%
B/11 INDEMNITÉS DE DÉPLACEMENT PERSONNEL – VERPLAATSINGSVERGOEDINGEN PERSONNEL	11.12	c	56.000,00	16.000,00	72.000,00	79.812,12	7.812,12	0,00	0,00	0,00%	110,85%
B/11/1 STIB PERSONNEL – MIVB PERSONNEL	11.12	b	56.000,00	16.000,00	72.000,00	79.812,12	7.812,12	0,00	0,00	0,00%	110,85%
V/1 PÉCULES DE VACANCES CONSTATÉS À LA FIN DE L'ANNÉE - VASTGESTELD VAKANTIEGELD VOOR HET JAAR	11.12	c	1.760.080,00	19.999,83	1.780.079,83	1.919.883,32	139.803,49	0,00	0,00	0,00%	107,85%
1.1.2. Cotisations sociales à charge des employeurs - Sociale bijdragen ten laste van de werkgevers	11.2		7.907.000,00	(71.000,00)	7.836.000,00	7.171.578,20	(664.421,80)	0,00	0,00	0,00%	91,52%
AB/1/4 COTISATIONS PATRONALES COLLABORATEURS -WERKGEBVERSBIJDRAGEN MEDEWERKERS	11.20	c	2.081.000,00	(64.000,00)	2.017.000,00	1.308.657,30	(708.342,70)	0,00	0,00	0,00%	64,88%
B/1/1 COTISATIONS PATRONALES PERSONNEL – WERKGEBVERSBIJDRAGEN PERSONNEL	11.20	b	2.081.000,00	(64.000,00)	2.017.000,00	1.622.319,47	(5319,47)	0,00	0,00	0,00%	100,33%
A/3/3 ASSURANCES DÉPUTÉS - VERZEKERINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.20	b	1.619.000,00	(2.000,00)	1.617.000,00	1.622.319,47	5.319,47	0,00	0,00	0,00%	100,33%
A/4/1 DOTATION CAISSE DE RETRAITE (INDENITÉS PARLEMENTAIRES)- DOTATIE PENSIOENKAS (PARLEM. VERGOEDINGEN)	11.20	c	3.667.000,00	(24.000,00)	236.000,00	223.939,66	(12.060,34)	0,00	0,00	0,00%	99,99%
	11.20	b	3.667.000,00	0,00	3.667.000,00	3.666.479,15	(520.85)	0,00	0,00	0,00%	99,99%

Beschrijving Libellé	Econom. codes Codes	Krediet ^(*) Crédit ^(*)	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021 Budget ajusté 2021 au 31/12/2021	Vervezenlijkt Réalisé au 31/12/2021	Verschil Différence	% Uitvoering budget % Exécution budget
A/4/3 DOTATION CAISSE DE RETRAITE (IND. DE DÉPART) – DOTATIE PENSIOENKAS (UITTREDINGSVERGOEDINGEN)	11.20	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A/4/2 DOTATION CAISSE DE RETRAITE (IND. DE DÉPART SUITE AUX ELECTIONS) – DOTATIE PENSIOENKAS (UITTREDINGSVERGOEDINGEN TENGEVOLGE VAN DE VERKIEZINGEN)	11.20	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/3/6 ASSURANCES COLLABORATEURS PRESIDENCE ET PREMIÈRE VICE-PRESIDENCE – VERZEKERINGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1 ^e ONDERVERZITTERSCHAP	11.20	b	930.000,00	0,00	930.000,00	915.407,78	(14.592,22)	98,43%
B/6 ASSURANCES PERSONNEL – VERZEKERINGEN PERSONNEL	11.20	c	20.000,00	4.000,00	24.000,00	22.853,11	(1.146,89)	95,22%
1.1.3 Autres charges sociales - Overige sociale lasten	11.3		281.500,00	(32.000,00)	249.500,00	370.754,69	121.254,69	148,60%
A/1/3 ALLOCATIONS FAMILIALES DÉPUTÉS – KINDERBUSLAG VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	24.500,00	(24.500,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
A/1/4 INDEMNITÉS FUNÉRAIRES DÉPUTÉS – BEGRAAFNISVERGOEDINGEN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	b	24.500,00	(24.500,00)	0,00	0,00	0,00	0,00%
A/1/6 INDEMNITÉS DE DÉPART DÉPUTÉS LIÉES AUX ÉLECTIONS – UITTREDINGSVERG. VOLKSVERTEGENWOORDIGERS INGEVOLGE VERKIEZINGEN	11.31	b	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
AB/1/9 SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS UNIVERSITAIRES – SOCIALE DIENST UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.31	b	2.750.000,00	(45.000,00)	2.705.000,00	2.760.012,90	55.012,90	102,03%
AB/2/7 SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS DES DÉPUTÉS - SOCIALE DIENST MEDEWERKERS VOLKSVERTEGENWOORDIGERS	11.31	c	12.000,00	0,00	12.000,00	1.996,69	(10.003,31)	16,64%

Beschrijving — Libellé	Econom. codes	Krediet ^(c) — Codes	Initiële begroting 2021 — Crédit ^(c) économ.	Aanpassing initial 2021 — Budget initial 2021	Aanpassing adjustement — Ajustement	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021 — Budget ajusté 2021	Vervezenlijkt 31/12/2021 — Réalisé au 31/12/2021	Verschil — Différence	% Uitvoering begroting — % Exécution budget
AB/2/8 PREAVIS COLLABORATEURS SUITE AUX ELECTIONS - OPZEGGING MEDEWERKERS INGEVOLGE DE VERKIEZINGEN	11.32	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/3/4 ALLOCATIONS DE SCOLARITÉ COLLABORATEURS PRESIDENCE ET PREMIÈRE VICE PRESIDENCE - SCHOOLTOELAGEN MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1 ^e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.31	b	0,00	0,00	(500,00)	6.500,00	6.199,62	(300,38)	95,38%
AB/3/70 SERVICE SOCIAL COLLABORATEURS ANCIENNE PRESIDENCE - SOCIALE DIENST MEDEWERKERS GEWEZEN VOORZITTERSCHAP	11.31	c	4.000,00	0,00	4.000,00	4.000,00	40,00	(3.960,00)	1,00%
B/12 ALLOCATIONS DE SCOLARITÉ PERSONNEL - SCHOOLTOELAGEN PERSONNEL	11.31	b	4.000,00	0,00	4.000,00	4.000,00	40,00	(3.960,00)	1,00%
B/13 SERVICE SOCIAL PERSONNEL – SOCIALE DIENST PERSONNEL	11.31	c	154.000,00	(7.000,00)	147.000,00	144.036,10	(2.963,90)	97,98%	
B/13/2 INDEMNITE FUNERAIRE PERSONNEL - BEGRAFENSVERGOEDING PERSONNEL	11.31	b	50.000,00	0,00	50.000,00	25.280,48	(24.719,52)	50,56%	
	11.31	c	0,00	0,00	0,00	7.057,56	7.057,56	0,00%	
1.1.4. Salaires en nature – Lonen in natura	11.4	b	673.250,00	(20.550,00)	652.700,00	659.494,44	6.794,44	101,04%	
		c	673.250,00	(20.550,00)	652.700,00	659.494,44	6.794,44	101,04%	
A/2/1 REMBOURSEMENT COTISATIONS ASSURANCE MALADIE DÉPUTÉS – TERUGBETALING BLDRAGEN ZIEKTEVERZEKERING VOLKSVERGENWOORDIGERS	11.40	c	217.000,00	17.000,00	234.000,00	289.760,21	55.760,21	123,83%	
A/2/2 REMBOURSEMENT FRAIS DE TÉLÉPH. MEMBRES BUREAU ÉLARGI – TERUGBETALING KOSTEN TELEFOON LEDEN UITGEBREID BUREAU	11.40	b	217.000,00	17.000,00	234.000,00	289.760,21	55.760,21	123,83%	
A/2/3 REMBOURSEMENT FRAIS DE TÉLÉCOPIEURS/ ABONNEMENT ADSL DÉPUTÉS - TERUGBETALING FAXKOSTEN / ADSL-ABONNEMENTEN VOLKSVERGENWOORDIGERS	11.40	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
A/3/1 ACHAT DE TIMBRES DÉPUTÉS – AANKOOP POSTZEGELS VOLKSVERGENWOORDIGERS	11.40	b	25.250,00	(20.250,00)	5.000,00	0,00	(5.000,00)	0,00%	
		c	25.250,00	(20.250,00)	5.000,00	0,00	(5.000,00)	0,00%	

Beschrijving Libellé	Econom. codes	Krediet ^(*) Crédit ^(*)	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 Budget ajusté 2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021 Réalisé au 31/12/2021	Verschil Diference	% Uitvoering begroting % Exécution budget
AB/1/6 TITRES REPAS COLLABORATEURS UNIVERSITAIRE – MAALTIDCHEQUES UNIVERSITAIRE MEDEWERKERS	11.40 c	50.000,00	1.000,00	51.000,00	38.788,35	(12.211,65)	76,06%	
AB/2/5 TITRES REPAS COLLABORATEURS DES DÉPUTÉS – MAALTIDCHEQUES MEDEWERKERS VOLKSVERTGENWOORDIGERS	11.40 c	160.000,00	1.000,00	155.000,00	38.788,35	(12.211,65)	76,06%	
AB/3/2 TITRES REPAS COLLABORATEURS PRESIDENCE ET PREMIERE VICE PRESIDENCE – MAALTIDCHEQUES MEDEWERKERS VOORZITTERSCHAP EN 1 ^e ONDERVOORZITTERSCHAP	11.40 b	160.000,00	(5.000,00)	155.000,00	133.261,88	(21.738,12)	85,98%	
B/10 TITRES REPAS PERSONNEL – MAALTIDCHEQUES PERSONEEL	11.40 c	14.000,00	200,00	14.200,00	13.776,75	(423,25)	97,02%	
1.2. Achats de biens non durables et de services – Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	12 c	5.526.840,00	(665.798,00)	4.861.042,00	4.084.040,18	(777.001,82)	84,02%	
1.2.1. Frais de fonctionnement payés aux entreprises, aux ASBL et aux ménages - Werkingskosten betaald aan bedrijven, vzw's en gezinnen	12.1	5.304.840,00	(648.298,00)	4.656.542,00	3.826.394,55	(789.147,45)	82,90%	
A Frais liés aux députés et aux personnel autres que les salaires - Kosten verbonden aan de volksvertegenwoordigers en het personeel (andere dan loonkosten)		1.243.960,00	(350.500,00)	4.403.542,00	3.592.217,19	(811.324,81)	81,58%	
A/3/4 FORMATION DÉPUTÉS – OPLEIDING VOLKSVERTGENWOORDIGERS	12.11 c	70.000,00	0,00	70.000,00	63.879,06	(6.120,94)	91,26%	
A/3/6 MEMBRES HONORAIRES – ERELEDEN	12.11 b	70.000,00	0,00	70.000,00	58.321,10	(11.678,90)	83,32%	
B/4/11 INTERPRETES INDEPENDANTS – ZELFSTANDIGE TOLKEN	12.11 b	46.460,00	0,00	46.460,00	34.283,77	(12.176,23)	73,79%	
B/7 CONTRÔLE MÉDICAL PERSONNEL – MÉDICHE CONTRÔLE PERSONNEL	12.11 c	50.500,00	0,00	50.500,00	60.729,64	10.229,64	120,26%	
B/8 EXAMENS PERSONNEL – EXAMENS PERSONNEL	12.11 b	3.000,00	(2.500,00)	500,00	175,89	(324,11)	35,18%	
	12.11 c	20.000,00	25.000,00	45.000,00	42.983,81	(2.016,19)	95,52%	

Beschrijving — Libellé	Econom. codes		Initiële begroting 2021		Aanpassing initial 2021		Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021		Vervezenlijkt op 31/12/2021		Verschil		% Uitvoering begroting — budget
	Codes	Krediet^(c)	Budget	Credit^(c)	Budget	Ajustement	Budget	Ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget		
B/9 FORMATION PERSONNEL – OPLEIDING PERSONNEL	12.11	b	20.000,00	c	60.000,00	(25.000,00)	45.000,00	42.983,81	(2.016,19)	95,52%			
B/9/100 PROJETS GRH - PROJECTEN HR	12.11	b	60.000,00	c	5.000,00	(25.000,00)	35.000,00	54.802,92	19.802,92	156,58%			
D/9/2 PREVENTION -PREVENTIE	12.11	b	5.000,00	c	65.000,00	0,00	5.000,00	0,00	1.488,30	(3.511,70)	29,77%		
K/2 HONORAIRES ET ÉTUDES DIVERS - DIVERSE HONORARIA EN STUDIES	12.11	b	65.000,00	c	74.000,00	(14.000,00)	65.000,00	32.339,29	(32.660,71)	49,75%			
K/6 NOTES DE CREDIT ETABLIES POUR ANNEES ANTERIEURES – OPGEMAATTE CREDITNOTAS VOOR VORIGE JAREN	12.11	b	74.000,00	c	0,00	(14.000,00)	60.000,00	68.587,92	8.587,92	114,31%			
K/7 COMMISSION DE CONTROLE BRUXELLOISE – BRUSSELSE CONTROLECOMMISSIE	12.11	b	0,00	c	25.000,00	0,00	25.000,00	6.617,88	(18.382,12)	26,47%			
K/7/1 INITIATIVES COMMISSION DE CONTROLE BRUXELLOISE -INITIATIEVEN BRUZZELSE CONTROLECOMMISSIE	12.11	b	25.000,00	c	20.000,00	0,00	20.000,00	6.617,88	(18.382,12)	26,47%			
K/7/2 COMMISSION DE DEONTOLOGIE - DEONTOLOGIECOMMISSIE	12.11	b	0,00	c	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	(20.000,00)	0,00%			
K/8 PANEL CITOYEN (VOIR RUBRIQUE I/2/3)- BURGERPANEL (ZIE RUBRIEK I/2/3)	12.11	b	5.000,00	c	0,00	0,00	5.000,00	0,00	(5.000,00)	0,00%			
K/8/2 INITIATIVE CITOYENNE - BURGERINITIATIEF	12.11	b	0,00	c	200.000,00	150.000,00	350.000,00	261.966,14	(88.033,86)	74,85%			
K/10 FRAIS MEDIATEUR - KOSTEN OMBUDSMAN	12.11	b	200.000,00	c	600.000,00	(484.000,00)	200.000,00	163.532,64	(36.467,36)	81,77%			
C Impressions / abonnements / documents – Drukwerken / abonnementen / documenten	c	562.600,00	c	562.600,00	34.500,00	34.500,00	597.100,00	527.619,85	(69.480,15)	88,36%			
C/I/3 DOCUMENTS QUESTIONS ET TRÉPONSES - DOCUMENTEN VRAGEN EN ANTWOORDEN	12.11	b	562.600,00	c	0,00	0,00	0,00	520.652,65	(76.447,35)	87,20%			
C/I/4 DOCUMENTS PARLEMENTAIRES - PARLEMENTAIRE DOCUMENTEN	12.11	b	0,00	c	300.000,00	0,00	300.000,00	261.878,22	(38.121,78)	87,29%			

Beschrijving	Econom. codes	Krediet(*) Codes	Aanpassing Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021	Verwezenlijkt op 31/12/2021	Verschil	% Uitvoering begroting
Libellé	—	— Crédit(*) économ.	— Budget initial 2021	— Ajustement	— Budget ajusté 2021	— Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
C/1/5 AUTRES IMPRESSIONS - ANDER DRUKWERK	12.11 b	300.000,00 c	0,00	300.000,00	261.878,22	(38.121,78)	87,29%	
C/2 BIBLIOTHEQUE ET DOCUMENTATION – BIBLIOTHEEK EN DOCUMENTATIE	12.11 b	2.000,00 c	0,00	2.000,00	0,00	(2.000,00)	0,00%	0,00%
C/3 PRESSE GÉNÉRALE – PERS ALGEMEEN	12.11 b	65.000,00 c	35.000,00	100.000,00	80.652,29	(19.347,71)	80,65%	
C/4 BELGA BELISA – REVUE DE PRESSE DIGITALE – DIGITAAL PERSONVERZICHT	12.11 b	50.500,00 c	(500,00)	50.000,00	40.029,10	(9.970,90)	80,06%	
D Entretien et fournitures bâtiments – Onderhoud en benodigdheden gebouwen	c	2.052.500,00	(12.500,00)	2.040.000,00	1.683.221,49	(356.778,51)	82,51%	
D/2 ENTRETIEN BATIMENT : CONTRATS ET TRAVAUX – ONDERHOUD GEBOUW: CONTRACTEN EN WERKEN	12.11 c	530.000,00	0,00	530.000,00	474.801,89	(55.198,11)	89,59%	
D/2/1 TRAVAUX D'ENTRETIEN ET RÉPARATION – OUDERHOUDS - EN HERSTELLINGSWERKEN	12.11 b	530.000,00 c	0,00	530.000,00	469.249,27	(60.750,73)	88,54%	
D/2/2 TRAVAUX ALBERTINE - WERKEN ALBERTINE	12.11 c	300.000,00	(150.000,00)	150.000,00	122.922,96	(27.077,04)	81,95%	
D/7 ETUDES ET CONSULTANCE SERVICE INFRASTRUCTURE- STUDIES EN CONSULTANCY DIENST INFRASTRUCTUUR	12.11 b	300.000,00 c	(180.000,00)	120.000,00	58.641,66	(61.358,34)	48,87%	
D/3 NETTOYAGE LOCAUX – REINIGEN LOKALEN	12.11 b	70.000,00 c	70.000,00	80.000,00	80.392,56	392,56	100,49%	
D/6 ASSURANCES BATIMENTS – VERZEKERINGEN GEBOUWEN	12.11 c	40.000,00	(7.000,00)	50.000,00	31.211,95	(18.788,05)	62,42%	
D/8/5 ELECTRICITÉ – ELECTRICITEIT	12.11 b	40.000,00 c	0,00	40.000,00	26.640,40	(13.359,60)	66,60%	
D/8/6 GAZ – GAS	12.11 b	140.000,00 c	0,00	140.000,00	121.408,66	(18.591,34)	86,72%	
D/8/7 EAU – WATER	12.11 b	20.000,00 c	0,00	20.000,00	13.713,05	(6.286,95)	68,57%	
D/9 SÉCURITÉ BATIMENTS – VEILIGHEID GEBOUWEN	12.11 b	40.000,00 c	50.000,00	90.000,00	30.846,66	(59.153,34)	34,27%	
	12.11 b	50.000,00	90.000,00	32.405,14	(57.594,86)	36,01%		

Beschrijving — Libellé	Econom. codes	Krediet ^(e) Codes	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 Budget ajusté 2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021 Réalisé au 31/12/2021	Verschil Differenç é	% Uitvoering begroting — budget
D/10 FRAIS DE DÉMÉNAGEMENT – VERHUISKOSTEN	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	525,00	(14.475,00)	3,50%
D/11 FRAIS BATIMENT LOMBARD 77 – KOSTEN GEBOUW LOMBARD 77	12.11	b	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	(15.000,00)	0,00%
D/12 FITNESS	12.11	c	78.000,00	17.000,00	95.000,00	74.101,75	(20.898,25)	78,00%
E Entretien mobilier et matériel –Onderhoud meubilair en materiel	12.11	b	78.000,00	22.000,00	100.000,00	74.356,85	(25.643,15)	74,36%
	12.11	b	15.000,00	(5.000,00)	10.000,00	180,01	(9.819,99)	1,80%
	12.11	b	15.000,00	(5.000,00)	10.000,00	180,01	(9.819,99)	1,80%
E1 LOCATION PHOTOCOPIEURS - HUUR FOTOKOPIERTOESTELLEN	12.11	c	45.000,00	0,00	45.000,00	41.350,77	(3.649,23)	91,89%
E2 ENTRETIEN ET RÉPARATION MATERIEL - ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN MATERIEEL	12.11	b	45.000,00	0,00	45.000,00	40.993,72	(4.006,28)	91,10%
E3 ASSURANCES MATERIEL ET MOBILIER – VERZEKERINGEN MATERIEEL EN MEUBILAIR	12.11	c	20.000,00	2.000,00	22.000,00	23.532,15	1.532,15	106,96%
E4 ENTRETIEN INFORMATIQUE - ONDERHOUD INFORMATICA	12.11	b	20.000,00	2.000,00	22.000,00	23.391,60	1.391,60	106,33%
	12.11	c	7.000,00	0,00	7.000,00	6.189,34	(810,66)	88,42%
E/5 PETIT MATÉRIEL ET MOBILIER (< DE 125 €) – KLEIN MATERIEEL EN MEUBILAIR (< DAN 125 €)	12.11	b	220.000,00	15.000,00	235.000,00	269.178,20	34.178,20	114,54%
E/6 ENTRETIEN ET RESTAURATION OEUVRÉS D'ART - ONDERHOUD EN RESTAURATIE KUNSTWERKEN	12.11	c	12.120,00	2.880,00	15.000,00	10.831,07	(4.168,93)	72,21%
F Transport – Vervoer		c	47.000,00	11.500,00	58.500,00	61.239,66	2.739,66	104,68%
	b	47.000,00	11.500,00	58.500,00	61.239,66	2.739,66	104,68%	
F/1 ASSURANCES VOITURES - VERZEKERINGEN WAGENS	12.11	c	6.000,00	4.000,00	10.000,00	9.860,08	(139,92)	98,60%
F/2 CARBURANTS - BRANDSTOFFEN	12.11	b	6.000,00	4.000,00	10.000,00	9.860,08	(139,92)	98,60%
F/3 ENTRETIEN ET RÉPARATION - ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN	12.11	c	4.000,00	1.000,00	4.000,00	4.336,80	336,80	108,42%
F/4 LOCATION PARKING - HUUR PARKING	12.11	b	4.000,00	0,00	4.000,00	4.336,80	336,80	108,42%
	12.11	c	14.000,00	0,00	14.000,00	19.653,94	5.653,94	140,39%

Beschrijving Libellé	Econom. codes	Krediet ^(*) Crédit ^(*)	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 Budget ajusté 2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021 Réalisé au 31/12/2021	Verschil Diference	% Uitvoering begroting % Exécution budget
F/5 DÉPLACEMENTS DE SERVICE – DIENSTVERPLAATSINGEN	12.11	b c	14.000,00 5.000,00	0,00 0,00	14.000,00 5.000,00	19.653,94 3.428,48	5.653,94 (1.571,52)	140,39% 68,57%
F/7 LOCATION VOITURES - HUUR WAGENS	12.11	b c	5.000,00 15.000,00	0,00 6.500,00	5.000,00 21.500,00	16.768,36 (4.731,64)	(4.731,64) 77,99%	68,57% 77,99%
G Téléphonie – Téléfone		c b	26.010,00 26.010,00	57.990,00 25.990,00	84.000,00 52.000,00	85.497,75 51.338,00	1.497,75 (662,00)	101,78% 98,73%
G/1 FRAIS D'EXPÉDITION – VERZENDINGSKOSTEN	12.11	c	1.010,00	(10,00)	1.000,00	168,20	(831,80)	16,82%
G/21 COMMUNICATIONS TÉLÉPHONE FIXE & TÉLÉSCOPEURS – GESPREKKEN VASTE TOESTELLEN & FAX	12.11	b c	1.010,00 5.000,00	(10,00) 45.000,00	1.000,00 50.000,00	168,20 48.500,95	(831,80) (1.499,05)	16,82% 97,00%
G/22 COMMUNICATIONS GSM – COMMUNICATIES GSM	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	19.303,64	4.303,64	128,69%
G/4 ENTRETIEN ET RÉPARATION CENTRALE TELEPHONIQUE – ONDERHOUD EN HERSTELLINGEN TELEFOONCENTRALE	12.11	b c	15.000,00 5.000,00	0,00 13.000,00	15.000,00 18.000,00	19.303,64 17.524,96	4.303,64 (475,04)	128,69% 97,36%
H Fournitures – Benodigdheden		c b	447.080,00 447.080,00	(171.070,00) (171.070,00)	276.010,00 276.010,00	244.722,80	(31.287,20)	79,67% 88,52%
H/1 BUVEtte ET CUISINES – KOFFIEKAMER EN KEUKENS	12.11	c	141.400,00	(61.400,00)	80.000,00	76.861,41	(3.138,59)	96,08%
H/2 COLLATIONS – LICHTE MAALTIDEN	12.11	b c	141.400,00 30.300,00	(61.400,00) (10.300,00)	80.000,00 20.000,00	76.221,92	(3.778,08)	95,28%
H/3 FOURNITURES DE BUREAU ET IMPRIMÉS – BUREAUBENODIGDHEDEN EN DRUKWERK	12.11	b c	30.300,00 101.000,00	(10.300,00) (61.000,00)	20.000,00 40.000,00	16.198,05 53.664,71	(3.801,95) 13.664,71	80,99% 134,16%
H/4 UNIFORMES – UNIFORMEN	12.11	c	65.000,00	0,00	65.000,00	40.231,88	(24.768,12)	61,90%
H/5 PAPIER POUR COPIES – FOTOKOPIERPAPIER	12.11	c	18.180,00	(6.180,00)	12.000,00	9.156,82	(2.843,18)	76,31%
H/6 FLEURS – BLOEMEN	12.11	c	7.000,00	(4.990,00)	12.000,00	9.156,82	(2.843,18)	76,31%
H/7 FOURNITURES SERVICE TECHNIQUE – BENODIGDHEDEN TECHNISCHE DIENST	12.11	c	15.000,00	0,00	15.000,00	1.510,00	(500,00)	75,12% 109,64%

Beschrijving Libellé	Econom. codes	Krediet ^(e) Crédit ^(e)	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021 Budget ajusté au 31/12/2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021 Réalisé au 31/12/2021	Verschil Différence	% Uitvoering begroting % Exécution budget
H/8 REPAS REUNIONS BUREAU/BUREAU ELARGI – MAALTIDEN VERGADERINGEN BUREAU/UTGEBREIDE BUREAU	12.11 b	15.000,00	0,00	15.000,00	16.445,44	1.445,44	1.445,44	109,64%
H/9 PETITES DÉPENSES DIVERSES – DIVERSE KLEINE UITGAVEN	12.11 c	39.000,00	(18.000,00)	21.000,00	12.942,09	(8.057,91)	(8.057,91)	61,63%
H/10 FOURNITURES DE CUISINE – KEUKENBENODIGDHEDEN	12.11 b	5.050,00	(50,00)	5.000,00	5.208,95	208,95	208,95	104,18%
H/11 FRAIS PRÉSIDENCE – KOSTEN VOORZITTERSCHAP	12.11 c	15.150,00	(9.150,00)	6.000,00	4.615,26	(1.384,74)	(1.384,74)	76,92%
H/12 FRAIS 1 ^e VICE-PRÉSIDENCE – KOSTEN 1 ^e ONDERVOORZITTERSCHAP	12.11 b	15.150,00	(9.150,00)	6.000,00	4.615,26	(1.384,74)	(1.384,74)	76,92%
AC Relations extérieures – Externe betrekkingen	12.11 b	2.500,00	0,00	2.500,00	0,00	(2.500,00)	(2.500,00)	0,00%
AC DÉPLACEMENTS ET ACCUEILS – VERPLAATSINGEN EN ONTHAAL	12.11 c	60.000,00	(30.847,00)	29.153,00	16.971,51	(12.181,49)	(12.181,49)	58,22%
I Relations publiques et protocole – Public relations en protocol	12.11 b	60.000,00	(30.847,00)	29.153,00	15.443,63	(13.709,37)	(13.709,37)	52,97%
I/1 FRAIS DE RÉCEPTION – RECEPTEKOSTEN	12.11 c	336.000,00	(213.251,00)	122.749,00	70.429,23	(52.319,77)	(52.319,77)	57,38%
I/2/1 PUBLICATIONS/AUDIOVISUEL – PUBLICATIONS/AUDIOVISUEL	12.11 b	336.000,00	(213.251,00)	122.749,00	63.388,71	(59.360,29)	(59.360,29)	51,64%
I/2/2 AUTRES FRAIS DIVERS – DIVERSE ANDERE KOSTEN	12.11 b	25.000,00	(13.286,00)	11.714,00	4.955,35	(6.758,65)	(6.758,65)	42,30%
I/2/3 ACTIVITÉS DE PROMOTION DE L'ASSEMBLÉE ET INITIATIVES CITOYENNES – ACTIVITEITEN TER PROMOTIE VAN DE ASSEMBLEE EN BURGERINITIATIEVEN	12.11 c	100.000,00	(80.763,00)	19.237,00	23.404,66	4.167,66	4.167,66	121,66%
K Dépenses non programmées – Niet voorziene uitgaven	12.11 b	100.000,00	(80.763,00)	19.237,00	18.929,47	(307,53)	(307,53)	98,40%
K Dépenses non programmées – Niet voorziene uitgaven	c	3.500,00	0,00	3.500,00	1.845,00	(1.655,00)	(1.655,00)	52,71%

Beschrijving	Econom. codes	Krediet ^(e)	Initiële begroting 2021	Aanpassing	Aangepaste begroting 2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021	Verschil	% Uitvoering begroting
Libellé	Codes	Credit ^(e)	Budget initial 2021	Ajustement	Budget ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
K/1 DÉPENSES IMPRÉVUES-ONVOORZIENDE UITGAVEN	12.11	c	3.500,00	0,00	3.500,00	1.845,00	(1.655,00)	52,71%
	12.11	b	3.500,00	0,00	3.500,00	1.845,00	(1.655,00)	52,71%
L Locations bâtiment – Gebouw verhuur		c	182.070,00	0,00	182.070,00	119.517,82	(62.552,18)	65,64%
		b	182.070,00	0,00	182.070,00	119.517,82	(62.552,18)	65,64%
L/1 LOCATION BATIMENTS - GEBOUWENVERHUUR	12.12	c	182.070,00	0,00	182.070,00	119.517,82	(62.552,18)	65,64%
	12.12	b	182.070,00	0,00	182.070,00	119.517,82	(62.552,18)	65,64%
1.2.2. Frais de fonctionnement payés aux administrations publiques	12.2		47.000,00	(18.500,00)	28.500,00	26.129,95	(2.370,05)	91,68%
– Werkingskosten betaald aan de overheidssector			47.000,00	(11.000,00)	36.000,00	34.569,95	(1.430,05)	96,03%
AC/2 FRAIS INTER-PARLEMENTAIRES – INTERPARLEMENTAIRE KOSTEN	12.21	c	12.000,00	0,00	12.000,00	9.528,83	(2.471,17)	79,41%
	12.21	b	12.000,00	0,00	12.000,00	9.528,83	(2.471,17)	79,41%
B/8/1 EXAMENS PERSONNEL (SELOR) – EXAMENS PERSONNEL (SELOR)	12.21	c	30.000,00	(25.500,00)	4.500,00	3.908,00	(592,00)	86,84%
B/9/1 FORMATION PERSONNEL (SECTEUR PUBLIC) – OPLEIDING PERSONNEL (PUBLIC SECTOR)	12.21	b	30.000,00	(18.000,00)	12.000,00	12.348,00	348,00	102,90%
	12.21	c	5.000,00	(5.000,00)	0,00	752,00	752,00	#DIV/0!
B/10/1 PERSONNEL DÉTACHÉ RVG - KOSTEN PERSONNEL RVG	12.21	b	5.000,00	(5.000,00)	0,00	752,00	752,00	#DIV/0!
	12.21	c	0,00	12.000,00	12.000,00	11.941,12	(58,88)	99,51%
1.2.3. Impôts – Belastingen			12.5	175.000,00	1.000,00	176.000,00	199.607,41	23.607,41
				175.000,00	1.000,00	176.000,00	199.607,41	23.607,41
D/1/3 PRÉCOMpte IMMOBILIER – ONROERENDE VOORHEFFING	12.50	c	175.000,00	0,00	175.000,00	134.298,52	(40.701,48)	76,74%
	12.50	b	175.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	65.308,89	64.308,89
D/1/4 TAXES RÉGIONALES ET FÉDÉRALES- FEDERALE EN GEWESTELIJKE BELASTINGEN	12.50	c	0,00	1.000,00	1.000,00	65.308,89	(40.701,48)	76,74%
	12.50	b	0,00	0,00	0,00	65.308,89	64.308,89	6530,89%
K/3 PRÉCOMpte MOBILIER - ROERENDE VOORHEFFING	12.50	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
	12.50	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.3. Frais financiers - financiële kosten	12.11	c	12.000,00	(5.000,00)	7.000,00	4.405,08	(2.594,92)	62,93%

Beschrijving	Econom. codes	Krediet ^(c)	Initiële begroting 2021	Aanpassing	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021	Verschil	% Uitvoering begroting
Libellé	Codes	Credit ^(c)	Budget initial 2021	Ajustement	Budget ajusté 2021	Réalisé au 31/12/2021	Difference	% Exécution budget
K/4 FRAIS FINANCIERS DIVERS - DIVERSE BANKKOSTEN	12.11	c	12.000,00	(5.000,00)	7.000,00	4.405,08	(2.594,92)	62,93%
K/4/1 INTERETS JUDICIAIRES - GERECHTELIJKE INTRESTEN	12.11	b	12.000,00	(5.000,00)	7.000,00	4.405,08	(2.594,92)	62,93%
	21.60	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
	21.60	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
1.4. Transferts de revenus à destination des entreprises, des ASBL et des ménages - Inkomensoverdrachten naar bedrijven, vzw's en gezinnen	33.34	c	1.428.200,00	15.000,00	1.443.200,00	1.365.005,59	(78.194,41)	94,58%
		b	1.428.200,00	15.000,00	1.443.200,00	1.365.005,59	(78.194,41)	94,58%
AB/1/1 SUBSIDES GROUPES POLITIQUES – WERKINGSTOELEN POLITIEKE FRACIES	33.00	c	1.345.000,00	0,00	1.345.000,00	1.337.297,28	(7.702,72)	99,43%
AB/1/8 DOCUMENTATION GROUPES POLITIQUES- DOCUMENTATIE POLITIEKE FRACIES	33.00	b	1.345.000,00	0,00	1.345.000,00	1.337.297,28	(7.702,72)	99,43%
AB/1/11 SUBVENTION INFORMATIQUE AUX GROUPES POLITIQUES - SUBSIDIE INFORMATICA POLITIEKE FRACIES	33.00	b	15.000,00	15.000,00	30.000,00	26.021,36	(3.978,64)	86,74%
K/6/1 PRIX DU PARLEMENT – PRIJS VAN HET PARLEMENT	34.50	c	33.200,00	0,00	33.200,00	0,00	(33.200,00)	0,00%
	34.50	b	33.200,00	0,00	33.200,00	0,00	(33.200,00)	0,00%
1. Total dépenses courantes – Total lopende uitgaven	c	48.739.540,00	(795.815,38)	47.943.724,62	45.810.772,91	(2.132.951,71)	95,55%	4,82%
	b	52.419.540,00	(1.086.315,38)	51.333.224,62	48.991.697,90	(2.341.526,72)	95,44%	
2. Dépenses de capital – Kapitaaluitgaven	c	15.777.000,00	(11.789.100,00)	3.987.900,00	2.448.883,85	(1.539.016,15)	61,41%	
	b	15.202.000,00	(11.673.100,00)	3.528.900,00	1.021.860,21	(2.507.039,79)	28,96%	
2.1. Acquisition de batiments – Aankoop Gebouwen	71	c	12.500.000,00	(11.074.500,00)	1.425.500,00	0,00	(1.425.500,00)	0,00%
	b	12.500.000,00	(11.074.500,00)	1.425.500,00	0,00	(1.425.500,00)	0,00%	
PE Bâtiments /achat – Gebouwen / aankoop	c	12.500.000,00	(11.074.500,00)	1.425.500,00	0,00	(1.425.500,00)	0,00%	
	b	12.500.000,00	(11.074.500,00)	1.425.500,00	0,00	(1.425.500,00)	0,00%	
PE ACHAT BATIMENT -GEBOUW AANKOOP	71.31	c	12.500.000,00	(11.074.500,00)	1.425.500,00	0,00	(1.425.500,00)	0,00%
	71.31	b	12.500.000,00	(11.074.500,00)	1.425.500,00	0,00	(1.425.500,00)	0,00%

Beschrijving Libellé	Econom. codes	Krediet ^(*) Crédit ^(*)	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 Réalisé au ajusté 2021	Vervezenlijkt op 31/12/2021 Réalisé au 31/12/2021	Verschil Diference	% Uitvoering begroting % Exécution budget
2.2. Construction de bâtiments – Bouwwerken	72	c 2.781.000,00 b 2.166.000,00	(715.000,00) (616.000,00)	2.066.000,00 1.550.000,00	2.050.689,97 717.402,36	(15.310,03) (832.597,64)	99,26% 46,28%	
DE Bâtiments / travaux d'aménagement – Gebouwen / verbouwingswerken	c 2.781.000,00 b 2.166.000,00	(715.000,00) (616.000,00)	2.066.000,00 1.550.000,00	2.050.689,97 717.402,36	(15.310,03) (832.597,64)	99,26% 46,28%		
CE BATIMENT LOMBARD 77 – GEBOUW LOMBARD 77	72,00	c 10.000,00 b 10.000,00	0,00 0,00	10.000,00 10.000,00	0,00 0,00	(10.000,00) (10.000,00)	0,00% 0,00%	
DE GROS TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT TOUS BATIMENTS – GROTE VERBOUWINGSWERKEN ALLE GEBOUWEN	72,00	c 570.000,00	(405.000,00)	165.000,00	177.411,86	12.411,86	107,52%	
K/9 NOTES DE CREDIT ÉTABLIES POUR ANNEES ANTÉRIEURES - OPGEMAAKT CREDIETNOTAS	72,00	b 300.000,00 c 1.000,00	(135.000,00) 0,00	165.000,00 1.000,00	80.207,19 0,00	(84.792,81) (1.000,00)	48,61% 0,00%	
TE3 BATIMENT PALAIS – GEBOUW PALEIS	72,00	b 1.000,00 c 1.740.000,00	0,00 (248.000,00)	1.000,00 1.492.000,00	0,00 1.482.584,37	(1.000,00) (9.415,63)	0,00% 99,37%	
TE/2 BATIMENT LOMBARD 57 – GEBOUW LOMBARD 57	72,00	b 1.395.000,00 c 250.000,00	(316.000,00) (240.000,00)	1.079.000,00 10.000,00	483.629,41 0,00	(595.370,59) (10.000,00)	44,82% 0,00%	
TE/4 BATIMENT CHENE 14-16 – GEBOUW EIK 14-16	72,00	b 250.000,00 c 10.000,00	(240.000,00) 23.000,00	10.000,00 33.000,00	0,00 23.127,35	(10.000,00) (9.872,65)	0,00% 70,08%	
TE/5 TRAVAUX BATIMENT BELFIUS – WERKEN GEBOUW BELFIUS	72,00	b 10.000,00 c 200.000,00	10.000,00 155.000,00	20.000,00 355.000,00	0,00 367.566,39	(20.000,00) 12.566,39	0,00% 103,54%	
2.3. Acquisitions d'autres biens d'investissement – Verwerving van overige investeringsgoederen	74	c 366.000,00	73.000,00	439.000,00	370.282,05	(68.717,95)	84,35%	
AE Députés et collaborateurs parlementaires Volkvertegenwoordigers en parlementaire medewerkers	b 406.000,00	90.000,00	496.000,00	276.546,02	(219.453,98)	55,76%		
AE/1 MATÉRIEL & FAX DÉPUTÉS ET GROUPES - MATERIAAL & FAX VOLKSVERTEGENW. EN FRACTIES	c 15.000,00	0,00	15.000,00	9.792,53	(5.207,47)	65,28%		
AE/2 MOBILIER DÉPUTÉS ET GROUPES – MEUBILAIR VOLKSVERTEGENWOORDIGERS EN FRACTIES	b 15.000,00	0,00	15.000,00	4.140,62	(10.859,38)	27,60%		
EE Mobilier et matériel – Meubilair en materiel	c 241.000,00	43.000,00	384.000,00	333.538,51	(50.461,49)	86,86%		

Beschrijving Libellé	Econom. codes Codes	Krediet ^(*) Crédit ^(*)	Initiële begroting 2021 Budget initial 2021	Aanpassing Ajustement	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021 Budget ajusté au 31/12/2021	Vervezenlijkt Réalisé au 31/12/2021	Verschil Différence	% Uitvoering begroting % Exécution budget
EE/1 MOBILIER - MEUBILAIR	74.22	c	20.000,00	25.000,00	45.000,00	138.004,08	93.004,08	306,68%
EE/2/1 INFORMATIQUE MATÉRIEL - INFORMATICAMATERIEEL	74.22	b	20.000,00	25.000,00	45.000,00	26.534,04	(18.465,96)	58,96%
EE/2/2 INFORMATIQUE SOFTWARE & LICENCES - INFORMATICA SOFTWARE & LICENTIES	74.22	b	121.000,00	(50.000,00)	31.000,00	46.510,08	15.510,08	150,03%
EE/2/3 PC PRIVÉ DÉPUTÉS 2019-2024 - PRIVÉ-PC VOLKSVERTEGENW. 2019-2024	74.40	c	80.000,00	83.000,00	163.000,00	41.075,01	(27.718,14)	60,96%
EE/2/4 PC PRIVÉ PERSONNEL 2019-2024 - PRIVÉ-PC PERSONNEL 2019-2024	74.22	c	45.000,00	0,00	80.000,00	10.622,54	(69.377,46)	13,28%
EE/2/5 PC PRIVÉ PRÉSIDENCE ET VICE-PRÉSIDENCE 2019-2024 - PRIVE-PC VOORZITTER EN 1 ^e ONDERVERZITTER 2019-2024	74.22	b	45.000,00	0,00	45.000,00	20.826,98	(24.173,02)	46,28%
EE/3 MATÉRIEL - MATERIEEL	74.22	c	40.000,00	(15.000,00)	25.000,00	26.384,97	1.384,97	105,54%
EE/4 ACHAT DOEUVRES D'ART - AANKOOP KUNSTWERKEN	74.50	b	40.000,00	(15.000,00)	25.000,00	22.696,12	(2.303,88)	90,78%
EE/5 ACHAT MATÉRIEL ROULANT - AANKOOP ROLLEND MATERIEEL	74.10	c	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
EE/8 ACHAT MATÉRIEL POUR PERSONNEL MOINS VALIDE - AANKOOP MATERIEEL VOOR MINDERVALIDEN	74.22	b	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	(10.000,00)	0,00%
GE Téléphonie - Telefonie	c	10.000,00	30.000,00	40.000,00	26.951,01	(13.048,99)	67,38%	
GE TÉLÉPHONE IP & GSM - TELEFOON IP & GSM	74.22	b	10.000,00	130.000,00	140.000,00	86.257,95	(53.742,05)	61,61%
KE Dépenses non programmées - Niet voorziene uitgaven	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
KE DÉPENSES IMPRÉVUES - ONVOORZIENE UITGAVEN	74.22	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
KE DÉPENSES IMPRÉVUES - ONVOORZIENE UITGAVEN	74.22	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%

Beschrijving — Libellé	Econom. codes	Krediet(*) — Codes	Initiee begroting 2021 — Crédit(*) économ.	Aanpassing — Budget initial 2021	Ajustement — Ajustement initial 2021	Aangepaste begroting 2021 — Budget ajusté 2021	Verwezenlijkt op 31/12/2021 — Réalisé au 31/12/2021	Verschil — Différence	% Uitvoering begroting — % Exécution budget
2.4. Octroi de crédits aux entreprises et pertes sur vente de titres – Kredietverlening aan de ondernemingen en verlies op doorverkoop van effecten	81	c	110.000,00	(75.000,00)	35.000,00	11.500,90	(23.499,10)	32,86%	
	b	110.000,00	(75.000,00)	35.000,00	11.500,90	(23.499,10)		32,86%	
K/4/2 MOINS - VALUES SUR REVENTE DE TITRES - MINDERWAARDEN OP DOORVERKOOP VAN EFFECTEN	81.70	c	110.000,00	(75.000,00)	35.000,00	11.500,90	(23.499,10)	32,86%	
	b	110.000,00	(75.000,00)	35.000,00	11.500,90	(23.499,10)		32,86%	
2.5. Octroi de crédits aux ménages – Kredietverlening aan gezinnen	83	c	20.000,00	2.400,00	22.400,00	16.410,93	(5.989,07)	73,26%	
	b	20.000,00	2.400,00	22.400,00	16.410,93	(5.989,07)		73,26%	
AB/1/91 PRETS COLLABORATEURS GROUPES – LENINGEN AAN FRACHTMEDWERKERS	83.00	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
AB/2/9 PRETS COLLABORATEURS PARLEMENTAIRES – LENINGEN AAN PARLEMENTAIRE MEDEWERKERS	83.00	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
B/13/1 PRETS PERSONNEL - LENINGEN PERSONNEL	83.00	c	20.000,00	0,00	20.000,00	2.400,00	2.400,00	0,00	100,00%
	b	20.000,00	0,00	20.000,00	14.010,93	(5.989,07)		70,05%	
					14.010,93	(5.989,07)		70,05%	
2. Total dépenses de capital – Totaal kapitaaluitgaven	c	15.777.000,00	(11.789.100,00)	3.987.900,00	2.448.883,85	(1.539.016,15)		61,41%	
	b	15.202.000,00	(11.673.100,00)	3.528.900,00	1.021.860,21	(2.507.039,79)		28,96%	
1. Total dépenses ordinaires – Totaal gewone uitgaven	c	64.516.540,00	(12.584.915,38)	51.931.624,62	48.259.656,76	(3.671.967,86)		92,93%	
	b	67.621.540,00	(12.759.415,38)	54.862.124,62	50.013.558,11	(4.848.566,51)		91,16%	
II. Dépenses extraordinaires – Buitengewone uitgaven									
1. Dépenses courantes (pm) – Lopende uitgaven (pm)	c	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
	b	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00%
2. Dépenses de capital – Kapitaaluitgaven	c	380.000,00	867.000,00	1.247.000,00	1.439.947,59	192.947,59		115,47%	
	b	1.920.000,00	1.140.000,00	3.060.000,00	3.139.182,69	79.182,69		102,59%	
2.1. Construction de bâtiments – Bouwwerken	72	c	380.000,00	867.000,00	1.247.000,00	1.439.947,59	192.947,59	115,47%	
	b	1.920.000,00	1.140.000,00	3.060.000,00	3.139.182,69	79.182,69		102,59%	

Beschrijving — Libellé	Econom. codes — Codes	Krediet ^(*) — Crédit ^(*)	Initiële begroting 2021 — Budget initial 2021	Aanpassing — Ajustement	Aangepaste begroting 2021 op 31/12/2021 — Budget ajusté 2021	Vervezenlijkt verschil — Réalisé au 31/12/2021 — Budget ajusté 2021	Verschil — Differenç e 31/12/2021 — Réalisé au 31/12/2021 — Budget ajusté 2021	% Uitvoering begroting — % Exécution budget
C. Résultat budgétaire – Begrotingsresultaat								
I. Résultat ordinaire – Gewoon resultaat	-14.954.862,08	12.376.900,26	-2.577.961,82	2.433.909,13	5.011.870,95	-94.41%		
II. Résultat extraordinaire – Buitengewoon resultaat	-1.920.000,00	-1.140.000,00	-3.060.000,00	-3.139.182,69	(79.182,69)	102,59%		
C. Résultat budgétaire – Begrotingsresultaat	-16.874.862,08	11.236.900,26	-5.637.961,82	(705.273,56)	4.932.688,26	12,51%		

Bijlage 6
Gecumuleerd begrotingsresultaat op 31/12/2021

Annexe 6
Résultat budgétaire cumulé au 31/12/2021

Boekjaar — Exercice	Resultaat gewone begroting — Résultat budgétaire ordinaire	Resultaat buitengewone begroting — Résultat budgétaire extraordinaire	Begrotingsresultaat — Résultat budgétaire
1989	1.984.832,61 €	0,00 €	1.984.832,61 €
1990	412.636,25 €	0,00 €	412.636,25 €
1991	184.724,97 €	0,00 €	184.724,97 €
Regularisatie / Régularisation	- 342.192,09 €	0,00 €	- 342.192,09 €
1992	137.479,86 €	0,00 €	137.479,86 €
1993	- 137.154,01 €	0,00 €	- 137.154,01 €
1994	- 53.714,88 €	0,00 €	- 53.714,88 €
1995	1.015.774,08 €	0,00 €	1.015.774,08 €
1996	455.872,23 €	0,00 €	455.872,23 €
1997	2.292.670,38 €	2.605.427,81 €	4.898.098,19 €
1998	1.523.998,17 €	3.277.960,46 €	4.801.958,63 €
1999	405.158,49 €	5.085.157,52 €	5.490.316,01 €
2000	1.638.566,51 €	- 8.274.828,45 €	- 6.636.261,94 €
2001	- 88.707,58 €	184.059,97 €	95.352,39 €
2002	871.906,50 €	- 345.610,51 €	526.295,99 €
2003	678.902,96 €	3.280.979,99 €	3.959.882,95 €
2004	1.243.344,43 €	- 4.154.289,16 €	- 2.910.944,73 €
2005	1.884.105,41 €	- 2.283.987,34 €	- 399.881,93 €
2006	1.429.727,23 €	- 327.175,49 €	1.102.551,74 €
2007	1.135.149,52 €	3.112.506,49 €	4.247.656,01 €
2008	1.557.588,90 €	- 572.081,42 €	985.507,48 €
2009	- 3.333.617,17 €	2.366.382,46 €	- 967.234,71 €
2010	- 1.566.656,83 €	2.577.690,02 €	1.011.033,19 €
2011	1.789.292,52 €	- 4.977.530,84 €	- 3.188.238,32 €
2012	14.086.703,67 €	2.473.812,89 €	16.560.516,56 €
*Regularisatie / Régularisation	1.318.189,46 €	5.523.013,50 €	6.841.202,96 €
2013	- 13.073.604,71 €	- 3.060.276,86 €	- 16.133.881,57 €
2014	4.330.370,72 €	757.878,54 €	5.088.249,26 €
**Regularisatie / Régularisation	- 100.000,00 €	0,00 €	- 100.000,00 €
2015	4.838.314,08 €	- 1.309.663,62 €	3.528.650,46 €
2016	2.513.998,25 €	- 105.897,25 €	2.408.101,00 €
2017	- 290.576,40 €	- 33.491,73 €	- 324.068,13 €
2018	1.977.302,12 €	- 155.187,47 €	1.822.114,65 €
2019	5.218.954,81 €	- 890.153,18 €	4.328.801,63 €
2020	4.371.783,97 €	- 1.480.058,51 €	2.891.725,46 €
2021	2.433.909,13 €	- 3.139.182,69 €	- 705.273,56 €
TOTAAL / TOTAL	42.745.033,56 €	135.455,13 €	42.880.488,69 €

* Regularisatie ingevolge de wijziging in de berekening van het resultaat vanaf 2013 (gesplitste kredieten) /

Régularisation suite au changement de calcul du résultat à partir de 2013 (crédits dissociés)

** Regularisatie resultaat 2012 (waarborg film) / Régularisation résultat 2012 (garantie film)

Bijlage 7
Thesaurierekening en liquide middelen 2021

Annexe 7
Compte de tresorerie et valeurs disponibles 2021

	Op 31/12/2020	Op 31/12/2021	Verschil
	Au 31/12/2020	Au 31/12/2021	Difference
Saldo BNP Paribas-rekening / Solde compte BNP Paribas	610.220,31 €	2.334.624,56 €	1.724.404,25 €
Saldo kassen / Solde caisses	1.747,50 €	3.877,49 €	2.129,99 €
Saldo beleggingen (beveks) / Solde placements (sicavs)	43.618.366,68 €	42.402.865,73 €	- 1.215.500,95 €
Totaal / Total	44.230.334,49 €	44.741.367,78 €	511.033,29 €

Bijlage 8
**Overeenstemming tussen begrotingsresultaat
 en thesaurieresultaat 2021**

Annexe 8
**Réconciliation entre le résultat budgétaire
 et le résultat de trésorerie 2021**

BEGROTINGSRESULTAAT / RESULTAT BUDGETAIRE	- 705.273,56 €
1) Vastgestelde, maar niet geïnde opbrengsten dit jaar / Recettes constatées mais non perçues cette année	- 1.054.051,52 €
Niet geïnde handelsvorderingen /Créances commerciales non perçues	- 252.839,58 €
Créances diverses perçues année + 1 / Diverse vorderingen géind jaar + 1	- 800.213,59 €
Opbrengsten van dit jaar maar ontvangen jaar - 1 / Recettes imputées cette année mais reçues année - 1	0,00 €
Opbrengsten van dit jaar maar ontvangen jaar + 1 / Recettes imputées cette année mais reçues année + 1	- 998,35 €
Besteding provisies verkiezingen / Utilisations provisions élections	0,00 €
2) Niet aangerekende, maar betaalde uitgaven dit jaar / Dépenses non imputées mais payées cette année	- 5.681.026,91 €
Uitgaven vastgelegd jaar + 1 maar betaald tijdens het jaar / Charges imputées année + 1 ^{er} mais payées pendant l'année	- 2.029.739,57 €
Toegerekende kosten jaar - 1 maar betaald tijdens het jaar / Charges imputées année - 1 ^{er} mais payées pendant l'année	- 2.009,15 €
Saldo schulden leveranciers eind vorig jaar / Solde dettes fournisseurs fin année précédente	- 1.156.323,50 €
Dotatie provisie vakantiegeld op 31/12/2020 / Dotation provision pécule de vacances au 31/12/2020	- 1.702.932,71 €
Saldo sociale schulden eind vorig jaar / Solde dettes sociales fin année précédente	- 790.021,98 €
Saldo diverse schulden eind vorig jaar / Solde dettes diverses fin année précédente	0,00 €
Cautionnement payé Albertine	0,00 €
3) Aangerekende, maar niet betaalde uitgaven dit jaar / Dépenses imputées mais non payées cette année	7.205.001,85 €
Saldo schulden leveranciers eind dit jaar / Solde dettes fournisseurs fin de cette année	1.797.056,30 €
Saldo sociale schulden eind dit jaar / Solde dettes sociales fin de cette année	1.355.660,50 €
Saldo diverse schulden eind dit jaar/ Solde dettes diverses fin de cette année	6.610,45 €
Dotaties provisies verkiezingen / Dotations provisions élections	0,00 €
Aangerekende uitgaven in het jaar maar betaald jaar - 1 / Dépenses portées en compte cette année mais payées année - 1	2.206.898,34 €
Dotatie provisie vakantiegeld op 31/12/2021 / Dotation provision pécule de vacances au 31/12/2021	1.836.306,67 €
Aangerekende uitgaven in het jaar maar betaald jaar + 1 / Dépenses liquidées cette année mais payées année + 1	2.469,59 €
4) Niet vastgestelde, maar geïnde opbrengsten dit jaar / Recettes non constatées mais perçues cette année	746.383,43 €
Opbrengsten geïnd dit jaar maar geboekt in jaar + 1 / Recettes perçues cette année mais imputées année + 1	0,00 €
Opbrengsten geboekt jaar - 1 maar geïnd dit jaar / Recettes imputées année - 1 ^{er} mais perçues cette année	3.788,46 €
Saldo handelsvorderingen van vorig jaar, géind dit jaar / Solde créances commerciales de l'année précédente, perçues pendant l'année	74.631,39 €
Saldo diverse vorderingen van vorig jaar, géind dit jaar / Solde créances diverses de l'année précédente, perçues pendant l'année	667.963,58 €
Totaal / Total 1)+2)+3)+4)	1.216.306,85 €
Thesaurieresultaat / Résultat de trésorerie	511.033,29 €

Bijlage 9
Balans na winstverdeling boekjaar 2021

Annexe 9
Bilan apres répartition exercice 2021

		Codes	Exercice actuel — Huidig boekjaar	Exercice précédent — Vorig boekjaar
ACTIVA- ACTIF				
	Vaste activa - Actifs immobilisés	20/28	57.479.141,60	54.697.990,64
I.	Oprichtingskosten - Frais d'établissement	20	0,00	0,00
II.	Immateriële vaste activa - Immobilisations incorporelles	21	26.280,98	29.219,68
III.	Materiële vaste activa - Immobilisations corporelles	22/27	57.399.417,29	54.615.327,63
A.	Terreinen en gebouwen - Terrains et constructions	22	48.958.216,93	50.011.343,51
B.	Installaties, machines en uitrusting - Installations, machines et outillage	23	337.049,62	314.962,15
C.	Meubilair en rollend materieel - Mobilier et matériel roulant	24	440.119,22	458.028,65
D.	Leasing en soortgelijke rechten - Location-financement et droits similaires	25	0,00	0,00
E.	Overige materiële vaste activa - Autres immobilisations corporelles	26	0,00	0,00
F.	Activa in aanbouw - Immobilisations en cours	27	7.664.031,52	3.830.993,32
IV.	Financiële vaste activa - Immobilisations financières	28	53.443,33	53.443,33
	Vlottende activa - Actifs circulants	29/58	47.743.511,57	48.331.648,72
V.	Vorderingen op meer dan één jaar - Crédits à plus d'un an	29	3.952,71	3.103,47
VI.	Voorraden en bestellingen in uitvoering - Stocks et commandes en cours d'exécution	3	0,00	0,00
VII.	Vorderingen op ten hoogste één jaar - Crédits à un an au plus	40/41	1.063.362,08	755.829,45
A.	Handelsvorderingen - Crédits commerciaux	400/409	252.839,58	74.631,39
B.	Overige vorderingen - Autres créances	41	810.522,50	681.198,06
VIII.	Geldbeleggingen - Placements de trésorerie	50/53	42.306.956,81	44.750.061,19
IX.	Liquide middelen - Valeurs disponibles	54/58	2.338.502,05	611.967,81
X.	Overlopende rekeningen - Comptes de régularisation	490/1	2.030.737,92	2.210.686,80
	Totaal van de activa - Total de l'actif	20/58	105.222.653,17	103.029.639,36
PASSIVA - PASSIF				
	Eigen vermogen - Capitaux propres	10/15	91.034.696,21	88.991.396,97
I.	Capital- Kapitaal	10	55.667.391,45	55.667.391,45
II.	Primes d'émission - Uitgiftepremies	11	0,00	0,00
III.	Herwaarderingsmeerwaarden - Plus values de réévaluation	12	0,00	0,00
III.	Reserves - Réserves	13	35.367.304,76	33.324.005,52
C.	Beschikbare reserves - Réserves disponibles	133	35.367.304,76	33.324.005,52
IV.	Overgedragen winst - Résultat reporté	140	0,00	0,00
V.	Overgedragen verlies (-) - Perte reportée (-)	141	0,00	0,00
VI.	Kapitaalsubsidies - Subsides en capital	15	0,00	0,00
	voorzieningen voor risico's en kosten - Provisions pour risques et charges	16	6.720.000,00	4.480.000,00
VII.	voorzieningen voor risico's en kosten - Provisions pour risques et charges	16	6.720.000,00	4.480.000,00
A.	pensioenen en soortgelijke verplichtingen - Pensions et obligations similaires	160	0,00	0,00
B.	Belastingen - Charges fiscales	161	0,00	0,00
C.	en onderhoudswerken - Grosses réparations et entretien - Grote herstellings	162	0,00	0,00
D.	Overige risico's en kosten - Autres risques et charges	163/9	6.720.000,00	4.480.000,00
	Schulden - Dettes	17/49	7.467.956,96	9.558.242,39
VIII.	Schulden op meer dan één jaar - Dettes à plus d'un an	17	483.340,92	2.289.943,80
A.	Financiële schulden - Dettes financières	170/4	0,00	0,00
B.	Handelsschulden - Dettes commerciales	175	0,00	0,00
C.	Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen - Acomptes reçus sur commandes	176	0,00	0,00
D.	Overige schulden - Autres dettes	178/9	483.340,92	2.289.943,80

		Codes	Exercice actuel — Huidig boekjaar	Exercice précédent — Vorig boekjaar
IX.	Schulden op ten hoogste één jaar - Dettes à un an au plus	42/48	6.917.271,53	7.202.939,38
	A. -Dettes à plus d'un an échéant dans l'année Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	42	0,00	0,00
	B. Financiële schulden - Dettes financières	43	0,00	0,00
	C. Handelsschulden - Dettes commerciales	44	1.797.056,30	1.156.323,50
	D. Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen - Acomptes reçus sur commandes	46	0,00	0,00
	E. Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten - Dettes fiscales, salariales et sociales	45	3.191.967,17	2.492.954,69
	1. Belastingen - Impôts	450/3	932.480,04	316.756,92
	2. Bezoldigingen en sociale lasten - Rémunérations et charges sociales	454/9	2.259.487,13	2.176.197,77
	F. Overige schulden - Autres dettes	47/48	1.928.248,06	3.553.661,19
X.	Overlopende rekeningen - Comptes de régularisation	492/3	67.344,51	65.359,21
	Totaal van de passiva - Total du passif	10/49	105.222.653,17	103.029.639,36

Bijlage 10
Resultatenrekening boekjaar 2021

Annexe 10
Compte de résultats exercice 2021

		Codes	Huidig boekjaar — Exercice actuel	Vorig boekjaar — Exercice précédent
I.	Bedrijfsopbrengsten - Produits d'exploitation	70/74	52.425.750,10	50.191.334,24
A.	Omzet (dotatie) - Chiffres d'affaires (dotation)	740	50.500.000,00	48.245.000,00
D.	Andere bedrijfsopbrengsten - Autres produits d'exploitation	741/747	1.925.750,10	1.946.334,24
II.	Bedrijfskosten - Frais d'exploitation	60/64	49.135.063,18	46.371.690,68
A.	Aankoop handelsgoederen - Achat marchandises	60	0,00	0,00
B.	Diensten en diverse goederen - Services et bien divers	61	3.862.980,21	3.679.718,93
C.	Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen - Rémunérations, charges sociales et pensions	62	40.147.094,51	37.863.685,44
D.	Afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa - Amortissements et réductions de valeurs sur immobilisations	630	1.346.396,82	1.318.488,10
E.	Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen en handelsvorderingen / Réduction de valeur sur stocks, commandes et sur créances commerciales	631/4	0,00	0,00
F.	Provisions pour risques et charges (dotations + utilisations et reprises -) / Voorzieningen voor risico's en kosten (toevoegingen +, bestedingen en terugname	635/7	2.240.000,00	2.240.000,00
G.	Autres Andere bedrijfskosten / Charges d'exploitation	640/8	1.538.591,64	1.269.798,21
III.	Bedrijfswinst (+) / Bénéfice d'exploitation(+)	70/64	3.290.686,92	3.819.643,56
	Bedrijfsverlies (-) / Perte d'exploitation (-)	64/70		0,00
IV.	Financiële opbrengsten / Produits financiers	75	36,38	1.488.992,44
A.	Opbrengsten uit financiële vaste activa / Produits des immobilisations financières	750	0,00	0,00
B.	Opbrengsten uit vloottende activa / Produits des actifs circulants	751	0,00	1.205.167,75
C.	Andere financiële opbrengsten / Autres produits financiers	752/9	36,38	283.824,69
V.	Financiële kosten / Charges financières	65	1.243.509,41	49.243,26
A.	Kosten van schulden / Charges des dettes	650	0,00	0,00
B.	Waardevermind. op vloottende activa / Réductions de valeur sur actifs circulants	651	0,00	0,00
C.	Andere financiële kosten / Autres charges financières	652/9	1.243.509,41	49.243,26
VI.	Winst uit de gewone bedrijfsvoering / Bénéfice courant (+)	70/65	2.047.213,89	5.259.392,74
	Verlies uit de gewone bedrijfsvoering (-) / Perte courante (-)	65/70	0	0,00
VII.	Uitzonderlijke opbrengsten / Produits exceptionnels	76	298,53	344,55
A.	Terugname afschrijvingen/waardevermind. / Reprises d'amortissements/réductions	760	0,00	0,00
B.	Terugname waardevermind. fin. vaste activa / Reprise de réductions immobilières	761	0,00	0,00
C.	Terugname voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten / Repriese de provisions pour risques et charges	762	0,00	0,00
D.	Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa / Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés	763	298,53	344,55
E.	Andere uitzonderlijke opbrengsten / Autres produits exceptionnels	764	0,00	0,00
VIII.	Uitzonderlijke kosten / Charges exceptionnelles	66	4.213,18	1.074,64
A.	Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op vaste activa / Amortissements et réductions de valeur exceptionnelles sur immobilisations	660	4.039,91	1.063,91
B.	Waardeverminderingen op financiële vaste activa / Réduction de valeur sur immobilisations financières	661	0,00	0,00
C.	Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten / Provisions pour risques et charges exceptionnels	662	0,00	0,00
D.	Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa / Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés	663	173,27	10,73
E.	Andere uitzonderlijke kosten / Autres charges exceptionnelles	664/8	0,00	0,00
IX.	Winst van het boekjaar (+) / Bénéfice de l'exercice (+)	70/66	2.043.299,24	5.258.662,65
	Verlies van het boekjaar (-) / Perte de l'exercice (-)	66/70		0,00
X.	Winst van het vorige boekjaar (+) / Bénéfice reporté de l'exercice précédent (+)	790	0,00	0,00
	Verlies van het vorige boekjaar (-) / Perte reportée de l'exercice précédent (-)	690	0,00	0,00
XI.	Onttrekking aan de reserves / Prélèvements sur les réserves	792	0,00	0,00

		Codes	Huidig boekjaar — Exercice actuel	Vorig boekjaar — Exercice précédent
	Toekenning aan de reserves / Dotations aux réserves	692	2.043.299,24	5.258.662,55
XII.	Over te dragen verlies / Perte reportée	793	0,00	0,00
	Over te dragen winst / Bénéfice reporté	693	0,00	0,00

Bijlage 11
Overeenstemming begrotingsresultaat en
boekhoudkundig resultaat op 31/12/2021

Annexe 11
Réconciliation entre le résultat budgétaire
et le résultat comptable au 31/12/2021

	Begrotingsresultaat 2021 / Résultat budgétaire 2021	- 705 273,56 €
1)	Materiële vaste activa in begroting geboekt als kapitaaluitgave / Immobilisations corporelles imputées comme dépenses de capital en budgétaire	4 133 131,07 €
	Verkoop materiële vaste activa / Vente matériel d'Actifs Immobilisés	- 1 668,64 €
2)	Afschrijvingen / Amortissements	- 1 346 396,82 €
	Uitzonderlijke afschrijvingen deklassering materieel / Amortissements exceptionnels déclassement matériel	- 4 039,91 €
3)	Leningen sociale dienst toegestaan tijdens boekjaar / Prêts service social accordés pendant l'année comptable	16 410,93 €
	Terugbetalingen ontvangen leningen sociale dienst tijdens boekjaar / Remboursements reçus prêts service social pendant l'année comptable	- 18 487,26 €
4)	Over te dragen opbrengsten van 2021 naar 2022 / Produits à reporter de 2021 à 2022	- 64 874,92 €
	Over te dragen opbrengsten van 2020 naar 2021 / Produits à reporter de 2020 à 2021	63 350,06 €
5)	Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa / Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés	- 173,27 €
	Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa / Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés	298,53 €
6)	Te betalen uittredingsvergoedingen (opgenomen als schuld in de balans algemene boekhouding) / Indemnités de départ à payer (repris comme dette au bilan comptabilité générale)	- 236 794,22 €
7)	Terugname provisie in de budgettaire boekhouding / Reprise provision en comptabilité budgétaire	0,00 €
	Uitgaven uittredingsvergoedingen en pensioenbijdragen in de budgettaire boekhouding / Dépenses indemnités de départ et cotisations de pension en comptabilité budgétaire	3 675 420,68 €
	Toevoeging provisie voor verkiezingen 2024 enkel in de algemene boekhouding / Dotation provision pour élections 2024 seulement en compta générale	- 2 240 000,00 €
8)	Niet gerealiseerde meerwaarden op geldbeleggingen enkel in de algemene boekhouding / Plus values non réalisées sur placements en compta générale	0,00
	Niet gerealiseerde minderwaarden op geldbeleggingen enkel in de algemene boekhouding / Moins values non réalisées sur placements en compta générale	- 1 227 603,43
	Total / Totaal 1) + 2) + 3) + 4) + 5) + 6) + 7) + 8)	2 748 572,80 €
	Boekhoudkundig resultaat 2021 / Résultat comptable 2021	2 043 299,24 €